

# اتفاقية ماسنرخيث وآثارها على الاقتصاد المصري

إعداد  
جابر محمد الجزار

تقديم  
د. سامي عفيفي حاتم



المكتبة المصرية العامة للكتاب

١٩٩٤



## الألفا كتاب الثاني

الإشراف العام

و. سمير سرحان

رئيسة مجلة الإدارة

رئيس التحرير

لمنى المطيعي

مدير التحرير

أحمد صليحة

الإشراف الفني

محمد قطب

إخراج الفني

علياء أبوشادي

اتفاقية ماسنجر



## الفهرس

الموضوع	صفحة
تقديم	١١
مقدمة البحث	١٧
الفصل الاول	
التحليل النظرى لظاهرة التكامل الاقتصادى	٢٥
المبحث الاول	
الاطار النظرى للتكامل والاندماج الاقتصادى	٢٧
المبحث الثانى	
الخلفية التاريخية لمحاولات التعاون الأوروبى	٢٧
الفصل الثانى	
وحدة النقد الأوربية ومحاولات التعاون بين مصر والمجموعة الأوربية	٤٥
المبحث الاول	
الوحدة النقدية الأوربية واتمام التكامل النقدى	٤٧
المبحث الثانى	
علاقة مصر بدول المجموعة الأوربية	٦١
الفصل الثالث	
دراسة تحليلية لاتفاقية ماستريخت	٧٧
المبحث الاول	
تحليل اتفاقية ماستريخت وموقف الدول الأعضاء منها	٧٩

الموضوع	صفحة
المبحث الثاني	
مراحل تنفيذ اتفاقية ماستريخت	٩٤
الفصل الرابع	
الآثار الاقتصادية لاتفاقية ماستريخت على الاقتصاد المصرى	١٠٧
المبحث الأول	
آثار اتفاقية ماستريخت على النظام النقدى العالمى	١٠٩
المبحث الثانى	
آثار اتفاقية ماستريخت على الاقتصاد المصرى	١١٩
خلاصة البحث	١٢٩

## إهداء

إلى كل من علمنى حرفاً ..  
إلى كل مناضل من أجل الحق  
إلى كل من يدين بالولاء والانتماء لذوى الفضل ..  
إلى كل هؤلاء جميعاً أهدى إليهم باكورة عملي . وثمرة جهدي

Handwritten text at the top of the page, mostly illegible due to fading.

Handwritten text in the middle section of the page, appearing as several lines of cursive script.

Handwritten text at the bottom of the page, including a prominent horizontal line near the footer.

بسم الله الرحمن الرحيم

﴿ واعتصموا بحبل الله جميعاً ولا تفرقوا واذكروا نعمة  
الله عليكم إذ كنتم أعداءً فألف بين قلوبكم  
فأصبحتم بنعمته إخواناً وكنتم على شفا حفرة من  
النار فأنقذكم منها كذلك يبين الله لكم آياته  
لعلكم تهتدون ﴾

« صدق الله العظيم »

( آل عمران - آية ١٠٣ )

---

*[Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is mostly obscured by noise and low contrast.]*

## تقديم

يتجه العالم منذ مطلع حقبة الثمانينات الى اقامة نظام اقتصادى عالمى جديد ، قوامه الكيانات الاقتصادية الكبرى .

ويتجلى ذلك بوضوح فى بناء منطقة التجارة الحرة لدول أمريكا الشمالية ، المكونة من كل من الولايات المتحدة الأمريكية والمكسيك وكندا . والتي تعرف اصطلاحا باسم اتفاقية النافتا « NAFTA » . وكذلك اقامة المجال الاقتصادى الأوروبى لكافة دول أوروبا الغربية ، حيث يضم كلا من منطقة التجارة الحرة لأوروبا الغربية ودول الجماعة الاقتصادية الأوروبية .

وكذلك دول التكتل الاقتصادى الآسيوى المعروف اصطلاحا بـ ( تكتل الآسيان ) والذي يضم كلا من الهند وأندونيسيا وغيرها من دول جنوب القارة الآسيوية . وكذلك تكتل النمر الآسيوية بزعامة اليابان .

وتشكل هذه الكيانات الاقتصادية محاور النظام الاقتصادى العالمى الجديد ، الذى يميز عالم اليوم استقبالا للقرن الحادى والعشرين ، وكما هو واضح فان الدول النامية لا تجد لنفسها مجالا فى ظل هذه الكيانات العملاقة ، بل اذا استمرت على ما هى عليه فسوف تتحول الى صفوف من المشاهدين والمتفرجين على ما يدور من أحداث فى عالم اليوم .

معنى ذلك أن الأهمية النسبية للدول النامية سوف تتقلص وتتحول الى قوى اقتصادية ضعيفة لا تساهم بشئ يذكر فى

الثغرات الاقتصادية والتحولات الكبرى التي من المنتظر أن يفجرها القرن الحادى والعشرون • استكمالا وامتدادا لحضارة القرن العشرين •

ولقد كانت تجربة أوروبا الغربية فى التكامل الاقتصادى أكثر هذه التجارب تعقلا ونضجا :

فلقد كانت اتفاقية روما التى تم توقيعها فى ٢٥ مارس سنة ١٩٥٧م التواة الأولى وبأكورة الكيانات الاقتصادية التى تمنحست عنها جهود دول غرب أوروبا • وهى الاتفاقية المنشئة لكيان السوق الأوروبية المشتركة ، كاحدى درجات التكامل الاقتصادى الأوروبى • ثم أعقبها دول أوروبا الغربية بمشروع أوروبا الموحدة الذى تم التوصل اليه فى عام ١٩٨٥م على النحو الذى اقترحه السياسى الأوروبى جاك ديلور فى شكل ما أسماه ( بالكتاب الأبيض ) الذى يضم مجموعة من الارشادات أو التعليمات التى يفتتضاها يتم استكمال مرحلة السوق المشتركة ، وهى المرحلة التى هدفت اليها اتفاقية روما منذ عام ١٩٥٧ وعجز الواقع العملى عن استكمالها خلال الفترة من ١٩٥٨م الى ١٩٨٥م ، ومن هنا يتغذر دخول هذه الدول فى مرحلة الوحدة الاقتصادية والنقدية دون استكمال مسترة السوق المشتركة • وذلك لأن مرحلة الوحدة الاقتصادية والنقدية تعد مرحلة تالية لمرحلة السوق المشتركة ، ومن هنا جاء ( الكتاب الأبيض ) متضمنا لجملة من الارشادات التى تهدف الى إلغاء القيود المنظورة وغير المنظورة التى تعوق حركة انتقال السلع والخدمات ورعوس الأموال والعمالة •

وحدد برنامج أوروبا الموحدة تاريخا نهائيا لقيام السوق الموحدة يبدأ صباح أول يناير سنة ١٩٩٣م وبهذا التاريخ أيضا يمكن المضى قدما فى ارساء وبناء الوحدة الاقتصادية والنقدية والسياسية • وهذه هى مهمة اتفاقية ماستريخت « Maastricht » التى تم التوقيع عليها فى القمة الأوروبية



فى مدينة ماستريخت بهولندا يومى ٩ ، ١٠ ديسمبىر سنة ١٩٩١م والتى هدت الى استكمال خطوات الوحدة السياسية والاقتصادية بين دول المجموعة الاثنتى عشرة .

وتحتوى اتفاقية ماستريخت على مشروعين :

أولهما يتعلق باتفاقية الوحدة السياسية .

وثانيهما يتعلق باتفاقية الوحدة الاقتصادية والنقدية .  
حيث تشتمل هذه الاتفاقية الأخيرة على مراحل ثلاث رئيسية  
هى :

#### المرحلة الأولى :

التي بدأت من أول يوليو ١٩٩٠م حيث تعمل دول المجموعة خلالها على اتباع سياسات مالية ونقدية يكون من شأنها تحقيق أكبر قدر من التجانس فى السياسات النقدية والمالية للدول الأعضاء من خلال خفض معدلات التضخم ، والتحرر من كافة القيود واجراءات الرقابة على النقد بما يكفل حرية انتقال رؤوس الأموال بين الدول الأعضاء ، وضبط ايقاع تغيرات أسعار صرف العملات الوطنية لدول المجموعة تمهيدا لادماجها فى عملة واحدة .

#### المرحلة الثانية :

والتي كان من المقرر أن تبدأ فى يناير ١٩٩٤ ، ولكن بدأت بالفعل منذ نوفمبر ١٩٩٣ حيث تتخذ كل دولة من دول المجموعة الأوروبية من السياسات ما يودى الى تحقيق أكبر قدر من الاستقلال للبنك المركزى فيها ، كما يتم فى هذه المرحلة أيضا انشاء مؤسسة النقد الأوروبية ، وتتكون من رؤساء البنوك المركزية للدول الأعضاء وتكون مهمتها ما يلى :

— تقوية التعاون بين البنوك المركزية للدول الأعضاء .

— التنسيق بين السياسات النقدية والمالية فى الدول الأعضاء .

- - تقديم الاستشارات للبنوك المركزية للدول الأعضاء .
- - وضع الاجراءات اللازمة للاضطلاع بالسياسة النقدية والوحدة فى المرحلة الثالثة .

### المرحلة الثالثة :

وقد تحدد أول يناير سنة ١٩٩٩ م موعدا نهائيا لبدء هذه المرحلة وبدء التعامل بوحدة النقد الأوروبية « ECU » بدلا من عملات دول المجموعة ، وقيام البنك المركزى الأوروبى « E.C.B. » بتولى السياسة النقدية الموحدة بالاستقلال عن الدول الأعضاء .

ويمكن أن تبدأ المرحلة الثالثة فى نهاية سنة ١٩٩٦ اذا استطاعت الدول الأعضاء أو غالبيتها « سبع دول على الأقل » أن تقرب مستوى التضخم فيها ، وأسعار الفائدة ، وعجز الميزانية ، ونسبة الاقتراض الحكومى .

ولقد ألحق بالاتفاقية بروتوكول بانشاء النظام الأوروبى للبنوك المركزية « E.S.C.B. » والبنك المركزى ، وبروتوكول بانشاء النظام الأساسى لمؤسسة النقد الأوروبية « E.M.I. » .

وغنى عن البيان أن اتفاقية ماستريخت تشكل نقلة حضارية ، وحدثا عالميا لا يستهان به ، وتحولا كبيرا فى مسار النظام الاقتصادى العالمى الجديد ، حيث أنها تنشئ أكبر تكتل اقتصادى عالمى ، كما أنها تحقق حلم الأوروبيين فى انشاء الولايات المتحدة الأوروبية لتناظر الولايات المتحدة الأمريكية .

غير انه على الجانب الآخر فان هذا الكيان الاقتصادى الجديد يمارس آثارا عكسية على اقتصاديات الدول النامية والتي من بينها الاقتصاد المصرى ، ففى ظل هذه الظروف الجديدة تقل فرص دخول الصادرات المصرية الى الأسواق الأوروبية .

وفي الوقت نفسه فان هذا الكيان الاقتصادي الجديد  
يعد دعوة للدول العربية لكي توحد صفوفها لاقامة الكيان  
الاقتصادي العربي ، والتي تستطيع من خلاله التعامل مع تلك  
الكيانات العملاقة ، والذي يضاهي الكيان الاقتصادي  
الأوروبي ، وغيره من الكيانات العظمى .

ويشكل هذا المؤلف الذي تقدم به السيد / جابر محمد  
الجزار المعيد بقسم التجارة الخارجية كلية التجارة وادارة  
الأعمال جامعة حلوان ، محاولة جادة على طريق تحليل  
وتأصيل اتفاقية ماستريخت باعتبارها الطريق الى انشاء  
الوحدة الاقتصادية والنقدية والسياسية الأوروبية ، لكي  
يرى المواطن الأوروبي الولايات المتحدة الأوروبية قبل مطلع  
القرن الحادي والعشرين .

وتتكون هذه الدراسة من أربعة فصول ، حيث يتناول  
الدارس في الفصل الأول منها :

تحليلا نظريا لظاهرة التكامل الاقتصادي ، والمحاولات  
التي تمت على طريق التعاون الأوروبي .

أما الفصل الثاني فيتصدى لدراسة وتحليل محاولات  
اقامة الوحدة النقدية الأوروبية ، وتشخيص لمراحل التعاون

أما الفصل الثالث فيقدم دراسة تحليلية لاتفاقية  
بين مصر ودول المجموعة الأوروبية .

ماستريخت للوحدة الاقتصادية والنقدية والسياسية .

ثم يأتى الفصل الرابع ليعرض لنا الآثار الاقتصادية  
الكلية لاتفاقية ماستريخت على الاقتصاد المصرى .

ثم تنتهى الدراسة بتلخيص لنشائج البحث مع عرض  
لأهم التوصيات التى قدمها الباحث فى هذا المجال .

والله ولي التوفيق . . .

د . سامى عفيفى حاتم  
رئيس قسم التجارة الخارجية  
كلية التجارة وإدارة الأعمال

## ١ - مقدمة البحث

### ١ - موضوع البحث :

تمثل اتفاقية ماستريخت وما تتضمنه من توجيهات نحو تحقيق الوحدة الاقتصادية والسياسية لدول المجموعة الأوروبية ، واحدا من أهم التحديات التي تواجهها مصر ، في العالم سريع التغير الذي نعيشه منذ منتصف الثمانينات .

حيث تهدف اتفاقية « ماستريخت » الى قيام تكتل اقتصادى كبير تندمج وتتحدد من خلاله المشروعات فى بلدان المجموعة الأوروبية لكي تحقق المشروعات ذات الاحجام العملاقة وذلك عن طريق التنسيق المستمر بين السياسات الاقتصادية ، فى دول هذه المجموعة بغية تحقيق مجموعة من الأهداف الأساسية على رأسها :

- مكافحة التضخم وتخفيض معدل نمو الأسعار والتقليل من التفاوت فى معدلات التضخم السائدة داخل دول الجماعة .

- تحقيق معدلات نمو اقتصادى مرتفعة نسبيا بعد أن تراجعت معدلات النمو خلال السنوات السابقة فى الدول الصناعية الأوروبية .

- الحد من الاضطرابات النقدية فى سوق النقد والصرف الأجنبى .

- ازالة الحواجز والعوائق المتعلقة بالعمل المصرفى .

واحداث انطلاقة كبرى فى هذا المجال يتولد عنها سوق

واحدة فى مجال الخدمات المالية والمصرفية تضم دول القارة الأوروبية •

— تدعيم فكرة أوروبا الموحدة ومحاولة التخلص من القيود التجارية وقيود انتقال •• السلع والأفراد والخدمات ورؤوس الأموال داخل نطاق دول المجموعة •

— العناية بالسياسة النقدية الأوروبية •

— استخدام سياسات متلائمة ومتناسقة لسعر الفائدة •

— التدخل الجماعى عند الضرورة لحماية النقد الأوروبية فى مواجهة تقلبات الدولار الأمريكى على وجه الخصوص •

— فتح الطريق لقيام الولايات المتحدة الأوروبية كوحدة فيدرالية أوروبية •

ومما لا شك فيه أن هذه الأهداف مجتمعة تمثل تحديا ليس للاقتصاد المصرى فحسب ، بل للاقتصاد العالمى ككل •

## ٢ — مشكلة البحث :

ان اتفاقية ماستريخت وما تتضمنه من احتمال تحقيق الوحدة الاقتصادية والنقدية والسياسية للاتحاد الأوروبي • واحتمال انضمام كل من النمسا والسويد وفنلندا الى الاتحاد الأوروبي • واقتصادات السوق الناشئة فى وسط وشرق أوروبا • والمتوقع أن يكون لها روابط أوثق مع الاتحاد الأوروبي ، سوف تؤثر على الاقتصاد العالمى ككل ، وعلى الاقتصاد المصرى كجزء من الاقتصاد العالمى •

لذلك فان آثارها على الاقتصاد المصرى تتأتى من ناحيتين :

— الناحية الأولى : تأثير الوحدة النقدية على النظام النقدى العالمى وبالتالى على الجنيه المصرى المرتبط بالدولار الأمريكى •

– الناحية الثانية : الآثار المرتقبة على بروتوكولات التعاون بين مصر ودول الاتحاد الأوروبي •

وترجع أهمية السوق الأوروبية بالنسبة للاقتصاد المصرى الى حجم التعامل مع تلك الدول وذلك لموقع الدول الأوروبية بالنسبة لمصر جغرافيا • والطاقة الاستيعابية لتلك السوق والذي يبلغ عدد السكان المشتركين فيها حوالى ٣٢٠ مليون نسمة غير أن الطاقة الاستهلاكية تعد أكبر من ذلك بسبب عدد المهاجرين الموجودين فى الدول الأوروبية بالإضافة الى السكان الأصليين •

وتشير بعض الاحصائيات الى أن حصيلة صادرات مصر الى دول المجموعة تشكل ٤٠٪ من قيمة حصيلة الصادرات المصرية الاجمالية سنة ١٩٨٧ • بينما تشكل قيمة الواردات من دول المجموعة ٤١٪ من قيمة الواردات المصرية الاجمالية فى نفس العام •

ويعكس هذا أهمية التغيرات فى تلك الدول على الاقتصاد المصرى •

#### ★ وتتلخص المشكلة :

فى تحليل اتفاقية ماستريخت وآثارها السلبية والايجابية على الاقتصاد المصرى •

#### ٣ – أهداف البحث :

يهدف البحث الى :

١ – دراسة وتحليل اتفاقية ماستريخت وما تتضمنه من بنود ومواثيق ، وتحليل العلاقة بين مصر ودول الجماعة الاقتصادية الأوروبية فى ظل البروتوكولات السابقة والتطورات الراهنة مع طرح التوصيات الملائمة لتحديد اطار للعلاقة بين مصر ودول الوحدة الاقتصادية الأوروبية اثر احتمال تنفيذ اتفاقية ماستريخت •

٢ - طرح بعض التوصيات لما يجب أن تحذوه السياسات الاقتصادية المصرية تجاه الاندماج الأوروبي المحتمل .  
وكيفية الاستفادة من فرصه ، وتجنب مخاطره .

#### ٤ - فرضيات البحث : Hypothesis

( أ ) قد تؤدي الوحدة النقدية الأوروبية المرتقب اتمامها في عام ١٩٩٩ الى التأثير السلبي على مركز الدولار كعملة ارتكازية للنظام النقدي العالمي . وبالتالي التأثير على الجنيه المصرى .

( ب ) قد تؤدي زيادة الاندماج بين دول المجموعة الأوروبية الى زيادة المعوقات أمام الصادرات المصرية ما لم يتم عقد بروتوكولات جديدة .

( ج ) قد يؤدي رفض أغلبية صغيرة لاتفاقية ماستريخت من قبل الناخبين الدنمركيين فى الاستفتاء الذى أجرى فى ٢ يونية سنة ١٩٩٢م الى تعقيد العملية ، ولا يمكن استبعاد الا يصدق أعضاء آخرون فى الاتحاد الأوروبي على اتفاقية ماستريخت .

#### ٥ - فروض البحث : Assumptions

نظرا لأن هدف البحث الأساسى هو تحليل مبادئ ومواثيق اتفاقية ماستريخت واختبار الفرضيات Hypothesis قائم على التوقعات فاننا هنا لن نلجأ الى وضع الفروض Assumptions العديدة ، وذلك لصعوبة اختبار الفرضيات التي يقوم عليها البحث القائمة على التنبؤ Forecasting والتوقع لما يتحمل أن يكون باستثناء فرضية واحدة وهى عزل أثر التغيرات العالمية الأخرى التي قد تؤثر على العلاقة الاقتصادية بين مصر ودول الوحدة الأوروبية المحتملة .



تتباين مناهج البحوث الاقتصادية بين :

- المنهج الوصفي
- والمنهج الرياضي بشقيه ( الكمي - والبياني )
- والمنهج القياسي

ونظرا لما يتميز به الأسلوب الوصفي من القدرة على صياغة وتحليل العلاقات الاقتصادية الكلية التي يصعب تحديدها في صورة كمية أو رياضية • وكذلك أهميته بالنسبة للتحليل التاريخي والسرد المنطقي والمرونة في الصياغة وإمكانية التعبير • سوف يعتمد الباحث على المنهج الوصفي في هذا البحث •

## ٧ - خطة البحث :

لتحقيق هدف البحث واختبار فروضه (Hypothesis)

فان الباحث يقترح تقسيم البحث الى أربعة فصول كما يلي :

### ١ - الفصل الأول :

التحليل النظري لظاهرة التكامل الاقتصادي ومحاولات التعاون الأوروبي •

وسوف ينقسم الى مبحثين هما :

#### ★ المبحث الأول :

الاطار النظري للتكامل والاندماج الاقتصادي •

#### ★ المبحث الثاني :

الخلفية التاريخية لمحاولات التعاون الأوروبي خلال الفترة من ٥٧ - ١٩٩٣ م •

## ٢ - الفصل الثانى :

وحدة النقد الأوروبية ومحاولات التعاون بين مصر  
ودول المجموعة الأوروبية •

وسوف ينقسم الى مبحثين هما :

### ★ المبحث الأول :

الوحدة النقدية الأوروبية ، واتمام التكامل النقدى  
حتى عام ١٩٩٩ م •

### ★ المبحث الثانى :

علاقة مصر بدول المجموعة الأوروبية وتحليل أهم  
بروتوكولات التعاون •

## ٣ - الفصل الثالث :

دراسة تحليلية لاتفاقية ماستريخت للوحدة الاقتصادية  
والسياسية •

وسوف ينقسم الى مبحثين هما :

### ★ المبحث الأول :

تحليل اتفاقية ماستريخت وموقف الدول الأعضاء منها •

### ★ المبحث الثانى :

مراحل تنفيذ اتفاقية ماستريخت وأهم موائيقها •

## ٤ - الفصل الرابع :

الآثار الاقتصادية الكلية لاتفاقية ماستريخت على  
الاقتصاد المصرى •

وسينقسم الى مبحثين هما :

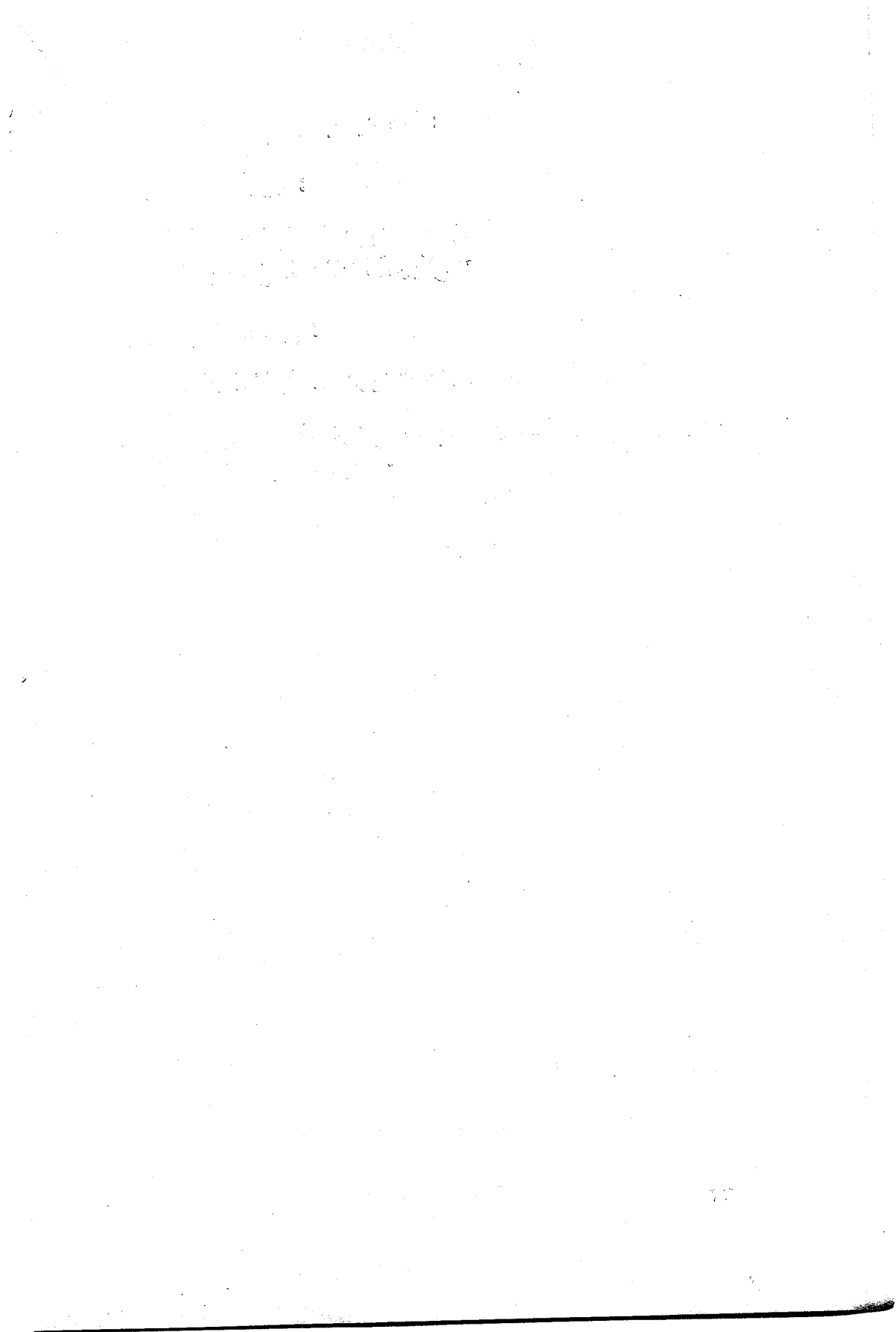
★ المبحث الأول :

آثار اتفاقية ماستريخت على النظام النقدي العالمى  
وبالتحديد على الدولار الأمريكى •

★ المبحث الثانى :

آثار اتفاقية ماستريخت على الاقتصاد المصرى •  
وأخيرا سوف نوضح نتائج الدراسة وأهم التوصيات  
التي أمكن التوصل اليها •

\*\*\*



## الفصل الأول

التحليل النظرى لظاهرة التكامل الاقتصادى ومحاولات  
التعاون الأوروبى

---

1. The first part of the document is a letter from the President of the United States to the Congress, dated January 3, 1862. It is a very long letter, and it contains a great deal of information about the state of the country at that time. It is a very important document, and it is one of the most interesting documents in the collection.

2. The second part of the document is a letter from the President of the United States to the Congress, dated January 3, 1862. It is a very long letter, and it contains a great deal of information about the state of the country at that time. It is a very important document, and it is one of the most interesting documents in the collection.

3. The third part of the document is a letter from the President of the United States to the Congress, dated January 3, 1862. It is a very long letter, and it contains a great deal of information about the state of the country at that time. It is a very important document, and it is one of the most interesting documents in the collection.

4. The fourth part of the document is a letter from the President of the United States to the Congress, dated January 3, 1862. It is a very long letter, and it contains a great deal of information about the state of the country at that time. It is a very important document, and it is one of the most interesting documents in the collection.

5. The fifth part of the document is a letter from the President of the United States to the Congress, dated January 3, 1862. It is a very long letter, and it contains a great deal of information about the state of the country at that time. It is a very important document, and it is one of the most interesting documents in the collection.

6. The sixth part of the document is a letter from the President of the United States to the Congress, dated January 3, 1862. It is a very long letter, and it contains a great deal of information about the state of the country at that time. It is a very important document, and it is one of the most interesting documents in the collection.

## المبحث الأول

### الاطار النظرى للتكامل والاندماج الاقتصادى

#### ★ مقالة :

قبل التعرض لاتفاقية ماستريخت والوحدة الاقتصادية الأوروبية والاندماج النقدى كان لزاما علينا أن نتناول باختصار الاطار النظرى لنظرية التكامل الاقتصادى وبالتحديد درجات التكامل الاقتصادى . ولعل تناول هذه الجزئية فى البحث قد يجيب على السؤال التالى : من أين تبدأ الوحدة الأوروبية ؟

ثم نتناول الخلفية التاريخية للاتحاد الأوروبى والمحاولات السابقة بين الدول الأوروبية منذ عام ١٩٤٧م واتحاد الفحم والصلب واتفاقية روما عام ١٩٥٧م . . حتى اتفاقية ماستريخت وما سوف يترتب عليها حتى عام ١٩٩٩ ، واتمام الاندماج الأوروبى . مع التركيز على مقدمات الوحدة النقدية الأوروبية .

وسوف نحاول فى نهاية هذا الفصل أن نوضح علاقة منصر بدول الجماعات الأوروبية وأهم البروتوكولات مع دول السوق المشتركة .

#### ١ - ١ : درجات التكامل الاقتصادى :

لقد بدأت الكتابات فى نظرية التكامل الاقتصادى Theory of Economic Integration منذ الأربعينات من هذا القرن (١) الا أنها لم تتبلور وتأخذ مكانتها فى الأدب

الاقتصادى الا بعد اتفاقية روما عام ١٩٥٧ (٢) • ولتحديد  
أى من درجات سلم التكامل الاقتصادى تقف عليه دول  
الجماعات الأوروبية الآن سوف نتناول بإيجاز درجات  
التكامل الاقتصادى •

#### ١ - ١ - ١ : النظام التفضيلى أو منطقة التفضيل الجزئى : Partial Preference

تعد هذه الصورة أولى درجات سلم التكامل الاقتصادى  
حيث تتفق مجموعة من الدول فيما بينها على انتهاج أسلوب  
المعاملة التفضيلية على تجارتها البينية ، حيث تتفق على  
تخفيض التعريفات الجمركية وغير الجمركية ( وليس  
الغاء الكامل ) على الواردات التى تتم بينها ، باستثناء  
خدمات رأس المال Capital Services (٣) • وفى  
مثل هذا الاتفاق تراعى كل دولة مصالحها ، وتقدر مكاسبها  
ونخسائرها • وفى مثل هذا النظام لا تزال القيود المفروضة  
تماما وانما يتفق على تعريفه أفضلية لا يمكن أن تطالب  
بمزاياها دولة ثالثة ( يفرض أن منطقة التفضيل الجمركى  
تقوم بين دولتين فقط ) • ويطلق عادة على هذا النظام اسم  
( الدولة الأكثر رعاية ) (٤) وتجدر الإشارة الى أن هذه  
المرحلة الأولى من مراحل التكامل تتمثل فى اللبنة الأولى  
لمنظمة التعاون الاقتصادى الأوروبى عقب مشروع مارشال  
فى مؤتمر باريس الذى ضم ست عشرة دولة أوروبية هى :

النمسا - بلجيكا - الدنمارك - فرنسا - اليونان -  
إيرلندا - أيسلندا - إيطاليا - لكسمبورج - النرويج -  
هولندا - البرتغال - المملكة المتحدة - السويد - سويسرا -  
تركيا • وقرر المؤتمر انشاء منظمة التعاون الاقتصادى  
الأوروبى فى ١٢ يوليو عام ١٩٤٧ (٥) •

#### ١ - ١ - ٢ : منطقة التجارة الحرة : The Free Trade Area

تعد منطقة التجارة الحرة هى المرحلة الثانية فى سلم



التكامل الاقتصادي ويرى بعض الاقتصاديين انها المرحلة الأولى لمراحل التكامل الاقتصادي (٦) •

وهي عبارة عن اتفاق يتم بموجبه ازالة كل التعريفات الجمركية والقيود الكمية على التجارة بين الدول الأعضاء ، على أن يحتفظ كل عضو بمستوى التعريفات الجمركية الخاصة به ازاء الدول غير الأعضاء ، كما أنه يتم وضع ترتيبات خاصة للسلع الحساسة Sensitive Goods • ومن أبرز الأمثلة - وأكثرها ارتباطا بموضوع البحث - على حركة تأسيس وبناء مناطق التجارة الحرة في عالم ما بعد الحرب العالمية الثانية - منطقة التجارة الحرة الأوروبية European Free Trade Area والمعروفة اختصارا باسم «افتا» «EFTA» والتي انبثقت عن معاهدة استوكهولم عام ١٩٥٩ لإنشاء منطقة التجارة الحرة الأوروبية بين سبع دول هي : المملكة المتحدة - السويد - النرويج - الدنمارك - النمسا - سويسرا - البرتغال ، ثم انضمت اليهم ايسلندا أخيرا •

ويتحصل الهدف النهائي من اقامة منطقة التجارة الحرة الأوروبية في تخفيض الرسوم الجمركية على المنتجات الصناعية تمهيدا لالغائها فيما بينها في موعد لا يتجاوز أول يناير عام ١٩٧٠ ، وهو نفس الجدول الزمني للسوق الأوروبية المشتركة ، مع السماح بالاسراع في التخفيض قبل المدة المحددة ، وبالفعل أسرع هذه الدول في التخفيضات بمعدلات كبيرة مكنتها من الغاء الرسوم الجمركية في معظم دول المنطقة الحرة في آخر عام ١٩٦٦ •

غير أنه مع انضمام انجلترا والدنمارك الى الجماعة الاقتصادية الأوروبية في عام ١٩٧٣ ، وانضمام البرتغال الى نفس الاتفاقية عام ١٩٨٦ • انخفض عدد الأعضاء في منطقة التجارة الحرة الأوروبية الى أربع دول - بجانب ايسلندا - هي : السويد (٧) والنمسا ، فسويسرا والنرويج وتعرف هذه الدول بمسمى : «Rest-EFTA» •

يعد درجة أكثر تقدما من منطقة التجارة الحرة حيث يتم من خلاله توحيد التعريفات الجمركية للدول الأعضاء في مواجهة العالم الخارجى بعد ازالة كافة القيود على التجارة البينية Inter-Trade .

ويمكن تلخيص الاتحاد الجمركى فى أربعة مكونات رئيسية هى :

- ★ وحدة القانون الجمركى والتعريفات الجمركية .
- ★ وحدة تداول السلع بين الدول الأعضاء .
- ★ وحدة الحدود الجمركية والاقليم الجمركى بالنسبة لبقية دول العالم غير الأعضاء فى الاتحاد .
- ★ توزيع حصيلة الرسوم الجمركية المفروضة على واردات الدول الأعضاء من العالم الخارجى حسب معادلة يتفق عليها ، وتتولى توزيع الأنصبة بين الدول الأعضاء .

ومن أبرز الأمثلة على الاتحادات الجمركية والمرتبطة بالبحث :

اتحاد البنىلووكس عام ١٩٤٧ بين كل من بلجيكا وهولندا ولوكسمبورج ليدخل حيز التنفيذ اعتبارا من أول يناير عام ١٩٤٨ غير أن كلا من بلجيكا ولوكسمبورج كانتا قد اقامتا هذا الاتحاد الجمركى بينهما عام ١٩٢١ ، ثم طلبت هولندا الانضمام اليهما أثناء الحرب العالمية الثانية . ويعد هذا الاتحاد أول تجربة رائدة فى حقل التكامل الاقتصادى حيث تمكنت الدول الأعضاء فيه من خوض مرحلة الوحدة الاقتصادية وتحقيقها فى عام ١٩٥٨ .

Common Market.

## ١ - ٤ : السوق المشتركة :

تمثل السوق المشتركة المرحلة الرابعة من مراحل التكامل الاقتصادى وتشمل السوق المشتركة شقين رئيسيين هما :

### - الشق الأول :

تحرير التجارة البينية مع فرض تعريف جمركية موحدة قبل العالم الخارجى .

### - الشق الثانى :

يتناول الوسائل المختلفة الخاصة باقرار الحريات الأربع ( العمل ، رأس المال ، الخدمات ، والسلع ) بين الدول الأعضاء .

ولعل أبرز الأمثلة السوق الأوروبية المشتركة التى أنشئت بمقتضى معاهدة روما التى تم التوقيع عليها بين كل من فرنسا وألمانيا الاتحادية وإيطاليا ودول البنىلوكس فى ٢٥ مارس عام ١٩٥٧ ولقد دخلت هذه المعاهدة حيز التنفيذ فى أول يناير ١٩٥٨ حيث كانت تهدف الى ارساء أسس اتحاد قوى ودائم بين شعوب أوروبا .

وفى سبيل تحقيق هذه الأهداف فان السطور الأولى من المعاهدة أكدت على أن الجماعة سوف تجعل هدفها : انشاء سوق مشتركة والتقريب المتزايد للسياسات الاقتصادية للدول الأعضاء ، وتشجيع التنمية المتناسقة للأنشطة الاقتصادية فى الجماعة كلها والتوسع المتوازن والمستمر ، والزيادة فى الاستقرار ، والارتفاع المتزايد لمستوى المعيشة ، وتحقيق علاقات أوثق بين الدول التى تنتمى إليها .

وقد ولد المشروع على يد ( جاك ديلور ) وهو وزير مالية فرنسى اشتراكى سابق تم تعيينه فى أوائل عام ١٩٨٥ رئيسا للهيئة الأوروبية وهى الجهاز التنفيذى الرئيسى

للجماعة ، وعهد ديلور الى مغوض السوق الداخلية ( اللورد كولفيلد ) بمهمة وضع برنامج قابل للتنفيذ يتم بمقتضاه تحقيق هدف انشاء السوق المشتركة ، وقد تجسد المشروع فى وثيقتين أساسيتين هما :

#### أولا : الكتاب الأبيض :

الذى يتضمن الخطوات العملية اللازمة لإنشاء السوق والتوقيت الزمنى لتحقيق ذلك .

#### ثانيا : القانون الأوروبي الواحد :

والذى مثل أول تعديل على اتفاقية روما لعام ١٩٥٧ فيما يتعلق بمؤسسات الجماعة وأطرها الشرعية والقانونية اللازمة لانجاز الخطوات المقررة فى الكتاب الأبيض .

وسوف نتناول الوثيقة الأولى بقدر من التفصيل .

#### \* الكتاب الأبيض :

يتضمن هذا الكتاب ٣٠٠ اجراء ، تم انقاصها بعد صدور الكتاب الى ٢٧٩ اجراء ، تستهدف تحقيق السوق الأوروبية المشتركة فى فترة تنتهى فى ٣١ ديسمبر عام ١٩٩٢ م .

وتقوم هذه الاجراءات على ثلاث ركائز :

١ - أن يحقق مشروع أوروبا ١٩٩٢ الحريات الأربع بين الدول الأعضاء فى الجماعة الأوروبية . وهى حرية انتقال السلع ، ورؤوس الأموال ، والخدمات ، والأشخاص ، دون أى حواجز .

وهو ما يعنى أن تصبح أوروبا مساحة اقتصادية موحدة تزول فيها العوائق المادية والفنية والضريبية التى تقف دون تحقيق هذه الحريات .

٢ - أن المشروع لا يتضمن خلق أية حواجز جديدة بين الجماعة والعالم الخارجى ، فالمشروع يقتصر على تحطيم الحواجز الموجودة داخل الجماعة ، وبالتالى فانه بدلا من وجود ١٢ خط حدود دولية تفصل بين السكان والخدمات والسلع ورؤوس الأموال ستكون هناك حدود دولية واحدة •

٣ - أن المشروع يعنى استبدال اثنى عشر نظاما قانونيا مختلفا للإدارة فى مجالات البنوك والتأمين والمواصلات والمواصفات والمقاييس والهجرة • الخ بنظام وجهاز قانونى واحد (٨) •

وسوف نتناول هذا المشروع ( أوروبا ١٩٩٢ ) بالتفصيل فى جزء لاحق من هذا البحث فى التطور التاريخى لاتفاقية ماستريخت •

#### ١ - ١ - ٥ : الوحدة الاقتصادية : Economic Union.

وتعد الوحدة الاقتصادية المرحلة قبل الأخيرة لتحقيق الاندماج الاقتصادى الكامل اذ يكتمل بتحقيق التكامل النقدى The Monetary Integration • والذى يتمثل فى الاتحاد الفيدرالى وتعد هذه المرحلة هى ما تعيشه الدول الأوروبية فى الوقت الراهن حيث تتمثل الوحدة الاقتصادية فى ( السوق المشتركة + عملية تنسيق السياسات الاقتصادية بين الدول الأعضاء ) ومن هنا فان الوحدة الاقتصادية طبقا لهذه المعادلة تجمع بين :

( أ ) إلغاء القيود المفروضة على تبادل السلع وحركات عناصر الانتاج داخل المنطقة التكاملية •

( ب ) تحقيق حد أدنى من تنسيق السياسات الاقتصادية بقصد ازالة التمييز العائد الى التباينات فى هذه السياسات بين الدول الأعضاء من ناحية أخرى (٩) •

## ١ - ١ - ٦ : التكامل النقدي (١٠) The Monetary Integration

يعرف فرينز ماخلوب F. Machlup اصطلاح « التكامل النقدي » على أنه مجموعة من الترتيبات الهادفة الى تسهيل المدفوعات الدولية عن طريق احلال عملة مشتركة Joint Currency محل العملات الوطنية للدول الأعضاء في المنطقة التكاملية .

وينظر ماخلوب الى التكامل النقدي باعتباره أهم ترتيبات الوحدة الاقتصادية كمرحلة من مراحل التكامل الاقتصادي .

فقيام صور التكامل الاقتصادي الأخرى من اتحاد جمركي وسوق مشتركة ، وما تتضمنه وتقتضيه من تحرير التجارة السلعية وانتقالات عناصر الانتاج تحريراً كاملاً ، تخلق مشكلات نقدية قد تعوق قدرة هذه الأشكال على تحقيق الأهداف المتوخاه .

ويرجع ذلك الى أن تحرير التجارة بين الدول الأعضاء تترتب عليه مشاكل خاصة بالمدفوعات ، كما أن تحرير انتقالات عناصر الانتاج يخلق احتمالات المبادلة بين عملات مختلفة وتحويل للأجور وعوائد عناصر الانتاج الأخرى .

من هنا فان قيام تكامل نقدي ، وما يعنيه من قيام ترتيبات اقليمية للمدفوعات يعد شقاً رئيسياً من عملية التكامل الاقتصادي .

ولذلك فانه يمكن تفسير الاتحاد النقدي على أنه « عملية اتخاذ عملة واحدة دون غيرها كي تستخدم في كافة أرجاء المنطقة التكاملية محل الدراسة » .

وتترتب على هذا التعريف نتيجتان على جانب كبير من الأهمية :

ـ النتيجة الأولى : يقتضى الأمر وجود سلطة نقدية تتولى مسئولية ادارة العملة المشتركة الجديدة ، وهذه السلطة عادة تأخذ شكل بنك مركزي اتحادى .

ـ النتيجة الثانية : اختفاء كافة صور الرقابة على الصرف داخل المنطقة الموحدة نقديا . والا فسوف يتعارض وجود أى صورة من صور الرقابة على الصرف الأجنبى مع متطلبات التحويل من عملة الى أخرى .

ـ ومن أبرز الأمثلة فى التكامل النقدى والمرتبطة بالسوق الأوروبية وحدة النقد الأوروبية (١١) European Currency Unit (ECU) حيث أنه مع خلق النظام النقدى الأوروبى European Monetary System (EMS) ظهرت وحدة نقد أوروبية هى (ECU) وقيمتها وتكوينها هما ذات القيمة والتكوين لوحدة الحساب الأوروبية (EUA) European Unit of Account والتي كانت مستخدمة فى المجال الإدارى بين أعضاء المجموعة .

ـ وقد ظهرت وحدة ال (ECU) فى باريس عام ١٩٧٩ وحلت محل (EUA) ابتداء من عام ١٩٨١ كوحدة الموازنة العامة للمجموعة الأوروبية .

ويمكن القول انها انتشرت فى الأسواق منذ عام ١٩٨٦ بحيث أصبحت معروفة للمتعاملين فى الأسواق العالمية كأداة مالية لها دورها فى السوق ، وأن كان دورها الرئيسى كوحدة نقد أوروبية رسمية Official ECU مع ال (رسمى) والذي من أجله خلقت يعد محدودا ، وعلى العكس من ذلك كانت ولا تزال وحدة النقد الأوروبية الخاصة Private ECU تلعب دورا كبيرا جدا وتستخدم فى مجال واسع بواسطة المتعاملين فى الأسواق الدولية وعلى الأخص فى إصدار الأذون الأوروبية فى الأعمال المصرفية وكذا فى سداد قيم عمليات التجارة الدولية (١٢) .

- وتجدر الإشارة الى أن البنوك المصرية بدأت التعامل  
بوحدة النقد الأوروبية منذ مايو عام ١٩٩٢ . وطرحه  
كوعاء ادخارى استثمارى .

#### ١ - ١ - ٧ : الخلاصة :

نخلص مما تقدم أن السوق الأوروبية المشتركة اكتملت  
من حيث مراحل التكامل جميعا . ابتداء بمرحلة التفضيل  
الجزئى والمنطقة الحرة ، والاتحاد الجمركى ، والسوق  
المشتركة ، والوحدة الاقتصادية حتى التكامل النقدى مما  
يعنى أنها الآن فى مرحلة الانصهار الكامل لتصبح دولة  
واحدة اكتملت بها كافة مراحل التكامل والاندماج بعد  
اضافة الجانب السياسى والنقدى والاقتصادى الذى يأمل  
الأعضاء اكتماله بنهاية عام ١٩٩٩ . والذى تم الاتفاق عليه  
فى آخر اجتماع قمة للدول الأعضاء فى مدينة ماستريخت  
ب هولندا والذى انعقد فى ديسمبر عام ١٩٩٢ .

\*\*\*



## المبحث الثاني

### الخلفية التاريخية لمحاولات التعاون الأوروبي خلال الفترة ١٩٩٣ - ٥٧

#### ★ مقدمة :

لكي نفهم أسس تنظيمات السوق الأوروبية المشتركة أو  
الجماعة الاقتصادية الأوروبية The European Economic  
Community التي تختصر الى (E.E.C.) والتي مهدت لتحقيق  
الوحدة وبلورة فكرة الاتحاد الأوروبي والتي جسدها  
اتفاقية روما لانشاء السوق الأوروبية المشتركة .

لابد من معرفة الخلفية التاريخية والتي يمكن عرضها  
في المحاولات التالية (١٣) .

#### ١ - ٢ - ١ : اتحاد البنيولوكس :

قام هذا الاتحاد بين بلجيكا وهولندا ولوكسمبرج .

وفي أول يناير ١٩٤٨ بدى في (تنفيذه في شكل اتحاد  
جمركي) فألغيت الحدود والرسوم الجمركية بين الدول  
الثلاث ، وطبقت على واردات الدول الأخرى تعريف جمركية  
موحدة .

وفي يوليو ١٩٥٠ ألغيت القيود النقدية بين هولندا  
والاتحاد الاقتصادي لبلجيكا ولوكسمبرج بالنسبة للمعاملات  
الجارية ، وفي عام ١٩٥٤ ألغيت القيود المفروضة على انتقال  
رؤوس الأموال بين دول الاتحاد ، وفي عام ١٩٥٦ اتفق على

انشاء سوق مشتركة للعمل ، وفي ١٩٥٨ عقدت معاهدة  
للوحدة الاقتصادية بين الأطراف الثلاثة .

#### ١ - ٢ - ٢ : اتفاقية بروكسيل :

وقعت في ١٧ مارس ١٩٤٨ بين حكومات بريطانيا  
وبلجيكا وفرنسا وهولندا ولوكسمبرج ونصت على التعاون  
الاقتصادي والاجتماعي والثقافي والدفاع الجماعي وعلى  
انشاء مجلس استشاري لوزراء الخارجية .

#### ١ - ٢ - ٣ : المجلس الأوروبي :

تم التوقيع على قانون انشاء المجلس الأوروبي في مايو  
١٩٤٩ وضم عشر حكومات هي : بلجيكا ، الدنمرك ، فرنسا ،  
ايرلندا ، ايطاليا ، لوكسمبرج ، هولندا ، النرويج ،  
السويد ، بريطانيا وانضمت اليه كل من اليونان ، تركيا ،  
ايسلندا ، ألمانيا الاتحادية ، النمسا ، قبرص ، سويسرا ،  
مالطة في الفترة ما بين ١٩٥٥ - ١٩٦٣ ليصبح عدد أعضاء  
المجلس ١٨ عضوا .

ويهدف المجلس الى تحقيق الاتحاد بين الدول الغربية ،  
واتخاذ كافة الوسائل لدعم التعاون في الشؤون السياسية  
والاقتصادية والثقافية .

#### ١ - ٢ - ٤ : منظمة التعاون الاقتصادي الأوروبي :

(O.E.E.C.)

بناء على مشروع المعونة المالية الأمريكية الذي اقترحه  
وزير خارجية أمريكا مارشال سنة ١٩٤٧ ، عقد مؤتمر في  
باريس حضرته ١٧ دولة أوروبية غربية ، وعلى أساسه  
صدر قانون المعونة الأمريكية لأوروبا ( مشروع مارشال )  
الذي تقرر تنفيذه على أربع سنوات ( ١٩٤٨ - ١٩٥١ )  
بحيث تبلغ قيمة المساعدات ١٣٤٠٠ مليون دولار .

وتم انشاء منظمة التعاون الاقتصادي الأوروبي في  
أبريل عام ١٩٤٨ لتكون الاطار الذي تستفيد منه أوروبا من

المساعدات الأمريكية لاعادة تعميرها ، وكانت قراراتها تتخذ بالاجماع .

وعمدت دول المنظمة الى القضاء تدريجيا على القيود الكمية بالنسبة لعدد كبير من السلع كما خفضت الرسوم الجمركية أيضا وكانت تهدف الى الوصول في المستقبل الى وحدة اقتصادية أوروبية .

#### ١ - ٢ - ٥ : اتحاد المدفوعات الأوروبي :

أنشئ هذا الاتحاد في عام ١٩٥٠ م لتسوية حقوق وديون الدول الأعضاء في منظمة التعاون الاقتصادي الأوروبي على أساس متعدد الأطراف بدلا من اجراءات التسوية الثنائية .

وفي سنة ١٩٥٨ أعلنت معظم دول منظمة التعاون الاقتصادي الأوروبي حرية تحويل عملاتها الى ذهب أو دولارات بالنسبة لأرصدة غير المقيمين .

وعلى أثر ذلك حل محل اتحاد المدفوعات الأوروبي الاتفاق النقدي الأوروبي : European Monetary Agreement (E.M.A.) وهو يقوم باجراء التسوية بين دائنية ومديونية الدول الأعضاء على أساس أن تتم بالكامل بذهب أو دولارات ولا يصرح بمنح تسهيلات ائتمانية الا بالنسبة للدول التي تعاني من عجز ميزان المدفوعات وذلك بشروط خاصة أهمها العمل على تحرير التجارة الخارجية والغاء القيود المفروضة على تجارة الدول الأعضاء .

#### ١ - ٢ - ٦ : منطقة التجارة الحرة الأوروبية : (E.F.T.A.)

مع بدء السعى لإنشاء السوق الأوروبية المشتركة خشيت ياقى دول منظمة التعاون الاقتصادي الأوروبي ( ١١ دولة ) أن يؤدي إنشاء السوق الى تقليل حجم التبادل التجارى بينها وبين الدول الست المنشئة للسوق . لذلك أعدت بريطانيا

سنة ١٩٥٦ مشروعاً بهدف إنشاء منطقة التجارة الحرة تشمل كل دول منظمة التعاون الاقتصادي الأوروبي ( ال ١٧ دولة ) بدلا من الهدف الذي سعى اليه واضعو اتفاقية السوق . وهو التوصل الى الوحدة السياسية لتلك الدول .

ونظرا لتباين وجهات النظر واختلاف المصالح بين الدول فلم يتم التوصل الى اتفاق بشأن اقامة منطقة التجارة الحرة التي تنتظم فيها ال ١٧ دولة . مما دفع بريطانيا وست دول أخرى هي : السويد ، والنرويج والدنمرك وسويسرا ، والنمسا ، والبرتغال الى اقامة منطقة تجارة حرة وقد تم ذلك في يناير عام ١٩٦٠ وفي ابريل عام ١٩٦٤ عقدت فنلندا ، اتفاقية مشاركة معها ، ثم تبعتها ايسلندا عام ١٩٧٠ . ولكن عدد الأعضاء عاد للتناقص بعد انسحاب بريطانيا والدنمارك منها لانضمامهما الى السوق .

#### ١ - ٢ - ٧ : الجماعة الأوروبية للفحم والصلب :

European Coal and Steel Community (ECSC).

بناء على اقتراح بيرت شومان وزير خارجية فرنسا في مايو عام ١٩٥٠ م بإنشاء سوق مشتركة للفحم والصلب بين فرنسا وألمانيا ويمكن للدول الأوروبية الأخرى المشاركة فيها وبعد المفاوضات ، وافقت ست دول هي ( فرنسا ، ألمانيا الغربية ، إيطاليا ، هولندا ، بلجيكا ، لوكسمبورج ) على إنشاء المجمع الأوروبي للفحم والصلب وعقدت معاهدة في هذا الشأن في باريس عام ١٩٥١ وبدأ تنفيذها في ١٩٥٢ م .

ونصت مواد المعاهدة على أن المجمع يهدف الى المساهمة في التوسع الاقتصادي ، وزيادة العمالة . وتنحصر السوق في ايجاد تكامل اقتصادي في قطاعي الفحم والصلب .

وايجاد سياسة مشتركة وذلك بإلغاء الرسوم الجمركية والقيود الكمية بين الدول الأعضاء وتنسيق السياسة التجارية بالنسبة لغير الأعضاء ، وذلك مع عدم التمييز في

الأسعار بما فى ذلك مصاريف النقل وحرية انتقال العمل ورأس المال فى هاتين الصناعتين بين الدول المشتركة .

#### ١ - ٢ - ٨ : الجماعة الأوروبية للطاقة الذرية (١١) :

European Atomic Energy Community (Euratom)

وقعت معاهدة انشاء هذه الجماعة مع معاهدة انشاء السوق فى روما . وتهدف الى تمويل وتطوير الطاقة النووية من أجل استخدامها فى النشاط الاقتصادى لأوروبا . فى يناير عام ١٩٥٩ أقامت الجماعة الأوروبية للطاقة النووية سوقا مشتركة لهذه المواد وتعهدت ضمان حصول الأعضاء على هذه المواد دون تفرقة ، كما تضمن الجماعة حرية انتقال العمل ورأس المال فى نطاقها .

#### ١ - ٢ - ٩ : تطور الجماعة الاقتصادية الأوروبية : (E.E.C)

فى أواخر الخمسينات ، كانت النظرة الى الاتحاد الاقتصادى الأوروبى الذى تشكل حديثا ، تقوم على أساس أنه اتحاد جمركى دون التزام قوى بإجراء تنسيق للسياسات الاقتصادية والنقدية .

وبانتهاء الستينات ، عندما تم بنجاح إقامة الاتحاد الجمركى ، كانت الخطط قد وضعت بالفعل لانشاء اتحاد اقتصادى ونقدى فى المستقبل بصفة نهائية .

وعقب مؤتمر القمة الأول للدول الست الأعضاء فى الاتحاد الأوروبى الذى عقد فى عام ١٩٦٩ ، أنشئ ما أطلق عليه اسم « لجنة ورنر » لوضع برنامج عمل للتحويل الى اتحاد اقتصادى ونقدى .

غير أن انهيار بريتون وودز فى مارس عام ١٩٧٣ ، وعدم الاستقرار الاقتصادى الناجم عن ارتفاع أسعار النفط فى الفترة من ١٩٧٣ - ١٩٧٤ أعاق العمل على تحقيق تكامل نقدى أكبر .

واقصر التعاون النقدي على وضع « اتفاقية الهوامش الأوروبية المشتركة » - « الثعبان » التي تقلصت بسرعة لتكون مقصورة على « منطقة المارك الألماني » التي تجمعت فيها حول المارك عملات بعض البلدان الأوروبية الصغيرة : ( بلجيكا ، لوكسمبورج ، هولندا ، النرويج ، السويد ، والنمسا ) .

وفي مارس عام ١٩٧٩ حل محل اتفاقية « الهوامش الأوروبية » النظام النقدي الأوروبي (EMS) الذي ظل قائما دون تغيير يذكر حتى اليوم . وكان هدف هذا النظام هو انشاء منطقة أوروبية لسعر الصرف واستقرار الأسعار .

ورغم عدد من التنظيمات التي أدخلت على أسعار الصرف في أوائل الثمانينات . إلا أن معظم المراقبين يرون الآن أن نظام النقد الأوروبي قد تكفل بالنجاح (١٤) . وقد حدث منذ نشأة السوق وحتى الآن ثلاثة توسعات رئيسية متمثلة في :

#### ★ التوسع الأول :

في مايو ١٩٦٧ تقدمت بريطانيا بطلب للعضوية كما تقدمت كل من النرويج والدنمارك وإيرلندا بطلبات مماثلة وفي يناير ١٩٧٢ تم توقيع اتفاق في بروكسل بشأن انضمام الدول الأربع إلى الجماعة على أن تبدأ عضويتهم اعتبارا من أول يناير عام ١٩٧٣ ووافق مجلس العموم البريطاني على الانضمام ، كذلك جاءت نتيجة الاستفتاء في كل من الدنمارك وإيرلندا . ولكن نتيجة الاستفتاء في النرويج جاءت رافضة لهذا الانضمام . ومن ثم انضمت ثلاث الدول إلى العضوية ليصبح أعضاء الجماعة ٩ .

#### ★ التوسع الثاني :

في يونيو عام ١٩٧٥ تقدمت اليونان بطلب انضمام وجرت مفاوضات انتهت بانضمام اليونان إلى الجماعة من أول يناير ١٩٨١ لتصبح العضو العاشر .

### ★ التوسع الثالث :

أخيرا انضمت كل من البرتغال وأسبانيا فى أول يناير عام ١٩٨٤ ليصبح أعضاء الجماعة الاقتصادية ١٢ دولة (١٥) \*

#### ١ - ٢ - ١٠ : الخلاصة :

هناك مداخل مختلفة تتناول التطور التاريخى للوحدة الأوروبية منها ما هو قائم على دراسة التوسع الأفقى ومنها ما هو قائم على تناول التوسع الرأسى أو السرد التاريخى أو التركيز على التطورات النقدية أو المؤسسية ويمكن تلخيص أهم الأحداث التى أفضت للاتحاد الاقتصادى والنقدي الأوروبى فيما يلى :

- يناير عام ١٩٥٨ : تأسيس الاتحاد الاقتصادى الأوروبى \*
- ديسمبر عام ١٩٦٩ : اجتماع رؤساء دول وحكومات الاتحاد الأوروبى فى لاهاى \*
- أكتوبر عام ١٩٧٥ : تقرير ورنر \*
- إبريل عام ١٩٧٢ : وضع اتفاقية الهوامش المشتركة الأوروبية ( الثعبان ) \*
- مارس عام ١٩٧٩ : انشاء النظام النقدي الأوروبى
- إبريل عام ١٩٨٩ : تقرير لجنة ديلور \*
- يوليو عام ١٩٩٠ : بداية المرحلة الأولى للاتحاد الاقتصادى الأوروبى \*
- ديسمبر عام ١٩٩٠ : بداية المؤتمرات الحكومية الدولية للاتحاد الاقتصادى والنقدي والاتحاد السياسى \*
- ديسمبر عام ١٩٩١ : اتفاقية ماستريخت بشأن الاتحاد الاقتصادى والاتحاد النقدي \*
- فبراير عام ١٩٩٢ : توقيع معاهدة بشأن الاتحاد الاقتصادى والنقدي والاتحاد السياسى \*

## هوامش الفصل الأول

- ١ - نجيب قلادة ، التعريف الجمركية كأداة للسياسة الاقتصادية ، منشأة المعارف ، الاسكندرية ، ١٩٦٥ ، ص ٢٥١ .
- ٢ - سامى عفيفى حاتم ، التجارة الخارجية بين التنظيم والتنظيم . الدار المصرية اللبنانية ، القاهرة . مارس ١٩٩١ ، ص ٢٧٥ .
- ٣ - \_\_\_\_\_ ، مرجع سابق ، ص ٢٨٦ .
- ٤ - عبد الحكيم الرفاعى ، الرسوم الجمركية والتكتلات الاقتصادية . الجمعية المصرية للاقتصاد السياسى والاحصاء والتشريع ، القاهرة ، ١٩٧٦ ، ص ١٧٢ .
- ٥ - نجيب قلادة ، مرجع سبق ذكره ، ص ٢٥٢ .
- ٦ - محمود حسن حسنى ، عمر عثمان صقر ، مدخل الى سياسات التجارة الخارجية ، مكتبة عين شمس ، القاهرة ، ١٩٩١ ، ص ١٧٥ .
- ٧ - سامى عفيفى حاتم ، مرجع سبق ذكره ، ص ٢٩٠ .
- ٨ - عبد المنعم سعيد ، الحقيقة والخيال : مصر والجماعة الأوروبية ١٩٩٢ ، ورقة مقدمة الى الحلقة النقاشية حول مصر والجماعة الاقتصادية الأوروبية ١٩٩٢ ، مركز البحوث والدراسات السياسية كلية الاقتصاد والعلوم السياسية ، جامعة القاهرة ، ٢٨-٣١ يناير ١٩٩٠ ، ص ٢٦٣ .
- ٩ - سامى عفيفى حاتم ، مرجع سبق ذكره ، ص ٢٩٦ .
- ١٠ - \_\_\_\_\_ ، مرجع سابق ، ص ٢٩٨ .
- ١١ - تقدر وحدة النقد الأوروبية (ECU) = ١٫٦٦ دولاراً أمريكياً كمتوسط عام ١٩٨٩ .  
= ١٫٢١ دولاراً أمريكياً كمتوسط عام ١٩٨٩ .  
= ١٫٦٦ جنيهات مصرية كمتوسط عام ١٩٩٢ .
- ١٢ - فوزية ابراهيم يوسف ، وحدة النقد الأوروبية ، مجلة الامرام الاقتصادى ، العدد (١٢١٨) ، ١٨ مايو ١٩٩٢ ، ص ٢٦ .
- ١٣ - محمد صفوت محمد صادق ، العلاقات الاقتصادية بين السوق الأوروبية المشتركة وكل من مصر واسرائيل فى اطار السياسة المتوسطة للسوق ، رسالة ماجستير غير منشورة ، كلية الاقتصاد والعلوم السياسية ، جامعة القاهرة ، ١٩٨٩ ، ص ٨٩ .
- ١٤ - كارل هابر ماير ، هورست أوتجر ، عملة واحدة للاتحاد الأوروبى ، مجلة التمويل والتنمية ، سبتمبر ١٩٩٢ ، ص ٢٦ .
- ١٥ - نوال قاسم ، تقويم العلاقات الاقتصادية بين مصر والجماعة الأوروبية ، ورقة مقدمة الى الحلقة النقاشية حول مصر والجماعة الأوروبية ١٩٩٢ ، مركز البحوث والدراسات السياسية ، كلية الاقتصاد والعلوم السياسية ، جامعة القاهرة ، ٢٨-٣١ يناير ١٩٩٠ ، ص ١٠٤ .



## **الفصل الثاني**

**وحدة النقد الأوروبية ومحاولات التعاون بين مصر  
ودول المجموعة الأوروبية**

---



## المبحث الأول

### الوحدة النقدية الأوروبية و اتمام التكامل النقدي حتى عام ١٩٩٩ م

#### مقدمة

هل الـ (ECU) عملة حقيقية ؟ في بداية عرض الوحدة  
النقدية الأوروبية كان لزاما علينا تعريف الـ (ECU) .

— الـ (ECU) « European Currency Unit » هي وحدة  
عملة ليست معدنية أو ورقية تتداول في الحياة اليومية ولكن  
من الوجهة العملية تعامل كعملة بواسطة المتعاملين في السوق  
حيث ان لها نفس خصائص النقود .

— كوحدة حساب : تقيم ميزانية المجموعة الأوروبية  
وميزانية بنك الاستثمار الأوروبي (European Investment Banks) .

— كوسيلة دفع : في تنفيذ تحويلات بـ شيكات — شيكات  
سياحية — شراء وبيع الاذون الـ (ECU) .

— كمخزن للقيمة : ( الودائع — الأذون )

وهناك خطوات محددة تضعها الدول الأعضاء لمزيد من  
الاتحاد الاقتصادي والنقدي وسيتم ذلك على مراحل محددة ،  
والواقع أن من أهم ما انتهى اليه مؤتمر القمة الأوروبي في  
ماستريخت في ١١ - ١٢ - ١٩٩١ اتفاق الأعضاء على ايجاد  
عملة نقدية أوروبية موحدة مع حلول عام ١٩٩٩ . بمعنى  
تخلي جميع الأعضاء عن عملاتهم والتعامل بالعملة الموحدة

فيما عدا انجلترا والتي ترك لها حق الرجوع للبرلمان  
البريطاني قبل التخلي عن الاسترليني .

## ٢ - ١ - ١ : اتفاقية ماستريخت ترسى أساسا لاقامة الاتحاد النقدي الأوروبي :

في يونية عام ١٩٨٨ قام المجلس الأوروبي بتشكيل  
لجنة ديلور لوضع خطة جديدة لانشاء اتحاد اقتصادي ونقدي  
واقترحت اللجنة في تقريرها الذي قدمته في ابريل عام  
١٩٨٩ . تطبيق نهج من ثلاث مراحل ينتهي بانشاء عملة  
واحدة للاتحاد الأوروبي ، وان تقرر السياسة النقدية على  
يد « نظام أوروبي للبنوك المركزية » يتألف من بنك مركزي  
أوروبي والبنوك المركزية للدول الأعضاء . وأن تكون لجنة  
الاتحاد الأوروبي ومجلس الوزراء مسئولين عن تنسيق  
السياسات الاقتصادية . وخاصة السياسة المالية في الاتحاد  
الأوروبي ، اذ كان هناك قلق من أن يؤدي عدم استمرارية  
السياسة المالية في بلد أو أكثر الى تقويض السياسة النقدية  
المشتركة .

وقرر المجلس الأوروبي بعد ذلك أن تبدأ المرحلة الأولى  
للاتحاد الاقتصادي والنقدي في يولية عام ١٩٩٠ ، وأن يعقد  
في ديسمبر عام ١٩٩٠ مؤتمران حكوميان أحدهما بشأن  
الاتحاد الاقتصادي النقدي والآخر بشأن الاتحاد السياسي .

## ٢ - ١ - ٢ : دستور نقدي أوروبي يتشكل في ماستريخت :

حتى قبل أن يبدأ انعقاد المؤتمر المعني بالاتحاد  
الاقتصادي والنقدي كان هناك اتفاق عريض بأن الهدف  
الرئيسي للسياسة النقدية يجب أن يكون حماية استقرار  
الأسعار ، وأن يكون هناك قيام بنك مركزي مستقل هو  
أفضل الضمانات لهذه السياسة النقدية .

وذلك بالاضافة الى أنه يتعين تعزيز تنسيق السياسة  
الاقتصادية وخاصة المالية .

## ٢ - ١ - ٢ : استقلال البنك المركزي :

هناك عدة جوانب لمفهوم استقلال البنك المركزي ،  
يمكن عرضها بايجاز كما يلي :

**أولاً :** يجب أن يكون البنك المركزي مستقلا سياسيا ،  
فلا يطلب ولا يتلقى تعليمات من الحكومات الوطنية أو من  
مؤسسات الاتحاد الأوروبي الأخرى .

**ثانياً :** يجب أن يكون البنك مستقلا وظيفيا ، بمعنى  
أن تكون تحت تصرفه الأدوات اللازمة للممارسة السياسية  
النقدية بطريقة فعالة .

**ثالثاً :** يجب أن يكون أعضاء هيئات صنع القرار في  
البنك المركزي مستقلين شخصيا ، وهذا يمكن تحقيقه عن  
طريق تعيين الأعضاء لمدة طويلة كافية ومكافأتهم بصورة  
ملائمة .

★ وبعد مداوولات مستفيضة أضفت معاهدة ماستريخت  
على النظام الأوروبي للبنوك المركزية درجة عالية من  
الاستقلال السياسي ، اذ سيتم توجيه السياسة بواسطة هيئة  
مشرفة تتألف من مجلس للإدارة ومن محافظي البنوك  
المركزية الوطنية .

ويجرى تعيين أعضاء مجلس الإدارة لفترة واحدة مدتها  
ثمانى سنوات . ويتم تعيين محافظي البنوك المركزية الوطنية  
لفترات تبلغ خمس سنوات على الأقل ، وتصبح البنوك  
المركزية الوطنية مستقلة عن الإدارة الحكومية قبل بدء  
المرحلة الثالثة .

★ وتمثل سياسة سعر الصرف احدى القضايا الحاسمة  
التي تحدد ما اذا كان البنك المركزي يتمتع حقا بالاستقلال  
الوظيفي . وقد بدأت المناقشات حول هذه المسألة مع اتفاق

عام فى الآراء على أن اختيار نظام لسعر الصرف ( كالاختيار بين نظام القيمة الاسمية وأسعار الصرف العائمة ) يكون من اختصاص السلطات السياسية ، أى أنه يخضع فيما يتعلق بالاتحاد الأوروبى ، لمجلس الوزراء .

وتكون ممارسة العمل اليومى فى سوق الصرف مسئولية البنك المركزى الأوروبى . غير أنه كان هناك خلاف ملحوظ بشأن الجهة المنوط بها تجديد ممارسة السياسة ازاء عملات البلدان الأخرى فى غياب نظام اقليمى لسعر الصرف .

★ ونلمس فى مشروع ماستريخت نوعا من الحل الوسط بين هذه المواقف ، وإن كانت وجهة النظر الأولى قد حظيت باهتمام أكبر ، فقد تركت لمجلس الوزراء مهمة اختيار نظام سعر الصرف الخاص بالعملة الوحيدة أمام البلدان الأخرى (١) .

★ ومما لا شك فيه أن السياسة المالية تلعب دورا ارتكازيا فى اتمام الوحدة النقدية التى تسعى اليها الدول الأوروبية حيث أن :

(... عندما تكون السياسة المالية غير منضبطة ، وتعمل فى اتجاه معاكس لاتجاه السياسة النقدية ، فإن الجهود الرامية الى تحقيق استقرار الأسعار ، والتصحيح الخارجى الفعال ، واستقرار أسواق الصرف تواجه عقبات جمة) (٢) .

## ٢-١-٢ : المرحلة الثانية والانتقال الى المرحلة الثالثة :

لقد أولى المؤتمر المشترك بين الحكومات اهتماما كبيرا لعملية الانتقال الى المرحلة الثالثة ، وخاصة لمضمون وطول الفترة أو المرحلة الثانية التى من المقرر أن تبدأ « المرحلة الثانية فى يناير عام ١٩٩٤ م » .

واعترف جميع المشتركين بأن طول فترة المرحلة الثانية وتوقيت الدخول فى المرحلة الثالثة سيتوقفان على درجة

وسرعة التقارب الاقتصادى والمالى فيما بين البلدان الموقعة على معاهدة ماستريخت . وفى الوقت الذى كان يجرى فيه التفاوض حول الاتفاقية ، كانت هناك أقلية من البلدان التى نجحت فى خفض معدلات التضخم وتتمتع بمالية عامة سليمة فى موقف تستطيع معه بالفعل تكوين اتحاد نقدى من حيث الأمر الواقع .

ولكن العديد من الدول الأعضاء كان يهمها أن لا تكون « لأوروبا سرعتان مختلفتان » . ومن ثم سعى المتفاوضون الى ايجاد صيغة تسمح من حيث المبدأ لجميع البلدان بالدخول فى وقت واحد فى اتحاد اقتصادى ونقدى ، مع اتاحة مهلة مؤقتة للبلدان التى لا تستطيع تلبية المتطلبات الاقتصادية الأساسية فى الوقت الحالى .

ولكى يتوصل مشروع المعاهدة الى ذلك فانه وضع جدولاً زمنياً ، كما وضع معايير للتقارب الاقتصادى الذى يمهد للانتقال الى المرحلة الثالثة .

وينبغى لكل بلد أن يلبي بالكامل المتطلبات التالية من أجل اتخاذ عملة واحدة :

— يجب ألا يزيد معدل التضخم فى أى بلد عضو عن  $1\frac{1}{2}$  نقطة مئوية عن معدل التضخم فى الدول الثلاث الأعضاء الأقل نسبة من التضخم .

— يجب ألا تزيد أسعار الفائدة فى أى بلد عضو على ديونه الحكومية الطويلة الأجل على نقطتين ( ٢ نقطة ) مؤيتين عن أسعار الفائدة المماثلة فى الدول الثلاث ذاتها .

— يجب أن يظل سعر الصرف فيه فى نطاق ضيق من تقلبات ( آلية سعر الصرف ) لمدة سنتين دون لجوء الدولة المعنية الى خفض قيمة عملتها بمبادرة منها ، وينبغى الوفاء بالمعايير المالية .

★ غير أن المجلس الأوروبي له حرية التصرف في تطبيق هذه المعايير ويتخذ القرارات بشأنها عن طريق الاقتراع بالأغلبية المشروطة .

وعندما يتخذ المجلس قرارا فانه يضع في الاعتبار المؤشرات الاقتصادية الأخرى ، مثل تكاليف وحدة العملة ، والحساب الجارى لميزان المدفوعات ، والتقدم المحرز في تنفيذ برنامج السوق الموحدة .

وتسمح أيضا نصوص المعاهدة بالأخذ في الحسبان أوجه التفاوت عند الحكم على السياسات المالية . ويجب أن يكون العجز قد « هبط هبوطا كبيرا وبصفة مستمرة وأن يكون قد وصل الى مستوى قريب من القيمة الارشادية » .

ويجب أن « تتناقص نسبة المديونية بصورة كافية وأن تقترب من القيمة الارشادية بسرعة مرضية » .

#### ٢ - ١ - ٢ - ٣ : شروط الانتقال الى المرحلة الثالثة :

ستأتى الفرصة الأولى لتحديد تاريخ الانتقال الى المرحلة الثالثة فى ( عام ١٩٩٦ ) .

فمع نهاية ذلك العام سيقدر رؤساء الدول والحكومات ، عن طريق الاقتراع بالأغلبية المشروطة ، ما اذا كانت أغلبية الدول الأعضاء تطبق المعايير الاقتصادية اللازمة لاتخاذ عملة وحيدة ، واذا كان من الملائم للاتحاد الأوروبي الدخول فى المرحلة الثالثة .

واذا كان الأمر كذلك فانه يتم تحديد تاريخ بداية المرحلة الثالثة . وحينئذ سيقام البنك المركزى الاوروبى ويصدر عملة وحيدة عليها اسم « وحدة العملة الأوروبية » (European Currency) والتي تعرف اختصارا بالـ (ECU) « الايكو » ، بعد مضي بعض الوقت من بداية المرحلة الثالثة .



— أما البلدان التى لم تستوف المعايير الاقتصادية فانها تستطيع الحصول على الاعفاء بموجب المعاهدة ويمكنها الانضمام فيما بعد عندما يتبين أن وسعها الوفاء بالشروط الاقتصادية .

غير أن البلدان التى تحصل على الاعفاء لن تكون ممثلة فى هيئات صنع القرار فى البنك المركزى الأوروبى .  
(European Center Bank) أى فى ( مجلس الادارة وفى الهيئة المشرفة ) .

— واذا لم تستطع معظم البلدان تلبية المعايير الاقتصادية مع نهاية ( عام ١٩٩٧ ) ، فإن المرحلة الثالثة تبدأ فى (يناير ١٩٩٩) .

★ وهذا يعنى أن البلدان التى تفى بالشروط الاقتصادية سوف يسمح لها بتكوين اتحاد نقدى ، أما جميع البلدان الأخرى فانها سوف تواجه ما يترتب على ذلك من نتائج سلبية .

★ علما بأن هذه الأحكام تنطبق على جميع البلدان باستثناء المملكة المتحدة والدنمرك .

فقد كان لحكومة المملكة المتحدة منذ البداية تحفظات قوية على الجهود الرامية الى تكوين اتحاد نقدى من خلال انشاء مؤسسات جديدة تابعة للاتحاد الأوروبى ، وطالبت بدلا من ذلك باتخاذ نهج أكثر تدرجا صوب اقامة اتحاد نقدى من خلال انشاء عملة موازية ، « الايكو الصعبة » التى يمكن أن تنافس مع العملات الأخرى وان تحل بالتدريج محل العملات الضعيفة .

ولتحاشي أن تستخدم المملكة المتحدة « الفيتو » ضد المعاهدة بأكملها ، تم التوصل الى حل وسط يسمح لها بعدم الاشتراك فى الاتحاد الاقتصادى والنقدى حتى اذا كانت تفى

بالشروط الاقتصادية . غير أن المملكة المتحدة تحتفظ بحق الانضمام الى الاتحاد النقدي في تاريخ لاحق . وكذلك طلبت الدنمرك استثناء خاصا وحصلت عليه (٣) .

★ وأهم ما يميز تلك المرحلة هو انشاء البنك المركزي الأوروبي الذي سيضطلع بمهمة رسم السياسة النقدية للمجموعة واصدار العملة الأوروبية الموحدة ومن المقرر أن يبدأ برأسمال قدره ٤ مليارات «ايكو» ، وأصبح رأس المال هم البنوك المركزية الوطنية ومن المقرر أن يكون نصيب البنك المركزي الألماني ٢٥٪ من رأسمال البنك المركزي الأوروبي (٤) .

— وقد أشار البنك المركزي الألماني في آخر تقرير له عن اتفاقية ماستريخت وموقفه منها فأوضح أن مسألة اقامة اتحاد نقدي أوروبي هي قرار سياسي في المقام الأول ، ولكن من ناحية أخرى فإن السياسة النقدية التي تهدف الى اتحاد نقدي على مستوى المجموعة الأوروبية ستتأثر الى حد كبير بالسياسات الاقتصادية والمالية والادارية في كل الدول الأعضاء .

— كما أشار البنك المركزي الألماني الى أن الاتحاد النقدي اذا قدر له النجاح فسوف يتطلب اتحادا آخر يتمثل في اتحاد سياسي شامل الا أن اتفاقية ماستريخت لم تنص على الهيكل المستقبلي للاتحاد السياسي وضرورة تماشيه مع الاتحاد النقدي لذا فإن التطورات المستقبلية على جانب الاتحاد السياسي هي مفتاح نجاح الوحدة النقدية .

★ وقد يرجع كبر الوزن النسبي للبنك المركزي الألماني الى حصة العملة الألمانية في الايكو (ECU) حتى عام ١٩٩٠ حيث ان حصة كل عملة من العملات الأوروبية في تكوين الايكو (ECU) بالنسبة المئوية حتى (يناير ١٩٩٠) . كانت كما يلي :

★ حصة كل عملة من العملات الأوروبية في تكوين  
الايكو مرتبة حسب الأهمية بالنسبة المئوية :

١ - المارك الألماني يمثل	٣٠.٥٣٪
٢ - الفرنك الفرنسي يمثل	١٩.٤٣٪
٣ - الجنيه الاسترليني (بريطانيا) يمثل	١٢.٠٦٪
٤ - الليرة الإيطالية تمثل	٩.٩٢٪
٥ - الجليدر الهولندي يمثل	٩.٥٤٪
٦ - الفرنك البلجيكي يمثل	٧.٨٤٪
٧ - البيزيتا الإسبانية تمثل	٥.١٨٪
٨ - الكرون الدنماركي يمثل	٢.٥٣٪
٩ - الجنيه الأيرلندي يمثل	١.١٢٪
١٠ - الاسكودا البرتغالي تمثل	٠.٨٧٪
١١ - الدراخمة اليونانية تمثل	٠.٧٧٪
١٢ - الفرنك اللوكسمبورجي	٠.٣٩٪

★ وحدة النقد الأوروبية (ECU) ١٠٠.٠٠٪

(٠) المصدر : المجموعة الأوروبية .

وأخيرا يشير تقرير البنك المركزي الألماني الى أن  
التواريخ المحددة في اتفاقية ماستريخت للدخول في المرحلة  
الانتقالية الثانية ( ١٩٩٤ ) والمرحلة الانتقالية الأخيرة التي  
لن تتأخر وفقا للاتفاقية عن ( ١٩٩٩ ) تتطلب جهودا مكثفة  
من الدول الأعضاء لكي تماشى السياسات الاقتصادية  
والاجتماعية والمالية مع متطلبات السوق الموحدة وفي الوقت  
نفسه دفع الوحدة داخل المجموعة في اتجاه المزيد من استقرار  
الأسعار .

## ٢ - ١ - ٣ : الاستخدامات العملية لوحدة النقد الأوروبية (ECU) (٥) :

### ١ - الايكو (ECU) كعملة تمويل :

من حيث المبدأ فإن أى عميل يحتاج للتمويل بعملة سعر فائدها عال قد يلجأ الى التمويل بعملة سعر فائدها أقل لتخفيض تكلفة التمويل ، ولكن قد ينطوى هذا التمويل على مخاطر تؤدي الى خسارة رأسمالية طوال عمر القرض نتيجة انخفاض فى سعر العملة المقترض بها والذي قد يلتهم ميزة سعر الفائدة المنخفض .

ولكن يمكن تجنب مخاطر تغير سعر الصرف وبدرجة كبيرة فى حالة ما اذا كانت العملة ذات سعر الفائدة المرتفع عضوا فى ال ECU وعملتها من مكونات ال ECU وبسبب الاقتراض بوحدة النقد الأوروبية ال ECU فى حالة كون سعر فائدة ال ECU أقل .

### ٢ - الايكو ECU كعملة للاستثمار :

الواقع أن الاستثمار بعملة قوية يعطى عائدا بسعر فائدة منخفض ، ولكن اذا ما لجأ مستثمر لديه مارك ألماني على سبيل المثال الى الاستثمار بالليرة الايطالية أو البيزيتا الاسبانية والتي تحصل على سعر فائدة مرتفع فانه معرض الى فروق أسعار قد تلتهم الفروق بين سعري الفائدة للدائنين وقد تؤدي الى خسارة برأسماله فى أصل المبلغ المستثمر . ولكن لو أن هذا المستثمر استثمر أمواله فى وحدة النقد الأوروبية « الايكو » بدلا من الليرة الايطالية أو البيزيتا الاسبانية فانه سيحصل على عائد أكبر من المارك الألماني وأقل من الليرة الايطالية أو البيزيتا الاسبانية ولكنه تجنب مخاطر فروق أسعار صرف العملات الضعيفة .

### ٣ - الايكو ECU كعملة لتنفيذ العمليات الجارية :

تعد « الايكو » العملة المثالية للتعامل فى التجارة الدولية وخاصة بين الدول الأعضاء ، فعندما يقوم المتعاملون بتسعير بضائعهم بعملة غير عملة بلدهم فان الأمر قد يؤدى بالنسبة لهم الى مخاطر سعر الصرف ما لم يبرموا عقودا آجلة . وعليه فان استخدام « الايكو » فى مثل هذه الحالات يؤدى بلا شك الى تخفيض أية مخاطر تنتج عن سعر الصرف .

### ٤ - الايكو (ECU) كعملة تغطية : Hedging Currency

يعد « الايكو » وسيلة من وسائل التغطية وخاصة بين عملات الدول الأعضاء فعلى سبيل المثال . فان أى شركة لها عدد من الشركات التابعة تستطيع أن تغطى ميزانيتها المجمعة من أية تحركات فى أسعار الصرف وذلك لتغطية قيمة عملات الشركات التابعة لها الموجودة فى بلاد ال (EMS) عن طريق الاقتراض بعملة « الايكو » لتغطية الاستثمارات فى البلاد .

### ٥ - الايكو (ECU) كعملة خدمات :

تعد الايكو مثلها مثل أى عملة أخرى يمكن أن تقدم عددا من الخدمات مثل :

★ عمليات صرف أجنبى حاضرو آجل مقابل جميع العملات القابلة للتحويل .

★ خدمات الحسابات الجارية شاملة دفاتر شيكات « بالايكو » .

★ قروض سواء « جارى مدين » أو قروض آجلة محددة المدة .

★ ودائع زمنية مختلفة .

★ قروض المشاركة .

Certificates of Deposit

★ شهادات اليداع

وتعلن بعض البنوك عن أسعارها الحاضرة والآجلة  
« للايكو » وكذا أسعار الفائدة المدينة والدائنة على الايكو  
للمدة المختلفة .

#### ٦ - الايكو (ECU) كعملة لاصدار الاذون :

أول اصدار للاذون الايكو كان عام ١٩٨١ وتوالت  
الاصدارات بشكل كبير منذ ذلك التاريخ وأول من أصدر  
أذونا بعملة الايكو كان بنك الاستثمار الأوروبي وعددا من  
الشركات الإيطالية تبعته هيئات مالية وشركات في بلاد كثيرة  
خارج الايكو مثل كندا والولايات المتحدة واليابان وأستراليا .

١ - ٢ - ٣ : الفرق بين الايكو الرسمي والخاص :  
Official « ECU » and Private « ECU »

★ الايكو الرسمي والخاص لا يتعاملان في دائرتين  
مختلفتين ولكن تعريفهما وقيمتها متطابقان .

- فالايكو الرسمي يستعمل أساسا بواسطة البنوك  
المركزية لدول الايكو . ومنذ عام ١٩٨٥ تتعامل به البنوك  
المركزية والهيئات الدولية مثل : صندوق النقد الدولي  
(IMF) « International Monetary Fund » ويمكنها الاحتفاظ به  
وكذلك الايكو الخاص .

ويستعمل الايكو الرسمي في تحديد أسعار البنوك  
المركزية لعملات دول الايكو ويستخدم مؤشر لتحويل عملات  
تلك الدول بين بعضها البعض .

- وقد أودعت البنوك المركزية الأعضاء في ال (EMS)  
٢٠٪ من احتياطياتها من الذهب والدولار لدى European  
Monetary Cooperation Fund. (EMCF) واستلمت (ECUS) سي  
المقابل .

ويستخدم الايكو الرسمي في جميع حسابات المجموعة  
الأوروبية بواسطة الهيئات الخاصة بالمجموعة مثل بنك  
الاستثمار الأوروبي .

— أما الأيكو الخاص (Private ECU) فيستخدم في كل العمليات المصرفية مثل الحسابات الجارية والودائع الزمنية ، وحسابات التوفير ، وصناديق الاستثمار وعمليات التغطية والبروشيك ، والشيكات السياحية ، وإصدار الأذون ويستخدم بواسطة الأفراد والشركات والبنوك التجارية .

## ٢ - ١ - ٤ : الخلاصة :

من التحليل السابق للوحدة النقدية المتفق اتماها مع بداية عام ١٩٩٩ قد يصاحبها عدم التوفيق الكامل حيث ان اتفاقية ماستريخت المتعلقة بالاتحاد الاقتصادي والنقدي توفير أساسا قانونيا قويا لإصدار عملة وحيدة واتباع سياسة نقدية مشتركة . غير أن المعاهدة في حد ذاتها لا تضمن استقرار النقد والأسعار . وحيث ان المعايير الاقتصادية وخاصة المعايير المالية ، تسمح بقدر كبير من حرية الاختيار ، فان هناك خشية من أن تعتمد البلدان غير المستعدة للموافقة على العملة الوحيدة على أسس اقتصادية محضه الى عدم الموافقة عليها لأسباب سياسية ، وأن يسمح لها بذلك .

فيما مضى لم تكن كل الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي تبدي التزاما قويا بسياسات الاقتصاد الكلي الموجهة نحو استقرار الأسعار . وبصفة خاصة ، فان عجز الميزانية والدين العام في بعض البلدان مرتفعان على نحو لا يتماشى مع الاستقرار المالي في الأجل المتوسط .

★ وأخيرا فان العملة الوحيدة تعني أن التغيرات بين البلدان في التكاليف النسبية للأيدى العاملة وغيرها من الأسعار لا يمكن موازنتها بالتغيرات في أسعار الصرف .

ولذا فان فقد سعر الصرف كأداة يقتضى أن ترتبط تسويات الأجور الوطنية بصورة وثيقة بالتطورات في مجالات الانتاجية .

والتساؤل عما اذا كان ممكنا أن يتوقف الى حد كبير على مؤسسات سوق العمالة ، وخاصة على القواعد التي تحكم المفاوضات بين أصحاب الأعمال والنقابات العمالية ، كما أن استقرار الأسعار سيتوقف على ما اذا كان يمكن في أوروبا التوصل الى الاجماع الشعبى بشأن الرغبة فى انتهاج سياسة نقدية ومالية تهدف الى استقرار الأسعار ، وما اذا كانت هذه السياسة تعد ضرورية .

\*\*\*



## المبحث الثانى

### علاقة مصر بدول المجموعة الأوروبية وتحليل أهم بروتوكولات التعاون

#### ★ مقدمة :

ترجع علاقة مصر بالمجموعة الأوروبية الى ما قبل انشاء السوق الأوروبية حيث يصنفها بعض الدارسين كمدخل للتطور التاريخى لعلاقة مصر بدول الجماعة الأوروبية الى أربع مراحل متمثلة فى (★) :

#### المرحلة الأولى :

التبادل التجارى بين مصر والدول الأوروبية الست قبل انشاء السوق ( ١٩٥١ - ١٩٥٧ ) .

#### المرحلة الثانية :

العلاقة الاقتصادية فى ظل عدم وجود اتفاق تجارى بين الطرفين ( ١٩٥٨ - ١٩٧١ ) .

#### المرحلة الثالثة :

مرحلة الاتفاق التفضيلى بين مصر ، ودول السوق ( ١٩٧٣ - ١٩٧٦ ) .

#### المرحلة الرابعة :

مرحلة اتفاق التعاون الشامل ( ١٩٧٧ ) .

وسوف نولى اهتماما بالمرحلة الرابعة والخاصة باتفاق التعاون بين مصر والجماعة الاقتصادية الأوروبية . والذي تزامن مع بدء اتجاه السوق الأوروبية المشتركة للأخذ بالسياسة المتوسطة تجاه دول المتوسط .

## ٢ - ٢ - ١ : اتفاق التعاون بين مصر والجماعة الاقتصادية الأوروبية :

— أبرم اتفاق للتعاون بين مصر والجماعة الاقتصادية الأوروبية فى ١٨ يناير عام ١٩٧٧ م .

وبدأ سريانه اعتبارا من أول نوفمبر عام ١٩٧٨ ، وقد حل هذا الاتفاق محل الاتفاق التجارى التفضيلى الذى كان قد وقع بين الطرفين فى عام ١٩٧٢ والذي كان يتضمن مزايا تفضيلية جمركية ، ودون شموله على مجالات التعاون المالى والفنى التى اشتمل عليها هذا الاتفاق .

— وقد ألحق بالاتفاق بروتوكولان ووثيقة ختامية وثلاثة عشر تصريحاً مشتركاً وخمسة خطابات متبادلة .

### ٢ - البروتوكول الأول :

خاص بالتعاون الفنى والمالى .

### — البروتوكول الثانى :

خاص بتحديد وتعريف مفهوم مبدأ ( منتجات المنشأ ) وطرق التعاون الادارى وتحديد النماذج التى يجب استعمالها لاثبات حالة المنشأ ، وبيان طرق استيفاء بيانات هذه النماذج واستخدامها (٦) .

والاتفاق يشتمل على ثلاث أبواب رئيسية :

١ — باب التعاون الاقتصادى والفنى والمالى .

٢ — باب التبادل التجارى .

٣ — باب الاحكام العامة .

٢ - ٢ - ٢ : تحليل أهم بروتوكولات التعاون بين مصر ودول  
المجموعة الأوروبية ابتداء من يناير ( ١٩٧٧ )  
فى اطار السياسة المتوسطة (٧) :

بدأ تنفيذ اتفاق التعاون بين مصر والمجموعة الأوروبية  
المنعقد فى يناير عام ١٩٧٧ فى أول نوفمبر عام ١٩٧٨ وهو  
غير محدد الأجل ويمكن انهاءه فى أى وقت بناء على طلب أى  
من الجانبين .

وبعد انضمام اليونان لعضوية المجموعة تم عقد  
بروتوكول بتاريخ ١٢/١٢/١٩٨٠ يقضى بـسريان أحكام  
الاتفاقية على اليونان .

وفى أعقاب انضمام كل من أسبانيا والبرتغال لعضوية  
المجموعة ، ونظرا لما يترتب عليه من آثار سلبية على صادرات  
دول جنوب حوض البحر المتوسط (٨) فقد تم عقد  
بروتوكولات اضافية تتضمن اضافة بعض المزايا لصادرات  
هذه الدول لدى تصديرها لدول المجموعة الأوروبية وقد تم  
توقيع هذا البروتوكول فى مصر بتاريخ ٢٥/١/١٩٨١ .

وسنعرض الآن لأهم بنود اتفاق ١٨ يناير عام ١٩٧٧  
المعدل بموجب البروتوكول الاضافى الموقع فى ٢٥/٦/١٩٨٧

★ ويشتمل على البنود التى تحكم التبادل التجارى أى  
تبادل المنتجات الصناعية والمنتجات الزراعية .

#### أولا : المنتجات الصناعية :

( أ ) الرسوم الجمركية : ينص الاتفاق على إلغاء  
الرسوم الجمركية والضرائب على صادرات مصر لدول  
المجموعة فيما عدا بعض السلع الصناعية وأغلبها سكريات  
ومشروبات روحية والمنتجات الزراعية ، وبذلك تتمتع كافة  
منتجاتها الصناعية ( ماعدا السكريات والمشروبات الروحية )  
بالاعفاء من كافة الرسوم الجمركية .

(ب) القيود الجمركية : نص الاتفاق على إلغاء القيود الكمية على صادراتنا لدول المجموعة ( ما عدا المنتجات النسيجية والمنتجات الزراعية ) ، إلا أنه بموجب البروتوكول الإضافي بتاريخ ١٩٨٧/٦/٢٥ تم تحرير المنتجات النسيجية من جميع القيود الكمية ، وبذلك أصبحت كافة المنتجات الصناعية المصرية محررة تماما من القيود الكمية .

وقد طلبت المجموعة الأوروبية من مصر عقد ترتيبات ودية لتنظيم صادراتها من الغزل والأقمشة القطنية وذلك بعقد ترتيبات سنوية لتحديد الكميات التي يتم تصديرها لدول المجموعة مقسمة بين الدول الأعضاء .

وقد تم عقد آخر ترتيبات بصادرات مصر من الغزل والأقمشة القطنية لدول المجموعة بتاريخ ١٩٨٧/١/٢٦ .  
• ويقضى بأن تكون هناك حصة لمصر كل عام حتى عام ١٩٨٩ .  
• وقد تم عقد ترتيبات أخيرة في عام ١٩٩١ .  
• خاصة بصادرات مصر من الغزل والنسيج والملابس .  
• ولا يدخل في حساب الحصص سلفة الذكر ما تستورده دول المجموعة بغرض إعادة تصديره .

كما تم تحرير بقية منتجات الغزل والمنسوجات القطنية من كافة القيود الكمية .

وأخيرا تضمن الاتفاق ما يسمى بشروط المرونة خلال مراحل التنفيذ ، بما يكفل المبادلة بين حصص صادراتنا من الغزل والأقمشة بدون عوائق سواء بين الدول الأعضاء أو من عام لآخر . مع مرونة التحرير بمعدل ١٠٪ سنويا ابتداء من عام ١٩٩٣ حتى يتم تحرير تجارة الغزل والمنسوجات والأقمشة تماما بحلول عام ٢٠٠٣ م .

### ثانيا : المنتجات الزراعية :

ينظم القطاع الزراعي في دول المجموعة الاقتصادية الأوروبية سياسة عامة وهي السياسة الزراعية المشتركة :  
(The Common Agricultural Policy)

التي تهدف الى تحقيق الوحدة الاندماجية الكاملة فى قطاع الزراعة وذلك بتحديد سعر واحد للسلعة الزراعية بجميع الدول الأعضاء سواء فى التداول داخليا أو لدى الاستيراد والتصدير . وتنطوى السياسة الزراعية على أعلى حدود الحماية ، فداخليا يتم تحديد أسعار السلع الزراعية على أساس السوق الداخلية دون أى اعتبار لأسعارها الدولية وذلك بمنح المنتجين اعمانات بصور عديدة ، وخارجيا يتم حماية الناتج الزراعى المحلى سواء عن طريق منح اعمانات تصدير أو تحصيل أنواع عديدة من الرسوم لدى الاستيراد عندما تكون الأسعار المحلية أعلى من الأسعار العالمية .

★ وتعد السياسة الزراعية المشتركة أهم الأسس التي تقوم عليها السوق الأوروبية المشتركة وتحرص على تنفيذها على أكمل وجه . وتنعكس هذه السياسة على معاملاتها مع جميع دول العالم .

★ وفى ضوء هذه السياسة تم تحديد المزايا التي تتمتع بها صادرات مصر من السلع الزراعية تحديدا دقيقا على النحو الوارد بنصوص الاتفاق الموقع فى ١٨/١/١٩٧٧ ، والبروتوكول الاضافى الموقع فى ٢٥/٦/١٩٨٧ على النحو التالى :

— تم النص على تخفيض الرسوم الجمركية المقررة على ٢٩ سلعة زراعية مصرية لدى تصديرها الى دول المجموعة فى حدود نسبة خفض تتراوح بين ٤٠٪ و ٨٠٪ خلال فترات محدودة من العام .

— كما قضى بتخفيض الرسوم على البصل المجفف لتكون ١٥٪ والثوم المجفف ١٤٪ .

— تتمتع كمية ٣٢ ألف طن من الأرز المصرى بخصف قدره ٢٥٪ .

— تتمتع صادرات مصر من الردة ( النخالة ) بخصف قدره ٦٠٪ .

★ وقد تم تعديل هذه الاتفاقية بعد انضمام أسبانيا والبرتغال في ١٩٨٧/٦/٢٥ والذي يقضى باستحداث مزايا لصادرات مصر من السلع الزراعية .

★ وبالنسبة للقيود الكمية . فقد وضعت المجموعة نوعين من القيود :

— حصص كمية محددة وهي كميات ثابتة . وأى زيادة عليها لا تطبق عليها أحكام الاتفاقية .

— حصص استرشادية Reference Quantities

وهي وإن كانت من بين القيود الكمية فإن المجموعة تطبقها بمرونة .

★ وبصفة عامة فإن الهدف من القيود الزمنية على الصادرات المصرية هو ألا تنافس مثيلاتها من إنتاج دول المجموعة التي تظهر في الأسواق في غير المواعيد المحددة للصادرات المصرية .

والجدول التالى يوضح تطور التبادل التجارى بين مصر ودول المجموعة ( ١٩٧٨ - ١٩٨٨ ) جدول (١) :

★ جدول ١ :

– التبادل التجارى بين مصر ودول المجموعة خلال الفترة  
من ٧٨ – ١٩٨٨

( بالمليون وحدة نقد أوروبية )

السنة	صادرات مصر	واردات مصر	الميزان التجارى
١٩٧٨	١٠٦٨	١٩٥٨	٨٩٠ –
١٩٧٩	١٤٩١	٢٥١٨	١٠٢٧ –
١٩٨٠	٢٣٨٤	٣٣٩٦	١٠١٢ –
١٩٨١	٣٣٧٨	٤٥٩٦	١٢١٨ –
١٩٨٢	٢٨٣٨	٤٩٥٠	٢١١٢ –
١٩٨٣	٢٩٧٦	٥٢٦٤	٢٢٨٨ –
١٩٨٤	٤١٢٢	٦٦٤٥	٢٥٢٣ –
١٩٨٥	٤١٣٨	٦٥٢٤	٢٣٨٦ –
١٩٨٦	١٨٣١	٤٥٧٣	٢٧٤٢ –
١٩٨٧	٢١٢١	٣٧٣٥	١٦١٤ –
١٩٨٨	١٦١١	٣٦٦٦	٢٠٥٥ –

المصدر : أ - فكرى تادرس ، تقرير مصر والمجموعة  
الاقتصادية الأوروبية مايو ١٩٨٩

– بيانات سنة ١٩٨٨ من سفارة السوق بالقاهرة .

٢ - ٢ - ٣ : التعاون الاقتصادى والفنى والمالى بين مصر  
والمجموعة الأوروبية :

ينظم التعاون الاقتصادى والفنى والمالى بين الجانبين  
المواد السبع الأولى من اتفاقية التعاون المبرمة فى  
١٩٧٧/١/١٨ ، وتقضى بأن يتعاون الجانبان بهدف تنمية  
القطاعات الانتاجية والبنية الأساسية لمصر ولتحقيق ذلك تقوم  
المجموعة بتمويل أى اجراءات من شأنها تحقيق هذه  
الأهداف .

وفى إطار هذا الاتفاق تم ابرام ثلاثة بروتوكولات  
للتعاون المالى . وقع الأول والحق باتفاق التعاون فى

١٩٧٧/١/١٨ ومدته خمس سنوات تنتهى فى ١٩٨١/١٠/٣١  
ووقع الثانى فى ١٩٨٢/٥/٢٥ ومدته خمس سنوات تنتهى  
فى ١٩٨٦/١٠/٣١ . ووقع الثالث فى ١٩٨٧/١٠/٢٦  
ومدته خمس سنوات تنتهى فى ١٩٩١/١٠/٣١ .

### ٢ - ٣ - ١ : البروتوكولان المالىان الأول والثانى :

يفطيان الفترة من ١٩٧٧ الى ١٩٨٦ ووضعت المجموعة  
تحت تصرف مصر التسهيلات المالية التالية :

أولا : مبالغ من ميزانية اللجنة الأوروبية فى صورة  
منح وقروض ميسرة .

★ والمقصود بالمنح هى المبالغ التى تضعها اللجنة  
الأوروبية تحت تصرف السلطات المصرية لتمويل الدراسات  
والمساهمة فى تنفيذ المشروعات التى يتفق الجانبان عليها  
ولا يجوز استخدامها لتغطية المصروفات الادارية الجارية  
ونفقات الصيانة والتشغيل وهذه المبالغ منح خالصة لا ترد .

★ أما القروض الميسرة فهى تستخدم فى تمويل أو  
الاشتراك فى تمويل المشروعات الاستثمارية ومشروعات  
البنية الأساسية للاقتصاد المصرى . ويستخدم جزء من هذه  
القروض فى تمويل اعانة الفائدة المستحقة على القروض  
التي تحصل عليها مصر من بنك الاستثمار الأوروبى .  
( وقصدت من ذلك تشجيع مصر على الاقتراض من البنك  
الأمم الذى تستفيد منه الدول الأعضاء اذ يستخدم فى  
استيراد آلات ومعدات من انتاج دول المجموعة ) .

★ وفى اطار هذا النوع من التسهيلات الممنوحة من  
ميزانية اللجنة الأوروبية يتم وضع المبالغ الآتية تحت تصرف  
مصر :

- مبالغ من ميزانية اللجنة الأوروبية بالمليون وحدة  
نقد أوروبية .



نوع التسهيلات	البروتوكول الأول	البروتوكول الثانى
منح	٦٣	٧٦
قروض ميسرة	١٤	٥٠
جملة المبالغ	٧٧	١٢٦

### ثانيا : قروض من بنك الاستثمار الأوروبى :

بنك الاستثمار الأوروبى هو جهاز التمويل للمجموعة الأوروبية ، وقد تأسس بموجب المادتين ١٢٩ ، ١٣٠ من اتفاقية روما وينظم اختصاصاته وإدارته بروتوكول ملحق بالاتفاقية ، ويمارس أعماله على أسس تجارية بحتة ، لذلك فان القروض التى يمنحها للدول الأعضاء والدول الأخرى تتم على أسس تجارية وتحسب عليها أسعار الفائدة الدولية التجارية .

على هذا تكون جميع القروض التى حصلت عليها مصر فى البروتوكولات الثلاثة مطبقا عليها أسعار الفائدة الدولية السائدة .

وفى إطار البروتوكولين الأول والثانى حصلت مصر من البنك على قرض مقداره ٩٣ مليون وحدة نقد أوروبية فى البروتوكول الأول ، ١٥٠ مليون وحدة نقد أوروبية فى إطار البروتوكول الثانى .

### ٢ - ٢ - ٣ : البروتوكول المالى الثالث :

مدته خمس سنوات تنتهى فى ١٩٩١/١٠/٣١ وقد اتخذت المجموعة ، فى إطار السياسات الموحدة مع دول حوض المتوسط سياسة جديدة فى تمويل التعاون الاقتصادى والعلمى والفنى وذلك بإلغاء القروض الميسرة والاكتفاء بالمنح ، وقروض بنك الاستثمار الأوروبى ، وأضافت

اتجاهها جديدا هو توفير مبلغ تستخدمه الدولة المستفيدة لتكوين رأس مال لمواجهة المخاطر Risk Capital وبذلك قررت المجموعة إتاحة المبالغ التالية لمصر :

« بالمليون وحدة نقد أوروبية »

١٨٩ **منحاً خالصة** ويمكن استخدام جزء منها لدعم الفائدة على قرض بنك الاستثمار الأوروبي بما لا يتجاوز ٢٪ من الفوائد .

٢٤٩ قروضا من بنك الاستثمار الأوروبي .

١١ من موارد ميزانية المجموعة الأوروبية في شكل مساهمة في تكوين رأس المال لمواجهة المخاطر .

وأخيرا فإنه ازاء ما لاحظته الجانبان المصري والأوروبي من بطء إجراءات استخدام مبالغ البروتوكولين الأول والثاني نظرا لطول وتعقد إجراءات كل قرض يتم إبرامه فقد تم الاتفاق في ٢٦/١٠/١٩٨٧ على الشروط العامة التي يتم على أساسها عقد اتفاقات القروض في إطار البروتوكول المالي الثالث وبذلك تم تجنب الإجراءات الطويلة التي كانت تتبع .

٢ - ٢ - ٤ : التعاون بين مصر والمجموعة خارج نطاق الاتفاقية :

ويتضمن هذا النوع من التعاون :

أولا : المعونة الغذائية .

ثانيا : أوجه أخرى للتعاون بين مصر ودول المجموعة تتمثل في معونات غذائية خاصة ، وعمليات تجارية بشروط تفصيلية .

★ وتحصل مصر سنويا على معونات غذائية من المجموعة الأوروبية في شكل حبوب غذائية ومسلى ولبن بودرة في حدود ٣٠ مليون دولار سنويا وذلك في إطار برنامج

المعونات الغذائية الذى تقررته المجموعة للدول النامية خارج نطاق الاتفاقية .

★ أما عن المعونات الغذائية الخاصة : فبالإضافة الى المعونات الغذائية السنوية التى تحصل عليها مصر من المجموعة مباشرة ، فإنها تحصل على كميات من المواد الغذائية من المنظمات العالمية الأخرى مثل برنامج العون الغذائى فى إطار منظمة الأغذية والزراعة .

وفىما يتعلق بالعمليات التجارية بشروط تفصيلية : استجابة لمطالب الحكومة المصرية ، وافقت اللجنة الأوروبية عام ١٩٨٧ على بيع كمية ٦٠٠٠ طن من الزبد الطبيعى لمصر ، بسعر رمزى قدره ٩٠ وحدة نقد أوروبية للطن أى حوالى ١٢٠ دولارا وقت التعاقد . فى حين أن الأسعار العالمية فى ذلك الوقت كانت فى حدود ٩٠٠ الى ١٠٠٠ دولار للطن .

٢ - ٥ : مجلس التعاون بين مصر والمجموعة الاقتصادية الأوروبية :

نجد أن مجلس التعاون يعد بمثابة اللجنة المشتركة فى مجال العلاقات الثنائية ، اذ يهدف المجلس الى ترتيب اجتماعات ممثلى الجانبين لبحث أنسب الوسائل لتحقيق أهداف الاتفاق وضمان حسن سيره (٩) .

ومنذ توقيع الاتفاق فى ١٨ يناير ١٩٧٧ ودخوله دور التنفيذ اعتبارا من ١/٢/١٩٨٧ عقد مجلس التعاون أربع دورات على الوجه التالى :

- الدورة الأولى :

عقدت فى لوكسمبورج الاثنى ٢١/٥/١٩٨٢ ورأس الجانب المصرى د . حامد السايح وزير الاقتصاد والتجارة .

- الدورة الثانية :

عقدت فى بروكسل ٢٥/٥/١٩٨٢ ورأس الدورة السيد الدكتور بطرس غالى وزير الدولة للشئون الخارجية .

### – الدورة الثالثة :

عقدت في لوكسمبورج الثلاثاء ١٠/٤/١٩٨٤ ورأسها السيد الدكتور / بطرس غالى وزير الدولة للشئون الخارجية

### – الدورة الرابعة :

عقدت في لوكسمبورج ١٧/٢/١٩٨٦ ورأس الجانب المصرى د . عصمت عبد المجيد نائب رئيس الوزراء ووزير الخارجية .

★ ونستطيع تلخيص ما تم انجازه خلال الدورات الأربع من خلال الملاحظات التى أبدأها الجانب المصرى ، ورد المجموعة عليها .

– بعض الملاحظات التى أبدأها الجانب المصرى :

١ – أن الميزان التجارى مع دول المجموعة يظهر عجزا كبيرا ومستمر فى غير صالح مصر ، وللعمل على تخفيف حدة هذا العجز طلب من الجانب الأوروبى منح صادراتنا الزراعية مزايا اضافية .

٢ – عبر الجانب المصرى عن ارتياحه للتعاون المالى والاقتصادى وطالب الجانب الأوروبى بضرورة تيسير اجراءات التعاقد والسحب من مبالغ البروتوكول المالى .

٣ – طالب الجانب المصرى بزيادة الاستثمارات الأوروبية فى مصر لتدعيم سياسة الانفتاح الاقتصادى التى ( كانت ) تنتجها مصر كذلك العمل على تخفيف حدة عجز الميزان التجارى وميزان المدفوعات .

٤ – طالب بضرورة تنشيط التعاون بين البرلمان المصرى والبرلمان الأوروبى .

٥ – عبر الجانب المصرى عن قلقه الشديد بعد التوسعين الثانى والثالث بعد انضمام كل من اليونان وأسبانيا والبرتغال . والآثار السلبية على الصادرات الزراعية .

٦ - أفاد الجانب المصرى أن عددا كبيرا من المصريين يعملون بدول المجموعة الأوروبية وأنه باليونان وحدها حوالى ١٢ ألف عامل مصرى وإن الأمر يستدعى اضافة فصل جديد باتفاقية التعاون لتأمين مصالح هؤلاء العمال .

٧ - أفاد الجانب المصرى أن المعونات الغذائية التى تتلقاها مصر تعود بنفع مزدوج اذ انها تساهم فى سد بعض الاحتياجات الغذائية ومن ناحية أخرى تستخدم حصيلة بيعها فى تمويل مشروعات غذائية وطالب الجانب المصرى باستمرار وزيادة هذه المعونات .

٨ - أفاد الجانب المصرى أن مصر ترتبط بعلاقات متميزة مع كل من الدول العربية والدول الافريقية وأنه يمكن الاستفادة من هذه العلاقات الوثيقة عن طريق التعاون الثلاثى بين المجموعة ومصر وهذه الدول .

#### ★ رد الجانب الأوروبى :

فيما يتعلق بالنقاط ١ ، ٢ ، ٣ ، ٤ ، ٧ ، ٨ ، فقد أخذ المجلس علما بمطالب مصر وأفاد بأنه لا بد من بذل الجهود المشتركة لتخلى هذه العقبات ، وفيما يتعلق بالآثار السلبية الناجمة عن انضمام اليونان وأسبانيا والبرتغال ، فإن المجموعة تدرك تماما آثار هذا الانضمام ليس بالنسبة لمصر وحدها بل بالنسبة لدول جنوب حوض المتوسط التى تربطها بالمجموعة اتفاقات تعاون وستعمل المجموعة على ألا تضار هذه الدول وأنها بالفعل ستعقد بروتوكولات اضافية تكفل منع الضرر .

- وبالنسبة لحماية حقوق العمال أجاب الجانب الأوروبى أن اتفاق التعاون الموقع مع مصر فى ١٨ يناير عام ١٩٧٧ لا يتضمن أية أحكام تتعلق بانتقال العمال المصريين أو توطنهم فى دول المجموعة الأوروبية وبالتالى فإن مجلس التعاون لا يمكنه التعقيب على هذا الموضوع .

## ٢ - ٢ - ٦ : الخلاصة :

★ وبتحليل التعامل التجارى بين مصر والجماعة الأوروبية خلال الفترة ٧٩ - ١٩٨٥ نجد أن الصادرات المصرية للجماعة ، تتركز فى سلعة واحدة وهى البترول الذى يمثل فى المتوسط ٨٣٪ من صادرات مصر الى دول الجماعة الأوروبية (١٠) .

## ★★ خلاصة الفصلين الأول والثانى :

لقد تناولنا فى هذين الفصلين الاطار النظرى التحليلى لنظرية التكامل الاقتصادى والذى يعد مدخلا لا بد منه وخاصة عند دراسة السوق الأوروبية المشتركة . وذلك أن نظرية التكامل كما يراها البعض أنها لم تكتمل وتتضح معالمها الا على نموذج السوق الأوروبية وخاصة بعد اتفاقية روما فى مارس ١٩٥٧ .

وكان لزاما علينا أن نتعرض للتطور التاريخى ومراحل اكتمال السوق . لكى تكون نقطة البدء الى المرحلة الحالية المتعلقة باتفاقية ماستريخت وما يترتب عليها من الوحدة الاقتصادية والسياسية والوصول الى الاندماج الكامل .

ولذلك تناول الباحث : الخلفية التاريخية للاتحاد الأوروبى .

ولعل من أهم أهداف أوجه التعاون المختلفة بين دول المجموعة الأوروبية منذ اتفاقية روما عام ١٩٥٧ وحتى الآن ، هى السياسة الزراعية المشتركة والوصول الى الوحدة النقدية لذلك تناولنا فى المبحث الثالث وحدة النقد الأوروبية (ECU) ونظام النقد الأوروبى « EMS » كمحور أساسى للتعاون الأوروبى كما انه يمثل مرحلة من مراحل التكامل الاقتصادى والاندماج الكلى .

- وأخيرا تناولنا علاقة مصر بدول المجموعة الأوروبية .  
وخاصة أهم بروتوكولات التعاون في ظل السياسة المتوسطة  
لدول السوق ( بروتوكولات التعاون الاقتصادي والمالي  
والفنى ) .

ولتوضيح آثار اتفاقية ماستريخت على الاقتصاد المصرى  
بوجه خاص سوف نحاول أن نحلل هذه الاتفاقية وأهم المواثيق  
والمقبات التى تواجدت فى تلك الاتفاقية وامكانية تحقيق  
أهدافها . وخاصة الأهداف الاقتصادية والنقدية .

\*\*\*

## هوامش الفصل الثاني

- ١ - كارل هايرماير ، هورست أونجر ، مرجع سبق ذكره ، ص ٢٧ .
- ٢ - چلكوب ، ١٠ ، فرينكل موريس غولد شتين ، اتحاد اقتصادى ونقدى يتشكل فى أوروبا - مجلة التمويل والتنمية ، مارس ١٩٩١ ، المجلد ٢٨ ، عدد (١) ، ص ٤ .
- ٣ - كارل هايرماير ، هورست أونجر ، مرجع سبق ذكره ، ص ص ٢٨ ، ٢٩ .
- ٤ - شهيرة الراجى ، ١٩٩٩ بداية ام نهاية المجموعة الأوروبية ؟ ، مجلة الامرام الاقتصادى ، العدد ( ١٢١١ ) ، ٣٠ مارس ١٩٩٢ ، ص ٢٤ .
- ٥ - فوزية ليراهيم يوسف ، مرجع سبق ذكره ، ص ٢٧ .
- ٦ - محمد صفوت محمد صادق ، مرجع سبق ذكره ، ص ١٩١ .
- ٧ - نوال قاسم ، مرجع سبق ذكره ، ص ص ١٠٧ ، ١١٠ .
- ٨ - « المغرب - الجزائر - تونس - مصر - الاردن - لبنان - سوريا » ،
- ٩ - نوال قاسم ، مرجع سبق ذكره ، ١٢٦ ، ١٢٧ .
- ١٠ - عمر محمد عثمان صقر ، الآثار الاقتصادية لتوسع الجماعة الأوروبية نحو الجنوب على الاداء الاقتصادى المصرى ، رسالة ماجستير غير منشورة ، كلية التجارة وادارة الاعمال ، جامعة حلوان ، ١٩٨٧ ، ص ١٥٥ .



## الفصل الثالث

### دراسة تحليلية لاتفاقية هاستريخت للوحدة الاقتصادية والسياسية

Handwritten text, mostly illegible due to extreme fading. The text appears to be organized into several paragraphs or sections, with some lines being more distinct than others. The overall structure suggests a formal document or report.

## المبحث الأول

### تحليل اتفاقية ماستريخت ، وموقف الدول الأعضاء منها

#### ★ مقدمة :

الآن ونحن على مشارف عام ١٩٩٣ . حيث بداية المرحلة الأولى لاتفاقية ماستريخت للوحدة الاقتصادية والنقدية Economic Monetary Union (EMU) والوحدة السياسية تتعارض التوقعات للساسة والاقتصاديين الأوروبيين حول امكانية تحقيق أهداف معاهدة ماستريخت وخاصة بعد الاستفتاء الذى أجرى فى الدنمارك فى ١٩٩٢/٦/٢ على الانضمام فى الاتفاقية وقد صوت الشعب برفض الاتفاقية بنسبة ٥٠.٧٪ مقابل ٤٩.٣٪ . وما تلاه من تحفظ المملكة المتحدة على التصديق على الاتفاقية . وخاصة بعد التوقيع عليها فى ٧ فبراير ١٩٩٢ .

الا أن الاتجاه نحو التكتل الأوروبى الواحد منذ اتفاقية . . روما يسير فى الاتجاه الصحيح رغم هذه العقبات حيث تعد معاهدة ماستريخت للوحدة الاقتصادية والنقدية والسياسية ، ( قفزة الى الامام على نفس مستوى معاهدة روما الشهيرة ) . كما وصفها أحد مؤسسيها « الرئيس الفرنسى فرانسوا ميتران » . ولذلك سوف نتناول هذه الاتفاقية بالتحليل فى هذا الفصل .

محاولين الاجابة على الأسئلة التالية :

★ ما هى اتفاقية ماستريخت ؟ وكيف ؟ ومتى ؟ وأين بدأت ؟ ولماذا ؟

★ ما هي مراحل اتفاقية ماستريخت ؟

★ وما تأثير الاتفاقية وخاصة الوحدة النقدية ، على النظام النقدي العالمى وبالتحديد على الدولار الأمريكى ؟

★ وما هي آثارها المحتملة على الاقتصاد المصرى ؟

### ٣ - ١ - ١ : تحليل اتفاقية ماستريخت :

اتماما لميزة التكامل والوحدة الأوروبية اجتمع رؤساء الحكومات للمجموعة الأوروبية (EEC) « المجلس الأوروبي » (The European Council) فى مدينة ماستريخت الهولندية فى ٩ ، ١٠ ديسمبر ١٩٩١ وتم التوقيع رسميا على الاتفاقية فى ٧ فبراير ١٩٩٢ (١) . فى جو اتسم بالنشاط المحموم ، بسبب تعارض وجهات النظر حول بعض بنود مشروع معاهدة الاتحاد السياسى - المكون من ٢٢٠ صفحة - والاتحاد الاقتصادى والنقدي (Economic Monetary Union. (EMU) المكون من ٣٣ صفحة وعلى وجه الخصوص المملكة المتحدة . فقد أتت الدول الأعضاء فى السوق الأوروبية المشتركة حاملة معها مواقف محددة ومعلنا عنها مسبقا ، الا أن موقف بريطانيا كان متشددا بشأن توسع مجال اختصاص الجماعة فى مجال علاقات العمل . والمسائل الاجتماعية والسياسية والوحدة النقدية . وقد تمكن رؤساء دول وحكومات الجماعة الأوروبية من التغلب على خلافاتهم عن طريق تقديم بعض التنازلات بيد أن الاتفاق الذى تم التوصل اليه والذى توج به زعماء أوروبا قمتهم يمثل مكسبا عظيما للجميع ومن أهم ما أسفرت عنه القمة من نتائج يتمثل فى :

- الاتفاق على انشاء اتحاد أوروبى مرن .

- الاتفاق على اصدار عملة موحدة بحلول عام ١٩٩٩ مع ادخال شرط اعفاء « Cop-out Clause » يسمح لبريطانيا

كاستثناء خاص • بالرجوع الى برلمانها قبل أن تقرر التخلي  
عن الجنيه الاسترليني والدخول في عملة موحدة •

ـ الاتفاق على سياسة خارجية ، وأمنية ، ودفاعية  
مشتركة ( على أساس المبادرة الفرنسية الألمانية بإنشاء جيش  
أوروبي مشترك ) •

ـ فصل الميثاق الاجتماعي « Social charter » عن معاهدة  
الاتحاد ، وتوقيع الدول عليه فرادى ، مع اعفاء بريطانيا من  
الانضمام اليه ( ٢ ) •

★ وتنص معاهدة الاتحاد الأوروبي على « أن تصدق  
جميع الدول الأعضاء على هذه الاتفاقية وفقا للمتطلبات  
الدستورية الخاصة بكل منها » وقد أدى رفض أغلبية صغيرة  
لاتفاقية ماستريخت من قبل الناخبين الدنمركيين في استفتاء  
ملزم أجرى في ٢ يونية ١٩٩٢ الى تعقيد العملية ( ٣ ) •

ـ لذلك كان لزاما علينا ونحن بصدد تحليل اتفاقية  
ماستريخت أن نتناول موقف الدول الأعضاء كلا على حدة من  
التصديق على اتفاقية ماستريخت مع تحليل موقف الدنمارك  
وأسباب نتيجة استفتاء ١٩٩٢/٦/٢ •

٣ - ١ - ٢ : موقف الدول الأعضاء في المجموعة الأوروبية  
من التصديق على معاهدة ماستريخت :

كان التوقيع على المعاهدة في ٧ فبراير ١٩٩٢ أشبه  
بانطلاقة للأمال الأوروبية الممثلة في الدول ال ١٢ ولهذا  
فقد أيدتها هذه الدول على انها قفزة الى الأمام في طريق  
الوحدة • ولكن عندما حان وقت التصديق على المعاهدة •  
( أى الموافقة الشعبية عليها ) اختفت الغبطة وظهرت المتاعب  
والصعوبات فقد كان الرأي العام الأوروبي يتغنى بالوحدة  
كرمز ولكن دون التعمق في الحقائق التي تعنيها هذه  
الوحدة • فقد اكتشفت الشعوب المعنية أنها مطالبة بالتخلي  
عن رموز كانت لمدة قرون عديدة تشكل هويتها مثل :

احلال وحدة النقد الأوروبي - الايكو - محل  
العملة الوطنية فى المعاملات الخارجية ومنح مواطنى  
الجماعة الحق فى الانتخابات والترشيح فى الانتخابات  
المحلية ، ودعم مكانة البنك الأوروبى الموحد بمنحه العديد  
من السلطات كانت حتى الآن من اختصاص البنوك الوطنية،  
وأيضا نقل سلطات البرلمان الوطنى الذى يجسد المشاركة  
الشعبية فى ادارة شؤون الدولة وغيرها من الاختصاصات .

لهذه الأسباب اتسمت عملية التصديق على المعاهدة  
بالبطء والتردد ان لم يكن بالرفض وحتى شهر ( ديسمبر  
١٩٩٢ ) ، أى بعد ما لا يقل عن عشرة شهور منذ أن وقع  
رؤساء الحكومات على معاهدة ماستريخت لم يصدق عليها  
سوى سبع دول (٤) هى :

٣ - ١ - ٢ - ١ : الدنمارك :

بعد أن أيد البرلمان الدنماركى المعاهدة كان عليه أن  
يعرض هذه الأخيرة على الشعب ليقول رأيه من خلال استفتاء  
أجرى فى ٢ يونيو ١٩٩٢ ، وأسفر عن رفض ٥٠.٧٪ من  
مجموع الناخبين للمعاهدة ، وعلى هذا أعطيت الدنمارك  
مهلة أخرى قبل أن تجرى استفتاء أخير حول المعاهدة فى  
منتصف عام ١٩٩٣ .

والمعروف أن انضمام الدنمارك الى الجماعة الأوروبية  
له ارتباط وثيق بتوسع الجماعة لتشمل أيضا دول منطقة  
التجارة الحرة الأوروبية وخاصة بعد انضمام المملكة المتحدة  
الى الجماعة .

كانت للدنمارك معاملات مع «الايقتا» تفوق تلك التى  
كانت مع دول الجماعة الأوروبية ، وان كان قد أدرك بأن  
تفوق المبادلات الجارية بين دول السوق على «الايقتا» ، لهذا  
كان يطالب بتوسع سوق الجماعة الأوروبية لتشمل أيضا دول

« الايفتا » أى أن يضم البناء الأوروبي للجماعة الدول الـ ١٢ المؤسسة بالاضافة الى الدول الأخرى التابعة « للايفتا » .

وترجع الأسباب الحقيقية وراء رفض الدنمارك للتصديق على المعاهدة الى مجموعة مختلفة من العوامل سوف نتعرض لها كما يلي :

٣ - ١ - ٢ - ١ - ١ : الأسباب التى أدت الى رفض الدنمارك للاتفاقية :

نستعرض فيما يلي الأسباب التى أدت الى النتيجة التى انتهى اليها الاستفتاء الدنماركى (٥) :

#### ١ - الأسباب السياسية :

لم تعتن الحكومة الدنماركية بعقد الندوات واللقاءات الخاصة بشرح الاتفاقية ومحتوياتها ، وتوضيح ما غمض من نصوصها بل تركت الأمر كما لو كانت تضمن النتيجة مقدما ، ولم تقم بالدعاية الكافية وتركزت الساحة شاغرة أمام معارضيها لكى يبنوا فى عقول الدنماركيين المساوىء المترتبة على الاتفاقية واذكاء رفضها بدعوى انها ستحد من حريتهم وتقضى على هويتهم . هذا بالاضافة الى استياء عدد كبير من أبناء الشعب الدنماركى من الأسلوب الذى اتبعه السيد وزير خارجية الدنمارك عندما تحدث لمواطنيه عبر الاذاعة المرئية ، وبدلا من شرح المزايا التى ستمود على الدنمارك من الانضمام للاتفاقية فقد ركزت الحكومة على شرح الآثار التى ستترتب على رفض الاتفاقية مثل حلول السويد مكان الدنمارك كجسر بين الدول الاسكندنافية ودول الجماعة الأوروبية . .

- علاوة على ما سبق انعكست مخاوف المواطنين الدنماركيين من قيام ولايات أوروبية متحدة والغاء العلم الدنماركى والغاء الملكية فى الدنمارك وفقدان جنسيتهم فى بوتقة الانصهار الأوروبى .

## ٢ - الأسباب الجيوبوليتيكية :

تنبع هذه الأسباب من الحقائق الجيوبوليتيكية التي تحكم الدنمارك من حيث المساحة والموقع وعدد السكان فهي كأي دولة صغيرة الاقليم ، قليلة السكان ، تجاور دولاً كبيرة تعيش دائماً تحت شبح فقدان استقلالها ويسيطر على الشعب الدنماركي عقدة الخوف من جارتها الكبيرة ألمانيا خاصة مع الذكريات المريرة التي خلفها الاحتلال الألماني أبان الحرب العالمية الثانية ، وقد تزايد الخوف من القوة الاقتصادية الألمانية وتدخل القوة العسكرية الألمانية ، خاصة في أعقاب توحيد ألمانيا .

## ٣ - أسباب نفسية :

ان اتفاقية ماستريخت جاءت في وقت يشعر فيه الدنماركيون بالقلق البالغ ازاء الانغماس في مشاكل وقضايا الغرب السياسية والعسكرية على الرغم من انهيار الاتحاد السوفيتي ، وجدت الدنمارك نفسها تتورط في المشاركة في حرب الخليج كما تتورط في يوغوسلافيا بعد ذلك . مع بوادر لانشاء جيش أوروبي موحد نواته (فرنسا وألمانيا) مما جعل الشعب الدنماركي يتطلع بقلق الى مستقبل أوروبا واحتمال تورطها في مشاكل ومواجهات ، الدنمارك في غنى عنها ولم تتعود عليها ، وقد تركزت الدعاية المضادة على هذه النقطة بشدة .

## ٤ - أسباب اقتصادية :

في الوقت الذي زادت فيه أعداد البطالة في الدنمارك - ازدادت فيه الكراهية للأجانب من كافة الجنسيات .

- وان زيادة الاتحاد مع أوروبا يمكن أن يعوق المعدل العالي للتقدم الاقتصادي الذي تحققه الدنمارك فقد أصدرت



الجماعة الأوروبية فى شهر مايو تقريراً اقتصادياً عن الدنمارك يتضمن توقعات بأن الاقتصاد الدنماركى سيعتقد نموًا خلال عام (١٩٩٣) قدره ٢٧٪ مقابل نسبة متوسطها ١٧٪ للمجموعة .

— علاوة على ما سبق خشي الدنماركيون من الاتحاد النقدي الأوروبي والغاء العملة الوطنية . وما قد يؤدي إليه ذلك من تأثير على أسعار الفائدة ، نسب البطالة ، مزيد من الآثار السلبية على الاقتصاد الدنماركى بشكل عام .

#### ٥ - أسباب خاصة :

أناية الدنماركيين حيث يرفضون أن تنقل الامتيازات التي يحصلون عليها والرفاهية التي يتمتعون بها الى غيرهم من فقراء السوق من الاسبان والبرتغال والاييرلنديين ، والذين سيجذبهم نظام الضمان الاجتماعي الدنماركى السخي عند فتح الحدود الدنماركية والسماح للمواطنين الأوروبيين بالاقامة فى الدنمارك .

★ ينحدر الدنماركيون من سلالة الفايكنج وقد تولد عن ذلك ولعهم بالحرية الكاملة ، ولهذا تخوف العديد منهم من تركيز السلطة فى بروكسل والبيروقراطية التي ستتبع ذلك .

#### ٣ - ١ - ٢ - ٢ : فرنسا :

على الرغم من أن الرئيس فرنسوا ميتران من أشد المتحمسين للمعاهدة فان التصديق اتسم بالبطء .

فى ٢٧ يونيو ١٩٩٢ . عقد النواب الشيوخ اجتماعاً فى « فرساي » احدى ضواحي العاصمة شهد مناقشات عنيفة بين النواب والشيوخ حول المراجعة الدستورية ، وكان أساس الاختلافات داخل الجمعية الوطنية منصبا على منح الأجانب المقيمين حق الانتخاب ، والتخلي عن بعض صلاحيات السيادة الوطنية . وكانت المراجعة الدستورية تتمثل فى ادراج

عنوان جديد داخل القانون الأساسى تحت عنوان ( حول الوحدة الأوروبية ) . وقد اعتمدت الجمعية المراجعة المطلوبة، وفى الوقت نفسه طالب النواب الفرنسيون مشاركة أكثر فعالية فى عملية البناء الأوروبي الموحد ، وخاصة منها ( البرلمان الأوروبي ) .

وكان الرئيس قد قرر اجراء استفتاء شعبى لكى تعبر الجماهير عن رأيها فى المعاهدة وقد أسفر الاستفتاء فى ٢٠ سبتمبر عن قبول الشعب التصديق على المعاهدة بنسبة ٥٠.٠٤٪ من المؤيدين أى بنسبة ضئيلة جدا .

وقد أثار الاستفتاء الفرنسى شعور الارتياح ، وإن كانت نسبته المتواضعة قد أثارت العديد من المخاوف حول عملية تنفيذ المعاهدة ، كما أبرزت ضرورة استشارة الشعوب طوال مراحل التطبيق .

### ٣ - ١ - ٢ - ٣ : ألمانيا :

تعد ألمانيا من أشد المتحمسين للوحدة الأوروبية ولهذا ففي ديسمبر اعتمد البرلمان ( البوندستاج ) مشروع المعاهدة بأغلبية ٥٤٣ صوتا ضد ١٧ من المعارضين و ٨ أصوات من الممتنعين عن التصويت .

ومن المتوقع أن يؤيد البوندسرات ( المجلس الفيدرالى ) فى ١٨ ديسمبر المعاهدة ، فقد أيدت جميع الأحزاب الألمانية الممثلة فى البرلمان - باستثناء ( حزب الاشتراكية الديمقراطية وهو تسمية جديدة للحزب الشيوعى ) وكان أهم ما طالب به البرلمان الألمانى أن تزداد مشاركة البرلمانات الوطنية فى شئون الجماعة الأوروبية .

- ان ألمانيا تمثل اقتصاديا الظهر القوى لأوروبا الجماعة ، وإن كانت تواجه منذ عامين متاعب بعد أن وحدت شطريها ، كما ان لها مكانة خاصة داخل منظمة شمال حلف

الأطلنطي ، هذه المتاعب قد تؤدي الى توقف حركة نموها لفترة حتى يمكنها استيعاب الجزء الشرقي منها .

- ولألمانيا أيضا قدرات عسكرية مهمة تؤهلها لأن تشارك على نحو فعال في الدفاع عن أوروبا ، ولهذا فقد شهد هذا العام تقاربا بين ( بون ) و ( باريس ) اختص بتكوين نواة أولى لجيش دفاع أوروبي .

### ٣ - ١ - ٢ - ٤ : المملكة المتحدة :

في أول ديسمبر ١٩٩٢ بدأ النقاش داخل مجلس العموم البريطاني من أجل التصديق على معاهدة ماستريخت ولكن الطريق كان مليئا بالصعوبات . لهذا اقترح رئيس الحكومة ( جون ميجور ) بأن التصويت النهائي سينظر اجراء الدنمارك استفتاءها الثاني أى في منتصف عام ١٩٩٣ ، وقد أثار التأجيل البريطاني حفيظة الحكومة الفرنسية ، خاصة أن جون ميجور قد وقع بنفسه على المعاهدة في فبراير ١٩٩٢ ، وبالتالي فلا بد أن يلتزم بكلمته . وفي الواقع أن ( جون ميجور ) يعاني من مشاكل متعددة منذ أن سحب الجنيه الاسترليني في ١٦ سبتمبر ١٩٩٢ من النظام النقدي الأوروبي (EMS) ، كما كان عليه أن يواجه من يسميهم « بالمتشككين روبا » من البريطانيين وعلى رأسهم السيدة الحديدية ( مارجريت تاتشر ) .

وقد اعتادت المملكة المتحدة منذ زمن طويل أن تحيا فيما تسميه « العزلة الرائعة » فهي تعاني الى حد كبير من جذريتها ، لهذا ترددت لفترة في انضمامها الى بعض الجماعات الأوروبية ، ولكنها ركزت نشاطها وأسهمت على نحو فعال في اقامة ( منطقة التجارة الحرة الأوروبية ) « الايفتا » في عام ١٩٦٠ ، وبعدها بعام طلبت الانضمام الى الجماعة الأوروبية (EEC) ولكن الرئيس الفرنسي ( ديغول ) عارض هذا الطلب بشدة اذ كانت فرنسا غير مرتاحة للعلاقات الوثيقة التي كانت تربط بريطانيا بالولايات المتحدة كما

كانت تعيب عليها شعورها الفاتر بأوروبيتها وعدم ارتباطها الكامل بدول القارة .

ولكنها أصبحت عضوا في الجماعة في ١٩٧٥ . وفي يونيو عام ١٩٨٩ انضمت بريطانيا كعضو في النظام النقدي الأوروبي (EMS) ، ولكنها انسحبت منه في سبتمبر ١٩٩٢ . نتيجة للاضطرابات في أسواق العملات الأوروبية وخاصة الجنيه الاسترليني .

٣ - ١ - ٢ - ٥ : هولندا :

وافق النواب في ١٥ نوفمبر ١٩٩٢ على المعاهدة بأغلبية ١٣٧ صوتا ضد ١٣ صوتا ، وبقي أن يوافق عليها مجلس الشيوخ في ١٥/١٢/١٩٩٢ ، ومع ذلك فإن لدى الهولنديين بعض التحفظات ومنها : انشاء تفويض برلماني مزدوج قومي وأوروبي يطالب بمشاركة كبار السياسيين في مناقشات الجمعية الأوروبية في ستراسبورج .

وأخيرا فإن رئيس الحكومة يطرح علاجاً لما لمسه الأوروبيون من انفصال بين رجال السياسة والناخبين وهو التركيز على « أوروبا الأقاليم والهويات الخاصة لكل شعب » ذلك لأن أوروبا الموحدة لا يجب أن تتحول الى مزيج من القوميات كما هو الحال بالنسبة للشعب الأمريكي .

- ولكن بصفة عامة يمكن القول بأن هولندا لا تعترض على المعاهدة وان كانت تنظر اليها على انها ( أفضل من لا شيء ) ، فهي غير راضية عن تبسط البيروقراطية البلجيكية وتزداد تمسكا بمبدأ « الاستطراد » وتقبل هولندا الوحدة النقدية الأوروبية ذلك لأن (البنك المركزي الهولندي ) ما هو الا فرع من البنك الألماني (Bundais bank) ، ويتلقى تعليماته من فرانكفورت كما أن الصادرات الهولندية تمثل ٦٠٪ من الناتج الوطني .

أما موقف هولندا من الوحدة السياسية الأوروبية فإن الموقف مختلف تماما .

### ٣ - ١ - ٢ - ٦ : بلجيكا :

فى ١٧ يوليو عام ١٩٩٢ وافق مجلس النواب على معاهدة ماستريخت بأغلبية ١٤٦ صوتا ضد ٣٣ صوتا معارضا و ٣ نواب امتنعوا عن التصويت ( المجموع ٢١٢ نائبا ) ، ثم فى ١٩٩٢/١١/٤ أيد مجلس الشيوخ هذا الاختيار بأغلبية ١١٥ صوتا ضد ٢٨ من المعارضين وامتناع واحد عن التصويت .

ولا يخلو التأييد البلجيكى عن بعض المخاوف وان كان ظل مؤمنا بالتعجيل بالبناء الأوروبي الموحد .

فان بلجيكا قلقة لما ستحقق لها جماعة أوروبية موسعة وهى تعلم بأن ما تتضمنه الجماعة من رئاسة دورية ومبدأ الاقتراع بالاجماع أو بالأغلبية المميزة ، سيسمح لدول صغيرة أن تقوم بدور مهم .

— والمعروف ان لجنة الجماعة والمجلس وأيضا جزءا من البرلمان الأوروبي متواجدان فى بروكسيل . وان الأمر ينتهى بالتصديق على المعاهدة من قبل مجلس النواب والشيوخ ، فبعد ذلك لا بد من أن تصدق عليها مجالس الجماعتين الناطقة « باللغة الفلامنك » « وباللغة الفرنسية » فيما يتعلق باختصاصات هذه الجماعات ( البيئة والثقافة ) ، وتطالب بلجيكا أيضا بعقد مؤتمر بين حكومات الدول الأعضاء خلال عام ١٩٩٦ للبت فى قبول أعضاء جدد .

### ٣ - ١ - ٢ - ٧ : لوكسمبرج :

فى ٢ يوليو ١٩٩٢ صدق البرلمان على المعاهدة بأغلبية ٥١ صوتا ضد ٦ ( المجموع ٦٠ نائبا ) وستشرع الدولة فى ادخال تعديل على الدستور يمنح مواطنى دول الجماعة حق الانتخاب .

— والمعروف أن الحكومة قد تفادت عملية اجراء استفتاء قد تكون نتائجه غير مضمونة .

- والمعروف ان عدد سكان لوكسمبورج يصل الى ٤٠٠ ألف نسمة منهم ١١٣ ألف من مواطني الجماعة ( فرنسيون وبلجيكيون وبرتغاليون ) يمثلون ٤٥ ألف ، وايطاليون ( ٢٠ ألف ) وهم يشكلون أساس العمالة في البلاد .

وقد رأى مجلس الدولة عدم ادخال تعديل في القانون الأساسى للبلاد فيما يتعلق بحق الانتخاب، وتشعر لوكسمبورج بأنها دولة صغيرة قد تستفيد من السياسة الخارجية ومن الأمن المشترك الأوروبي وهى ستشارك فى اتخاذ القرارات . كذلك يأمل اللوكسمبورجيون بأن يكون فى المستقبل مقر البنك المركزى الأوروبى فى لوكسمبورج .

### ٣ - ١ - ٢ - ٨ : ايطاليا :

فى ١٧ سبتمبر ١٩٩٢ ، وافق مجلس الشيوخ الايطالى على معاهدة ماستريخت بأغلبية ١٧٦ صوتا ، ١٦ معارضا وامتنع واحد عن التصويت .

واعتمد مجلس النواب المعاهدة فى ٢٩ أكتوبر ١٩٩٢ ، بأغلبية ٤٠٣ أصوات ضد ٤٥ من المعارضين .

وتعانى ايطاليا من نسبة مرتفعة من البطالة . كما تواجه تدهورا فى عملتها ، ولهذا فقد رفعت فى سبتمبر الماضى معدل الخصم الى ١٥٪ للدفاع عن تكافؤ « الليرة » فى أسواق العملات .

### ٣ - ١ - ٢ - ٩ : ايرلنده :

جرى استفتاء شعبى فى هذا البلد فى ١٨ يونيو ١٩٩٢ ، وأسفر عن أغلبية ساحقة لمؤيدى المعاهدة بنسبة ( ٦٨٪ ) ، ويلاحظ أن المشاركة فى الاستفتاء قد اقتصرت على ٥٧٪ من الناخبين ، ولكن يلاحظ أن التشكيلات الحزبية الايرلندية قد أيدت المعاهدة خاصة لأن رئيس اللجنة الأوروبية ( جاك ديلوم ) « قد ذكر انشاء صندوق للترابط » لصالح الدول الأعضاء داخل الجماعة الأقل حظا اقتصاديا .

### ٣- ١- ٢- ١٠ : اليونان :

فى ٣١ يوليو ١٩٩٢ صدق البرلمان اليونانى على معاهدة ماستريخت بأغلبية تمثلت فى ٢٨٦ صوتا ضد ٨ من المعارضين وامتناع واحد عن التصويت .

### ٣- ١- ٢- ١١ : اسبانيا :

فى ٢٢ يوليو وافق مجلس النواب على ادخال تعديل دستورى يسمح للأجانب من أعضاء الجماعة بالمشاركة فى الانتخابات وأيضا (بالترشيح فيها) ولم تمض أيام وبالتحديد فى ٣٠ من نفس الشهر حتى كان مجلس الشيوخ قد أيد التعديل المطروح .

ثم فى ٢٩ أكتوبر صدق مجلس النواب الاسبانى على المعاهدة بأغلبية ممثلة فى ٣١٤ صوتا ضد ٣ من المعارضين و ٨ أعضاء امتنعوا عن التصويت .

وأخيرا فى ٢٥ نوفمبر عام ١٩٩٢ صدق مجلس الشيوخ بأغلبية ٢٢ صوتا وبدون معارضة و ١٣ امتنعوا عن التصويت ، وقد تفادت الحكومة الاسبانية اجراء استفتاء شعبى .

ولكن الجميع ينتظرون انعقاد المجلس الدستورى الذى سيعبر عن رأيه حول مراجعة الدستور والتعديل يتعلق أيضا بالمادة رقم (١٣) والتى ستسمح للمواطنين الأوروبيين بالمشاركة فى الانتخابات البلدية وبترشيح أنفسهم فى هذه الانتخابات .

### ٣- ١- ٢- ١٢ : البرتغال :

احتلت مسألة التصديق على المعاهدة من اجراء استفتاء مكان الصدارة فى المناقشات التى جرت فى صفوف الأحزاب . وكانت الحكومة قد أعلنت انها لن تلجأ الى

الاستفتاء معتمدة في ذلك على أن المادة رقم ١٦٤ من الدستور البرتغالي لا تسمح بالاستفتاء الا في أمور ذات مصلحة وطنية وان بعض الأمور هي من اختصاص البرلمان ومن هذه الأمور - الموافقة على معاهدات خاصة بمشاركة البرتغال في منظمات دولية - ومع ذلك فقد بقي النقاش حول تنظيم الاستفتاء أم لا .

والمعروف أن الحزب الشيوعي البرتغالي والحزب اليميني يعارضان المعاهدة .

### ٣ - ١ - ٣ : الخلاصة :

من العرض السابق نستخلص بعض الحقائق :

١ - أن المعاهدة ( ماستريخت ) قد أعدت في القمة ولم تشارك الجماهير الأوروبية في صياغتها .

٢ - أن هذه الجماهير تتطلع الى الوحدة كوسيلة لجنى فوائد ، أو كرمز يفرض نفسه على عالمنا المتغير ولكنها - على عكس المسؤولين - غير مستعدة لبدء تنازلات في هويتها القومية وما تمثله من رموز ( عملة نقدية واحدة ، نظام انتخابي ، علم واحد .. الخ ) .

٣ - أن التقاليد البرلمانية تختلف من دولة الى أخرى ولكنها تدخل في صلب المعتقدات للرأي العام في كل دولة الى حد أنها تندرج ضمن رموز المواطنة ويصعب على الشعوب التغاضي عنها .

٤ - بعض الدول فضلت عدم التورط في اجراء استفتاء ، واكتفت بالحصول على التأييد النيابي أو البرلماني من منطلق ان هذا التأييد يعكس رأى الجماهير من خلال التمثيل البرلماني أى ( بطريقة غير مباشرة ) .

★ وعلى أية حال فان الاقتصاديات الأوروبية تستعد اليوم لدفع الثمن من أجل تحسين مالياتها العامة وأنظمتها



الاجتماعية - ففي ١٦/١٠/١٩٩٢ عندما انعقدت ( قمة وزراء خارجية الدول الـ ١٢ في مدينة «برمنجهام» )، ناقش الحاضرون كيفية التوصل الى مزيد من التصديق على المعاهدة - وخاصة بالنسبة للدنمارك وأيضا بث الاطمئنان في صفوف الرأى العام الأوروبي المتعلق بالبناء الأوروبي كما نظروا في مستقبل النظام النقدي الأوروبي الموحد الذي انسحبت منه بعض الدول -

- وقد تناول المؤتمر مبدأ ( الاستطراد ) وأقروا بأن الجماعة لا يجب أن تتدخل في كل شيء ، كما لا يجب سن قوانين على المستوى الأوروبي الا في حالة فشل المستوى الوطنى في تحقيق أهدافه ، واتفق الجميع على أن مبدأ (الاستطراد) هذا لا يجب أن يستعمل كحق جديد للاعتراض - لهذا طالبت بعض الدول توضيح هذا المبدأ ، ووضع قوانين وقواعد للتعامل به - وفي نفس المؤتمر طالب الحاضرون مزيدا من الانفتاح « والوضوح » بالنسبة للإجراءات المتحدة من قبل الجماعة (٦) -

\*\*\*

## المبحث الثاني

### مراحل تنفيذ اتفاقية ماستريخت وأهم وثائقها

٣ - ٢ - ١ : المراحل الثلاث لتنفيذ اتفاقية ماستريخت :

٣ - ٢ - ١ : المرحلة الأولى :

ومن المقرر أن يبدأ تنفيذها ابتداء من العام الحالي ( ١٩٩٣/١/١ ) وبعد مداولات مستفيضة أضفت معاهدة ماستريخت على النظام الأوروبي للبنوك المركزية درجة عالية من الاستقلال السياسى ، اذ سيتم توجيه السياسة بواسطة هيئة مشرفة تتألف من مجلس للإدارة ، ومن محافظى البنوك المركزية الوطنية .

ويجرى تعيين أعضاء مجلس الادارة لفترة واحدة مدتها ثماني سنوات . ويتم تعيين محافظى البنوك المركزية الوطنية لفترات تبلغ خمس سنوات على الأقل وتصبح البنوك المركزية الوطنية مستقلة عن الادارة الحكومية قبل بدء المرحلة الثالثة .

★ وتمثل سياسة سعر الصرف احدى القضايا الحاسمة التى تحدد ما اذا كان البنك المركزى يتمتع حقا بالاستقرار الوظيفى .

— وقد بدأت المناقشات حول هذه المسألة مع اتفاق عام فى الآراء على أن اختيار نظام لسعر الصرف ( كالاختيار بين نظام القيمة الاسمية وأسعار الصرف العائمة ) يكون من اختصاص السلطات السياسية ، أى انه يخضع فيما يتعلق بالاتحاد الأوروبى ، لمجلس الوزراء .

وتكون ممارسة العمل اليومي في سوق الصرف مسئولية البنك المركزي الأوروبي غير انه كان هناك خلاف ملحوظ بشأن الجهة المنوط بها تحديد ممارسة السياسة ازاء عملات البلدان الأخرى في غياب نظام أقاليمي لسعر الصرف .

— ويلمس المرء نوعا من الحل الوسط بين هذه المواقف في مشروع المعاهدة . ولكن بشرط ألا تعوق هذه التوجيهات قدرة البنك المركزي في الحفاظ على ( استقرار الأسعار ) .

— وتجدر الإشارة الى أن بداية تنفيذ المرحلة الأولى من اتفاقية ماستريخت ترجع جذورها الى منتصف عام ١٩٩٠ حيث بداية الخطوة الأولى في تنفيذ ( الوحدة النقدية الأوروبية ) التي بدأت في ظل أوضاع اقتصادية أسوأ من الأعوام السابقة على هذا التاريخ ، فقد كانت معدلات التضخم في المتوسط أكثر من ٥٪ والعجز في الميزانية بلغ في المتوسط ٤٪ ومعدلات النمو كانت في المتوسط أقل من ٣٪ .

وقد كانت المرحلة الأولى تهدف الى تمرير عمليات الدفع وحركة رؤوس الأموال بين الدول الأعضاء ومزيد من التعاون بين الهيئات العامة ، والى تطابق أكبر في السياسة الاقتصادية وتعاون أوثق بين البنوك المركزية داخل المجموعة الأوروبية .

★ وقد جرت أيضا مداولات طويلة ( بشأن تنسيق السياسة الاقتصادية ) خلال المفاوضات التي انتهت بعقد المعاهدة .

وطالبت بعض البلدان ، وخاصة فرنسا ، بصياغة مبادئ توجيهية بشأن السياسة الاقتصادية ، بما في ذلك ( السياسة النقدية ) على مستوى المجلس الأوروبي .

ولم يذكر مشروع المعاهدة شيئا عن المبادئ التوجيهية المتعلقة بالسياسة النقدية وانما سمح ، بدلا من ذلك لمجلس

الوزراء ، بناء على أغلبية مشروطة ، بوضع ( مبادئ توجيهية عريضة ) للسياسة الاقتصادية في الاتحاد الأوروبي وعرضها على المجلس الأوروبي لمناقشتها ، وعلى هذا الأساس وكخطوة نهائية يجوز لمجلس الوزراء بناء على أغلبية مشروطة أيضا إصدار ( توصيات ) بشأن السياسة الاقتصادية .

★ الاستقرار المالي : كان هناك منذ البداية ، اتفاق على نطاق واسع على أن قيام اتحاد نقدي مستقر يتطلب توافر تنسيق وثيق ( للسياسات المالية ) الوطنية ، وكذلك فرض نوع من القيود على أوجه عجز وديون القطاع العام ، اذ أن العجز المالي الزائد الذي غالبا ما يتم تمويله من خلال التوسع النقدي يعرض استقرار الأسعار للخطر(٧) . ومن ثم ينبغي تحاشيه .

— وقد تم تعريف العجز المفرط ، في بروتوكول ألحق بمشروع المعاهدة بأنه عجز حكومي عام يتجاوز ٣٪ من الناتج المحلي الاجمالي .

وبالاضافة الى الحدود التي وضعت للعجز المالي ، وضعت المعاهدة أيضا ( حدا أقصى لنسبة الدين العام هو ٦٠٪ من الناتج المحلي الاجمالي ) .

ويتوقع من البلدان المثقلة بالديون أن تتخذ تدابير تكفل لها أن تقترب نسبة دينها من هذا الحد الأقصى بسرعة معقولة .

— وقد أجازت المعاهدة ( استخدام الجزاءات ) لفرض الانضباط المالي كما حددت مرحلة أولية قبل فرض الجزاءات الفعلية يمكن خلالها لمجلس الوزراء توجيه تحذيرات والمطالبة باتخاذ تدابير ملائمة . وبذلت جهود لضمان أن تكون الجزاءات فعالة وممكنة التطبيق على السواء . وهي تتدرج في الشدة كما يلي :

★ نشر معلومات اقتصادية وموازنية تفصيلية فيما يتعلق بمبيعات صكوك الدين .

★ اعادة النظر فى تقديم قروض الى الأعضاء من قبل بنك الاستثمار الأوروبى .

★ ايداع وديعة خالية من الفائدة لدى الاتحاد الأوروبى الى أن يتم حل المشكلة .

★ فرض غرامات ذات حجم ملائم .

٣ - ٢ - ١ : المرحلة الثانية :

من المقرر أن يبدأ تنفيذ المرحلة الثانية من معاهدة ماستريخت ابتداء من ( أول يناير ١٩٩٤ ) .

واعترف جميع المشتركين بأن طول فترة المرحلة الثانية وتوقيت الدخول فى المرحلة الثالثة ، سيتوقفان على درجة وسرعة التقارب الاقتصادى والمالى فيما بين البلدان الموقعة على المعاهدة .

- وتم وضع جدول زمنى لهذه المرحلة يتراوح بين ( سنتين - وخمس سنوات ) بحيث تتأتى الفرصة الاولى لبدء المرحلة الثالثة فى عام ١٩٩٦ ويمكن أن تتأخر الى بداية عام ١٩٩٩ .

- وفقا لامكانية تحقيق التقارب الاقتصادى بين الدول الأعضاء والوفاء بالمتطلبات التالية :

١ - يجب ألا يزيد معدل التضخم فيه عن ١.٥ نقطة مئوية عن معدل التضخم فى الدول الثلاث الأعضاء الأقل نسبة من التضخم .

٢ - يجب ألا تزيد أسعار الفائدة فيه على ديونه الحكومية طويلة الأجل عن نقطتين مئويتين عن أسعار الفائدة المماثلة فى الدول الثلاث ذاتها .

٣ - يجب أن يظل سعر الصرف فيه فى نطاق ضيق من تقلبات ( آلية سعر الصرف ) لمدة سنتين دون لجوء الدولة المعنية الى خفض عملتها بمبادرة منها .

#### ٤ - ينبغي الوفاء بالمعايير المالية •

★ وينتظر أن يتم خلال هذه المرحلة ( المرحلة الثانية ) مايلي:

١ - استكمال الاجراءات المتعلقة بتصديق الاتفاقية ( ماستريخت ) لاتفاقية السوق الأوروبية المشتركة (EEC) من قبل جميع الأعضاء •

٢ - التخلي عن سد العجز في الموازنات الحكومية عن طريق التمويل •

٣ - استبعاد أية مسئولية للمجموعة أو للدول الأعضاء فيها عن التزامات أى عضو آخر من أعضائها •

- وفى تلك المرحلة ستقوم اللجنة الأوروبية برصد الأوضاع الاقتصادية وتطوراتها للدول الأعضاء ، وتعد هذه الخطوة ضرورية للوقوف على مدى تحقيق الدول ( للأداء الاقتصادى المطلوب ) للدخول فى المرحلة الثالثة •

الا أن السياسة النقدية خلال تلك المرحلة الانتقالية ستبقى على المستوى المحلى ، أى فى يد الدول الأعضاء •

- كما ستشكل عام ١٩٩٤ ( المؤسسة النقدية الأوروبية ) ( ٨ ) •

#### ٣ - ٢ - ١ : المرحلة الثالثة :

والتي من المنتظر أن يكون البدء فيها فى عام (١٩٩٦) • وسيكون هناك عدة شروط وخطوات يجب اتباعها قبل الدخول فى تلك المرحلة أولها أن تقدم اللجنة ، والمؤسسة النقدية الأوروبية قبل ذلك التاريخ تقارير حول الأوضاع الاقتصادية لكل دولة على حدة ، وفيها سيتم تقييم أو الرقابة على الشروط السابق عرضها فى المرحلة الثانية ( كمتطلبات للانتقال الى هذه المرحلة ) •

- فى حالة ما اذا كانت غالبية دول المجموعة مستوفية لشروط الانضمام للمرحلة الثالثة ، أما الدول التى لم تستوف

هذه الشروط فسيتم معاملتها بشروط استثنائية وفى هذا الصدد علقت بريطانيا انضمامها للمرحلة الأخيرة من الوحدة النقدية على موافقة الحكومة البريطانية والبرلمان . أما الدنمارك فقد علقت انضمامها الى استفتاء شعبى .

ـ أما فى حالة عدم الاتفاق على بدء المرحلة الثالثة والأخيرة حتى عام ١٩٩٧ فانها ستبدأ وفقا لاتفاقية ماستريخت فى أول يناير (١٩٩٩) .

★ وأهم ما يميز تلك المرحلة هو انشاء (البنك المركزى الأوروبى) الذى سيقوم بمهمة رسم السياسات النقدية للمجموعة واصدار العملة الموحدة ، ومن المقرر أن يبدأ برأس مال قدره (٤ مليارات ايكو) ويكون أصحاب رأس المال البنوك المركزية الوطنية ، ومن المقرر أن يكون نصيب البنك المركزى الألمانى ٢٥٪ من رأس مال البنك المركزى الأوروبى .

★ ولعل أهم ما يميز المرحلة الأخيرة هو الوصول الى الوحدة الاقتصادية والنقدية (ECU) باستثناء المملكة المتحدة والدنمارك وذلك لتحفظ بريطانيا ، وتعليق موافقة الدنمارك على الاستفتاء الشعبى .

٣ - ٢ - ٢ : الميثاق الاجتماعى فى اتفاقية ماستريخت - :  
من أهم ما اسفرت عنه قمة ماستريخت :

ـ الاتفاق على انشاء اتحاد أوروبى مرن .  
ـ الاتفاق على اصدار عملة موحدة بحلول عام ١٩٩٩ .  
ـ الاتفاق على سياسة خارجية وأمنية ، ودفاعية ( على أساس المبادرة الفرنسية الألمانية بانشاء جيش أوروبى مشترك ) مشتركة .

ـ فصل الميثاق الاجتماعى (Social Charter)  
عن معاهدة الاتحاد ، وتوقيع الدول عليه فرادى . مع اعفاء بريطانيا من الانضمام اليه وستتناول الميثاق الاجتماعى من

حيث مضمونه ، وأسباب فصل الميثاق عن معاهدة الاتحاد  
فى اتفاقية ماستريخت •

### ٣ - ٢ - ١ : مضمون الميثاق الاجتماعى :

يعرف الميثاق الاجتماعى الحقوق الاجتماعية الأساسية  
لمواطنى الجماعة الأوروبية ، وعلى وجه التحديد العمال ،  
سواء كانوا موظفين ، أو أصحاب مهن حرة (٩) •  
- ويحدد الميثاق المبادئ الأساسية التى تتعلق بالحقوق  
التالية :

#### (١) الحق فى حرية الانتقال :

ويمكن هذا الحق مواطنى الجماعة الأوروبية من أن  
يقيموا ، ويمارسوا أى مهنة فى أى دولة عضو بناء على نفس  
الشروط المطبقة على مواطنى البلد المضيف •  
ويتعلق هذا الحق بحرية الانتقال ، وحرية الإقامة ،  
والمعاملة المتكافئة •

#### (٢) الحق فى التوظيف والأجر :

ويعترف هذا الحق ، بأن أى مواطن من مواطنى الجماعة  
يتمتع بحقه فى التوظيف وفى الحصول على أجر عادل مقابل  
تلك الوظيفة •  
ويهدف الحق فى الأجر أيضا الى ارساء أجر أساسى  
مقبول •

#### (٣) الحق فى تحسين ظروف المعيشة والعمل :

ويهدف هذا الحق الى تنسيق ظروف العمل والمعيشة  
لمواطنى الجماعة ، فى الوقت الذى تبذل فيه الجهود  
لتحسينها •  
ويرتبط أساسا بتنظيم ، وقابلية تعديل وقت العمل  
( الحد الأقصى لوقت العمل ، والعمل لغير المتفرغ ، والعمل



محدد المدة ، والمؤقت ، والعمل نهاية الأسبوع ، والعمل دوريات ، والاجازة السنوية ، وفترات الراحة الأسبوعية ، والدورية ٠٠ الخ ) .

بالإضافة الى تقريب قواعد العمل المتنوعة المعمول بها في الجماعة .

#### (٤) الحق في الحماية الاجتماعية :

ويستهدف هذا الحق ضمان حماية اجتماعية كافية لجميع مواطني الجماعة أيا كان وضعهم ، عن طريق ضمان حد أدنى لأجر العمل ، وتقديم مساعدة اجتماعية ملائمة للمستبعدين عن سوق العمل ، وأولئك الذين يفتقرون الى وسيلة عيش كافية .

#### (٥) الحق في حرية الانضمام للاتحادات والمساومة الجماعية :

ويعترف هذا الحق لجميع أصحاب الأعمال ، وجميع العمال في الجماعة الأوروبية بالانضمام في المنظمات المهنية بحرية . والى جانب ذلك ، حرية المساومة و إبرام الاتفاقيات الجماعية بين جانبيين من الصناعة ، وباللجوء الى العمل الجماعي ، ومن أمثلته الاضرابات في حالة حدوث تعارض في المصالح .

#### (٦) الحق في التدريب المهني :

يحق لكل عامل أن يواصل التدريب المهني أثناء حياة العمل ويعنى هذا الحق على وجه التحديد ، تنظيم اجازة تدريب تمكن العمال من اعادة التدريب ، واكتساب مهارات اضافية بالاستفادة من التسهيلات الموجهة نحو استمرار ومواجهة التدريب .

ويضاف الى هذه الحقوق الخاصة بالعمال الحقوق التالية :

#### (٧) الحق والمعاملة المتساوية للرجل والمرأة .

#### (٨) حق العامل في العلم ، والمشورة ، والمشاركة .

• (٩) حق حماية الصحة والسلامة فى أماكن العمل •

• (١٠) حق حماية الأطفال والمرأهقين •

• (١١) حقوق كبار السن ( المعاشات ) •

(١٢) حقوق المعوقين :

حيث يحق لكل شخص معوق أن يستفيد من اجراءات معينة ، خصوصا فى مجال التدريب ، والتكامل الوظيفى والاجتماعى واعادة التأهيل (١٠) •

OCCUPATIONAL AND SOCIAL INTEGRATION AND REHABILITATION.

٣ - ٢ - ٢ : أسباب فصل الميثاق الاجتماعى عن مشروع معاهدة الاتحاد فى قمة ماستريخت :

من المعلوم أن معاهدة الجماعة الأوروبية ، فى صيغتها الأصلية الموقعة فى روما (١٩٥٧) ، لا تتناول تفصيلا الاندماج الاقتصادى والاجتماعى للدول الأعضاء ومناطقهم •

وقد صار الاندماج الاقتصادى والاجتماعى قضية ، مثار اهتمام • بعد انضمام ايرلندا (١٩٧٣) واليونان (١٩٨١) ، ثم بات أمرا ضروريا بعد انضمام كل من اسبانيا (١٩٨٦) والبرتغال (١٩٨٧) •

نتيجة للالزمة الاقتصادية التى مرت بها الجماعة والتى تمثلت فى ارتفاع متوسط البطالة فى الجماعة ، وزيادة التفاوتات الاقتصادية والاجتماعية بين المناطق فى الدول الشمالية الغنية ، والدول الجنوبية الفقيرة ( اسبانيا ، البرتغال ، واليونان ) •

إذا ، أول الأسباب وأهمها هو :

★ ( زيادة نسبة البطالة فى دول الجماعة ) ، ( زيادة التفاوتات الاقتصادية والاجتماعية بين الدول الغنية والدول الفقيرة ) •

— ولما كانت سياسة السوق الداخلية (Internal Market Policy) التي ستبدأ اعتباراً من ١/١/١٩٩٣ ، تؤدي الى ازالة أية قيود على حركات الأشخاص ، والسلع ، والخدمات ، ورؤوس الأموال مما سيعنى :

★ حدوث تأثيرات جوهرية على أوضاع الشركات (الصغيرة ، والمتوسطة والكبيرة) الحجم ، ومناطق الجماعة .

★ أيضاً اذا أثرنا نقطة أن الفتح الكامل للأسواق اعتباراً من ١ يناير ١٩٩٣ ستكون له آثار مباشرة ، وغير مباشرة ، على جميع القطاعات التي شرعت في عملية اعادة هيكلة للصناعات الوطنية على مستوى أوروبى .

★ فان تبني الميثاق الاجتماعى فيما يتعلق بالعمالة ، سيؤدى الى آثار سلبية على القدرة التنافسية للدول الشمالية ، فضلاً عن تعقيد بالغ لعملية السوق الداخلية .

★ أن الشركات الصغيرة ومتوسطة الحجم التي تمثل ٥٩٪ من اجمالى الشركات وتستوعب ٥٦٪ من مجموع الوظائف . من الصعوبة بمكان ان تنصهر ، وتعمل وفق النم الهائل من المعلومات المتعلقة بالسوق الداخلية وذلك لأنها ، تفتقر الى الموارد المالية الضرورية ، وتواجه مشكلة اللغة ، فضلاً عن اعتيادها توفير المنتجات لنفس السوق واستخدام نفس القنوات التسويقية .

★ أما الشركات المتوسطة فانها متخوفة من (الاغراق الاجتماعى) Social Dumping والذي قد يؤدى الى تدهور أو اختفاء الطلب على منتجاتها . بسبب قيام الشركات الراغبة فى التوسع بانشاء فروع فى الدول التي تنخفض فيها مستويات الأجور .

\*\*\*

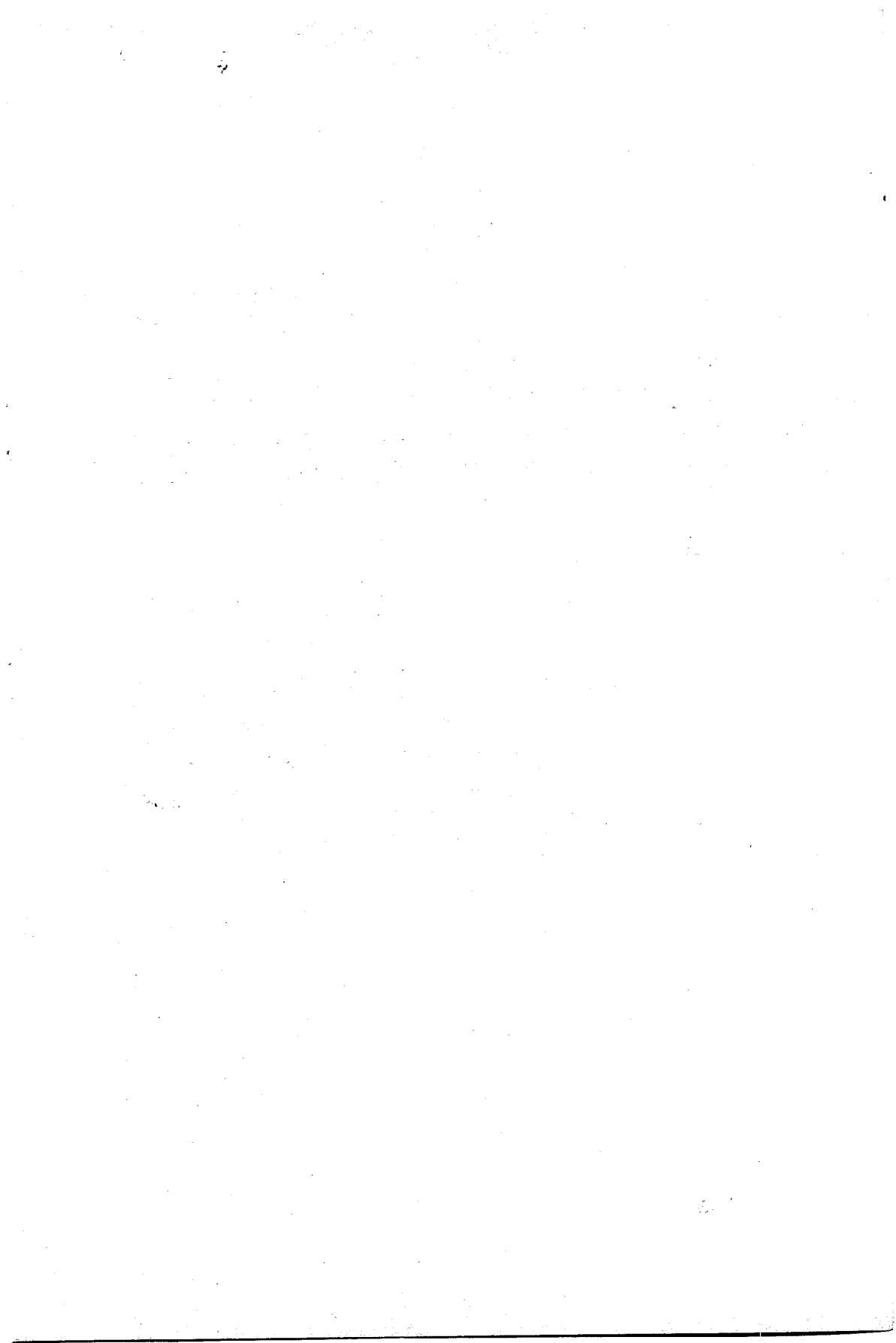
### ٣ - ٢ - ٣ - الغلاصة :

يعد الميثاق الاجتماعي من أهم الوثائق التي ألحقت باتفاقية ماستريخت ، وتم فصله في بروتوكول خاص ، على أن تلتزم به الدول الموقعة عليه فقط ، نظرا للخلاف الذي دار حوله • واعتراض بريطانيا عليه ، ولم يقتصر الخلاف بين الدول الأعضاء في اتفاقية ماستريخت على الميثاق الاجتماعي فقط ، بل كانت هناك موضوعات أخرى محل خلاف بين الأعضاء ، وخاصة بريطانيا التي عارضت الاتحاد الفيدالي ، والسياسة الخارجية والدفاع المشترك ، حيث اعترضت على ذوبان دول المجموعة في وحدة سياسية واتحاد فيدرالي •

ورغم موقف بريطانيا المتشدد فان مسيرة العمل باتفاقية ماستريخت لن تتعثر كثيرا ، وسوف تعدل بريطانيا عن موقفها هذا أمام التحرك المستمر المكمل بالنجاح بفعل تفاعل القوى الأوروبية الأخرى ، وتحقيق حلم الأوروبيين في انشاء الولايات المتحدة الأوروبية وانصهار الحدود السياسية بين الدول الاثنتى عشرة ، وازالة كافة المعوقات أمام السلع ، والخدمات ، ورءوس الأموال ، والعمل •

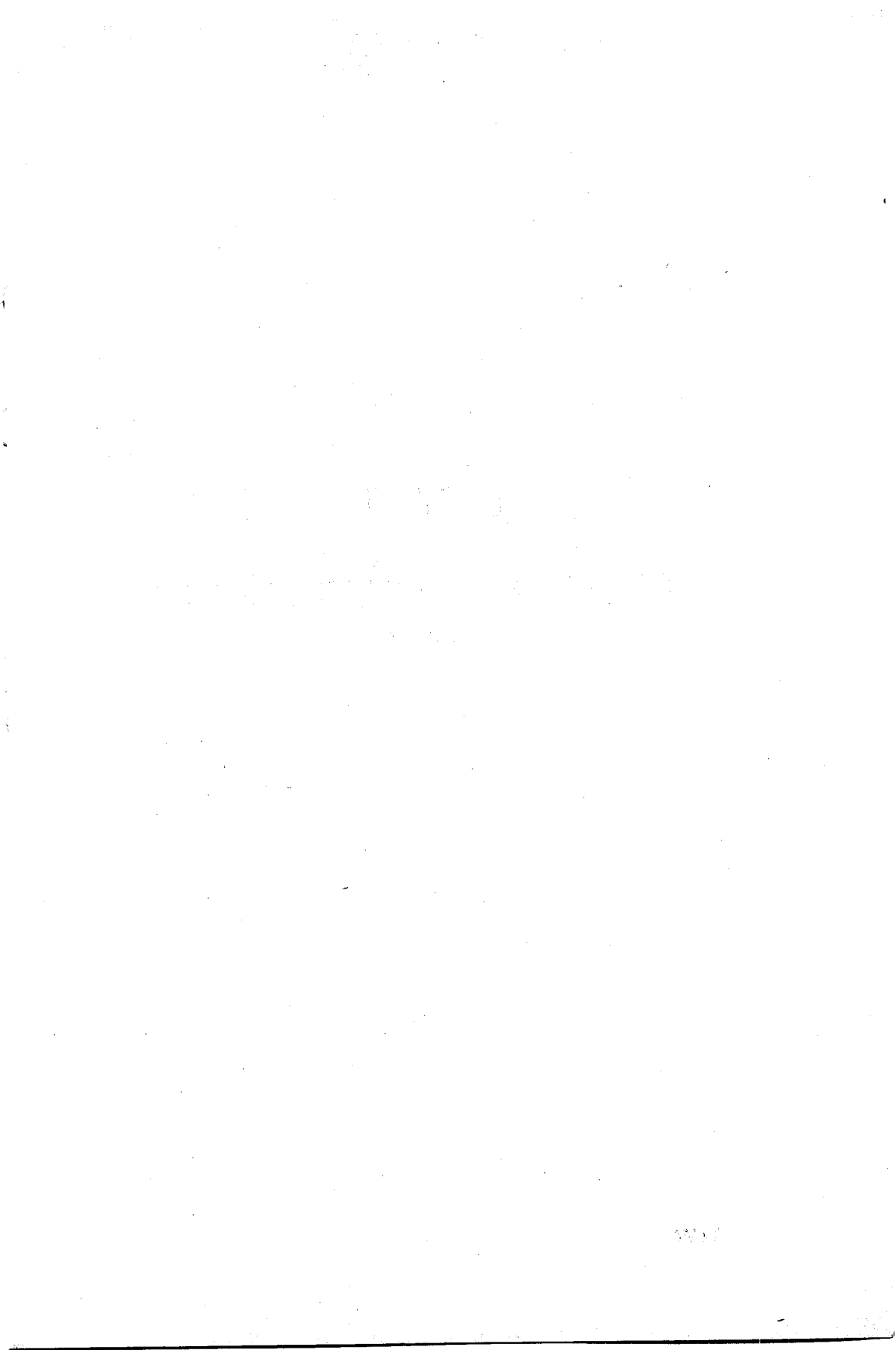
## هوامش الفصل الثالث

- ١ - Commission of the European Communities, (From single Market to European Union), office for official publications of the European Communtie , Luxempourg, April 1992, p. 13.
- ٢ - عبد الحميد حمدي نوار ، قمة ماستريخت واشكالية الميثاق الاجتماعي ، مجلة الأهرام الاقتصادي - العدد ( ١٢٥٠ ) ، ١٣ يناير ١٩٩٢ ، ص ٤٤ .
- ٣ - كارل هابر ماير ، هورست أونجر ، مرجع سبق ذكره ، ص ٢٦ .
- ٤ - نبيه الأصفهاني ، معاهدة ماستريخت بين التوقيع والتطبيق ، مجلة السياسة الدولية ، العدد ( ١١١ ) ، يناير ١٩٩٢ ، ص ١١٢ ، ١١٦ .
- ٥ - محمد سعيد محمد بيومي ، دراسة عن موقف مملكة الدنمارك من اتفاقية ماستريخت ، مكتب التمثيل التجاري في كوبنهاجن ، ٢٣ أكتوبر ١٩٩٢ ، ص ١ ، ٢ .  
بيانات غير منشورة .
- ٦ - نبيه الأصفهاني ، مرجع سبق ذكره ، ص ١٦١ .
- ٧ - كارل هابر ماير ، هورست أونجر ، مرجع سبق ذكره ، ص ٢٨ .
- ٨ - شهيرة الرافعي ، مرجع سبق ذكره ، ص ٢٤ .
- ٩ - عبد الحميد نوار ، مرجع سبق ذكره ، ص ٤٥ .
- ١٠ - Commission of the European Communities, (The Single Market In Action), Office for Official Publications of the European Communities, Luxembourg, August 1992, p. 17.



## الفصل الرابع

الآثار الاقتصادية الكلية لاتفاقية ماستريخت على الاقتصاد  
المصرى





## المبحث الأول

### آثار اتفاقية ماستريخت على النظام النقدي العالمي وبالتحديد على الدولار الأمريكي

٤-١ : الوحدة النقدية الأوروبية في إطار اتفاقية ماستريخت:

#### ٤-١-١ : أهداف السياسة النقدية :

يتطلب التقدم نحو إقامة الاتحاد الاقتصادي والنقدي ضرورة التوافق في الرأي بين البلدان المشاركة حول أهداف السياسة النقدية ، وخلال الستينات والسبعينات كانت السياسات النقدية في البلدان الصناعية الرئيسية تشمل عددا من الأهداف ، أبرزها :

• استقرار الأسعار

• التوظيف الكامل

• النمو الاقتصادي القابل للاستمرار

★ ولكن في العقد الماضي ( الثمانينات ) ، ركزت الحكومات اهتمامها على هدف التحكم في التضخم ، مع النظر الى استقرار الأسعار ( كشرط ضروري وأن كان غير كاف ) وله ما يبرره في رأينا لتحقيق سائر الأهداف الاقتصادية (١) .

★ واتساقا مع هذه الأهداف كان هناك اتفاق عريض على منظومة أوروبية للبنوك المركزية ، أو ما يسمى (EURO Fed) والذي تم بلورته آخر الأمر في الاتفاق على

انشاء» بنك مركزى أوروبى « من خلال معاهدة ماستريخت  
للوحدة الاقتصادية والنقدية .

#### أولا :

وتماشيا مع التحرك السريع للجماعة الأوروبية فان  
« العملة المشتركة أصعب فى العدول عنها بالمقارنة بالالتزام  
بأسعار الصرف الثابتة على نحو غير قابل للإلغاء » .

#### ثانيا :

أن العملة المشتركة تتيح للمشاركين فى الاتحاد  
الاقتصادى والنقدى أن يحصلوا على مكاسب الكفاءة المقترنة  
بالتحرك اقترابا من عملة واحدة ، أكثر مما تتيحه لهم أسعار  
الصرف الثابتة .

#### ثالثا :

أن السلطة النقدية قد تكون قادرة على تنفيذ الرقابة  
النقدية بفعالية أكبر مما تستطيعه البنوك المركزية الوطنية  
كل على حدة .

★ وربما تصبح الاتفاقية الخاصة بالاتحاد الاقتصادى  
والنقدى ( ماستريخت ) حدثا مهما للغاية فى التاريخ  
الاقتصادى لأوروبا ، وخاصة بعد ( أزمة النقد الأوروبية  
التي بدأت فى شهر سبتمبر ١٩٩٢ ) إذ ان انشاء « دستور  
نقدى أوروبى » يستهدف :

★ تثبيت الأسعار لا يودى فقط الى تشكيل المصائر  
الاقتصادية للدول الأعضاء فى الاتحاد الأوروبى بل له أيضا  
تأثير عالمى النطاق .

ومن الأرجح أن يكون هذا الدستور بمثابة مركز  
توجيهى للسياسة الاقتصادية للأعضاء المحتمل انضمامهم الى  
الاتحاد الأوروبى مثل ( النمسا والسويد وفنلندا ) .

ولاقتصادات السوق الناشئة فى وسط وشرق أوروبا .

★ كما أن على الاتحاد النقدي تزويد الاتحاد الأوروبي بعملة تضاهي ثقل هذا الاتحاد في الاقتصاد العالمي .

ولهذا سوف نحاول أن نتتبع أثر الوحدة النقدية على النظام النقدي العالمي وخاصة العملات الرئيسية مثل المارك الألماني ، والدولار الأمريكي . مركزين اهتمامنا على الدولار الأمريكي كعملة ارتكازية عالمية . وذلك بسبب ارتباط الجنيه المصري بالدولار الأمريكي .

#### ٤ - ١ - ٢ : الوحدة النقدية والموقف الألماني : بعد قمة ماستريخت :

ان قضية الوحدة الاقتصادية والنقدية والبنك المركزي الأوروبي المزمع اقامته خلال بضع سنوات ، قائم في كثير من النواحي على ( نظام البنك المركزي الألماني ) بالإضافة الى أن قرارات ( قمة ماستريخت ) في هذا الشأن جاءت في الجانب الأكبر منها متماشية مع توصيات البنك المركزي الألماني . هذا الى جانب ان « الايكو » وهو وحدة النقد الأوروبية التي تتألف من ( سلة ) من عملات البلدان الأعضاء في المجموعة الاقتصادية الأوروبية ، تبلغ نسبة المارك الألماني فيها ٣٠٪ .

★ وفي ظل هذه الحقائق يثور التساؤل :

- هل تستطيع ألمانيا دعم عملية الوحدة الاقتصادية والنقدية في أوروبا في الوقت الذي تتحمل فيه المليارات من الماركات لاعادة بناء ألمانيا « الشرقية » ؟ .

- وهل يتقبل المواطن الألماني استبدال المارك الذي هو في ذهن الكيرين رمز النجاح الاقتصادي الذي استطاعوا تحقيقه خلال الأربعين عاما الماضية ؟

وأخيرا وأهم من السؤاليين السابقين فان الوحدة النقدية تتطلب وحدة في كثير من المجالات ( السياسية ، والاجتماعية وغيرها ) .

— فهل تستطيع المجموعة الأوروبية على اختلاف مستوياتها الاقتصادية الواضحة واختلاف سياساتها الداخلية والخارجية ، والسياسات المالية والاجتماعية ... الخ • هل تستطيع هذه الدول المتفرقة ، على الرغم مما تنشده من تنسيق سياسات ، أن تصبح — ولايات متحدة أوروبية ؟

— وهل لو كانت الاجابة على الأسئلة الثلاثة السابقة بالإيجاب سوف يتأثر الدولار سلباً أو ايجاباً بهذه العملة الموحدة وهذا الاتحاد الأوروبي وخاصة بعد الانتخابات الأمريكية ، وتولى الرئيس الأمريكى الجديد (بيل كلينتون) السلطة ، ( الذى يعرب عن انتهاجه خطة طموحة ) تدعم استقرار الدولار نتيجة لخطة الطموح المتمثلة فى زيادة الاستثمارات الأساسية والانفاق العام واحتمال اتجاه أسعار الفائدة الأمريكية الى الارتفاع ؟

وسوف تمثل الاجابة على هذه الأسئلة محور هذا المبحث •

— ان اتفاقية ماستريخت وما تضمنته من قرارات خاصة بالوحدة الاقتصادية والنقدية ، قد حددت شروطاً عديدة للدخول فى كل مرحلة من مراحل هذه الوحدة •

الا انه هنا أيضاً يتوقف الأمر على مدى الالتزام الدقيق بهذه الشروط لذا فمن المنتظر — طبقاً لما ذكرته جريدة ( الفايينشال تايمز ) •

— أن يضع البرلمان الألمانى عند مناقشة الاتفاقية — شروطاً لعضوية ألمانيا فى الوحدة النقدية تعود فى مجملها حول التزام الدول الأعضاء بالقواعد التى وضعتها المجموعة لهذه الوحدة ، والتأكد من أدائها الاقتصادى •

— وفى هذا المجال كتب أحد أساتذة الاقتصاد فى ألمانيا يقول ان هناك احتمالين :

— الاحتمال الأول : ان المجموعة الأوروبية اذا هدفت استقرار الأسعار ، وتحقيق استقرار نقدى ، كالذى شهدته

ألمانيا • فيجب أن يكون هناك صندوق خاص لدعم هذه العملية ، وإن ترصد له مبالغ طائلة •

– والاحتمال الثانى أن تنقسم المجموعة الى ( ناد للأغنياء ) وآخر ( للفقراء ) أو أن تمضى المجموعة فى طريقها مع الاتفاق ضمنيا على مزيد من التضخم وفي هذه الحالة ، ستبقى أوروبا متحدة ولكنها ستشهد هروبا من ( الايكو ) وركودا اقتصاديا •

– أما البنك المركزى الألمانى فقد أشار فى آخر تقرير له عن اتفاقية ماستريخت وموقفه منها فأوضح أن مسألة اقامة اتحاد نقدى أوروبى هى قرار سياسى بالمقام الأول ، ولكن من ناحية أخرى ، فإن السياسة النقدية التى تهدف الى اتحاد نقدى على مستوى المجموعة الأوروبية ( ستتأثر الى حد كبير بالسياسات الاقتصادية والمالية والادارية فى كل الدول الأعضاء ) •

– كما أشار التقرير الى ضرورة توافر اتحاد سياسى شامل لتوفير مقومات النجاح للاتحاد النقدى •

– كما أشار هذا التقرير أيضا الى أن مراحل الوحدة النقدية تتمثل فى المرحلة الأولى التى تبدأ من ١/١/١٩٩٣ ، المرحلة الانتقالية الثانية ١٩٩٤ ، والمرحلة الثالثة لن تتأخر عن ١٩٩٩ •

– وتتطلب جهودا مكثفة • بحيث تتماشى السياسات الاقتصادية ، والاجتماعية والمالية مع متطلبات السوق الموحدة •

وفى الوقت نفسه دفع الوحدة فى اتجاه المزيد من استقرار الأسعار •

– وطبقا لهذا التقرير فإن السياسات النقدية لن تستطيع وحدها تحمل هذه المسؤولية •

ومن ناحية أخرى فإن إقامة أية صندوق أو وسائل  
أخرى لدعم هذه العملية يجب ( ألا تحمل الانفاق العام  
الألماني مزيدا من الأعباء ) •

٤ - ١ - ٣ : الأوزان النسبية للعملات الأوروبية في الايكو  
( ٩١ - ١٩٩٢ ) :

ولتوضيح ثقل المارك الألماني في الوحدة النقدية  
الأوروبية ( الايكو ) والدور الذي يلعبه ، سوف نعرض  
الأوزان النسبية لكل عملة أوروبية في ( وحدة النقد  
الأوروبية ) « الايكو » •

- وخاصة في أعوام ٩١ - ١٩٩٢ بعد توحيد ألمانيا  
والعبء الثقيل الذي ألقي على كاهل ألمانيا الغربية تجاه ألمانيا  
الشرقية •• وما استتبع ذلك من ضرورة إعادة بناء ألمانيا  
الشرقية •• واستيعاب الركود الاقتصادي الشرقي ، لتنصهر  
مشاكل ألمانيا الشرقية في بوتقة « الوحدة الألمانية » •

- وقد يعكس هذا العرض أهمية كل عملة أوروبية في  
تكوين الايكو ، حيث تحتل ألمانيا مكان الصدارة في الوزن  
النسبي لعملتها داخل الايكو •

والجدول التالي يوضح الأوزان النسبية لعملات الدول  
الأوروبية ( ال ١٢ ) داخل وحدة النقد الأوروبية

— Composition of (E C U) Percentage Share of Each Currency.  
In (1991), (31,07,1992).

★ مكونات « الايكو » بالوزن النسبي لكل عملة أوروبية  
في ( ٩١ ، ١٩٩٢ ) :

العملات الأوروبية للاعضاء	( % فى الايكو ) ١٩٩١	( % فى الايكو ) يوليو ١٩٩٢	التغيير %
١ - المارك الالماني	٣٦.٣٠%	٣٠.٦٠%	+ ٢٤.٠٠%
٢ - الفرنك الفرنسي	٣٢.١٩%	٣٢.١٩%	—
٣ - الجنيه الاسترليني (بريطانيا)	٦٠.١٢%	٢٢.١٢%	— ٢٨.٠٠%
٤ - الليرة الإيطالية	٨٧.٠٩%	٨٣.٠٩%	— ٠.٠٤%
٥ - الجليدر الهولندي	٤٩.٠٩%	٥٦.٠٩%	+ ٠.٠٧%
٦ - الفرنك البلجيكي	٧٨.٠٧%	٨٦.٠٧%	+ ٠.٠٨%
٧ - البيزيتا الإسبانية	١٥.٠٥%	٢٩.٠٥%	+ ٠.١٤%
٨ - الكراون الدنماركي	٥٢.٠٢%	٥٢.٠٢%	—
٩ - الجنيه الايرلندي	١١.٠١%	١٢.٠١%	+ ٠.٠١%
١٠ - الاسكودا البرتغالي	٧٨.٠٠%	٨٠.٠٠%	+ ٠.٠٢%
١١ - الدراخمة اليونانية	٧٠.٠٠%	٥٧.٠٠%	— ١٣.٠٠%
١٢ - الفرنك اللكسمبورجي	٣١.٠٠%	٣١.٠٠%	—
المجموع	١٠٠%	١٠٠.٠٠%	صفر

(★) المصدر : لجنة السوق الأوروبية

— Comomssion of the European Communities, (Manuscript Completed  
In April 1992, and August 1992) (2).

١ - من الملاحظ من الأوزان النسبية للعملات الأوروبية ان :

١ - المارك الألماني يحتل الصدارة بين العملات الأوروبية في الايكو حيث تفوق نسبته عن ٣٠٪ من الايكو ولذلك كان لزاما على البنك المركزي الألماني « البوندسبيك » أن يساهم بـ ٢٥٪ على الأقل من رأس مال البنك المركزي الأوروبي المحتمل انشاؤه خلال المراحل الاقتصادية والنقدية وفقا لمعاهدة ماستريخت .

٢ - تزايدت مساهمة المارك الألماني داخل ( الايكو ) من عام ١٩٩١ الى ١٩٩٢ رغم الوحدة الألمانية وأعباء ألمانيا الشرقية .

٣ - تراجعت مساهمة الجنيه الاسترليني من ١٢ر٦٠٪ الى ١٢ر٢٢٪ من عام ١٩٩١ الى عام ١٩٩٢ - وان كان يرجع ذلك الى أزمة النقد الأوروبية وخاصة في بريطانيا ، سبتمبر ١٩٩٢ .

مع العلم أن هذه الاضطرابات في موقف الاسترليني دفعت بريطانيا الى الانسحاب من نظام النقد الأوروبي في أكتوبر ١٩٩٢ .

٤ - تحتل فرنسا المركز الثاني في الأهمية النسبية في مشاركتها في العملة الأوروبية الواحدة ( ECU ) ، ولذلك نجدها تتزعم الوحدة الأوروبية مع ألمانيا - وتتزعم انشاء جيش أوروبي مشترك مع ألمانيا .

٤ - ١ - ٤ : تأثير الوحدة النقدية الأوروبية على الدولار الأمريكي :

- تأثير الوحدة النقدية الأوروبية لن يقتصر على الدول الأعضاء فحسب بل سيمتد الى النظام النقدي العالمي



وذلك لما للدول الأوروبية من ثقل فى الاقتصاد العالمى فهى  
تتخوى ما بين ( ٣٥٠ الى ٤٠٠ ) مليون نسمة .

— كما ينتظر أن تشبوا مكانة اقتصادية هامة مع القوى  
العظمى الاقتصادية ( اليابان ، والولايات المتحدة ) ، وخاصة  
بعد انهيار الاتحاد السوفيتى ، وتحول أوروبا الشرقية الى  
اقتصاديات السوق ، واحتمال زيادة التعاون والتقارب بين  
دول القارة الواحدة ( بجانبها الشرقى والغربى ) واحتمال  
انضمام كل من ( فنلندا والسويد وسويسرا ) الى السوق .

وأيضا دول «الايفتا» وامكانيات الانضمام الى السوق .

— ولذلك يتوقف أثر الوحدة النقدية الأوروبية على  
النظام النقدى العالمى على امكانية تحقيقها ، حيث انه لازالت  
هناك مخاوف وشكوك حول اتمامها ، وخاصة بعد موقف  
الدنمارك والمملكة المتحدة . وان كان الاتجاه العام لدول  
المجموعة يشير الى السير قدما تجاه الوحدة النقدية .

— أما بالنسبة للأثر على الدولار الأمريكى ، فسيتوقف  
أثر الوحدة النقدية الأوروبية فى ١٩٩٩ — على السياسات  
الأمريكية التى ستتبع خلال تلك الفترة . وان كانت  
المؤشرات الأولى تشير الى امكانية استقرار الدولار واحتلاله  
مركز الصدارة فى النظام النقدى العالمى ، رغم ما قد يصيبه  
من انخفاض فى الأهمية النسبية فى مواجهة الايكو .

— ومما لا شك فيه أن تأثر الدولار سوف ينعكس على  
كل العملات المرتبطة به ، بما فيها الجنيه المصرى ، مما يعنى  
احتمال تأثر الجنيه المصرى اذا لم تتخذ التدابير اللازمة .

وان كانت خطة الاصلاح الاقتصادى المصرى التى بدىء  
الشروع فيها منذ بداية هذا العقد الأخير من القرن العشرين

والتي بدأت بالتحديد منذ عام ١٩٩١ والآن تدخل في  
المرحلة الثانية من الإصلاح والتجوير والخصخصة بما يتلاءم  
مع التغيرات السريعة والمتلاحقة في النظام الاقتصادي  
العالمي ، مما قد يحمل معه موجة تفاؤلية ، تجاه موقف  
الجنينة المصري .

\*\*\*

١٩٩٥ : مصر ، القاهرة ، مركز الدراسات والبحوث الاقتصادية ،

مركز الدراسات والبحوث الاقتصادية ، القاهرة ، ١٩٩٥ ، ص ١٠٠  
مركز الدراسات والبحوث الاقتصادية ، القاهرة ، ١٩٩٥ ، ص ١٠٠  
مركز الدراسات والبحوث الاقتصادية ، القاهرة ، ١٩٩٥ ، ص ١٠٠  
مركز الدراسات والبحوث الاقتصادية ، القاهرة ، ١٩٩٥ ، ص ١٠٠

مركز الدراسات والبحوث الاقتصادية ، القاهرة ، ١٩٩٥ ، ص ١٠٠  
مركز الدراسات والبحوث الاقتصادية ، القاهرة ، ١٩٩٥ ، ص ١٠٠  
مركز الدراسات والبحوث الاقتصادية ، القاهرة ، ١٩٩٥ ، ص ١٠٠  
مركز الدراسات والبحوث الاقتصادية ، القاهرة ، ١٩٩٥ ، ص ١٠٠

مركز الدراسات والبحوث الاقتصادية ، القاهرة ، ١٩٩٥ ، ص ١٠٠  
مركز الدراسات والبحوث الاقتصادية ، القاهرة ، ١٩٩٥ ، ص ١٠٠  
مركز الدراسات والبحوث الاقتصادية ، القاهرة ، ١٩٩٥ ، ص ١٠٠  
مركز الدراسات والبحوث الاقتصادية ، القاهرة ، ١٩٩٥ ، ص ١٠٠

مركز الدراسات والبحوث الاقتصادية ، القاهرة ، ١٩٩٥ ، ص ١٠٠  
مركز الدراسات والبحوث الاقتصادية ، القاهرة ، ١٩٩٥ ، ص ١٠٠  
مركز الدراسات والبحوث الاقتصادية ، القاهرة ، ١٩٩٥ ، ص ١٠٠  
مركز الدراسات والبحوث الاقتصادية ، القاهرة ، ١٩٩٥ ، ص ١٠٠

## المبحث الثانى

### آثار اتفاقية ماستريخت على الاقتصاد المصرى

٤ - ٢ - ١ : أثر استعمال الوحدة النقدية الأوروبية ( الايكو ) على الجنيه المصرى :

من الملاحظ أن البنوك المصرية بدأت فى الآونة الأخيرة - بتقديم خدماتها للعملاء للتعامل بوحدة النقد الأوروبية « الايكو » .

- وقد أثار استخدام هذه الوحدة لأول مرة فى مصر كثيرا من الاستفسارات والتساؤلات ، خاصة وانها لم تكن معروفة بشكل واضح فى مصر للمصرفيين والمتخصصين وكبار رجال الأعمال والمستثمرين .

- وبعد أن خطت مصر خطوات ثابتة ناجحة فى مسيرة الإصلاح الاقتصادى وبعد عودة الثقة فى الاقتصاد المصرى فلا شك أن التعامل بالايكو فى مصر يعد إجراء طبيعيا ، وتحديثا للخدمات التى تقدمها البنوك فى مصر ، تماشيا مع التطورات الموجودة فى الأسواق العالمية .

- ومن الملاحظ أن البنوك المصرية قدمت وحدة النقد الأوروبية للمواطن المصرى كوسيلة اضافية للاحتفاظ بالمدخرات أى ( كوعاء ادخارى جديد ) .

★ حيث تمنح عملة « الايكو » فائدة دائنة تفوق الفائدة الدائنة على العملات الآتية :

- المارك الألمانى .

- الفرنك البلجيكي واللوكسمبرجى •
- الفرنك الفرنسى •
- الفلورين الهولندى ( والجليدر )
- الكراون الدنماركى •

★ كما يقل سعر الفائدة « للايكو » عن سعر فائدة العملات الآتية :

- الجنيه الاسترلىنى •
- الدراخمة اليونانية •
- الليرة الايطالية •
- البزيتا الاسبانى •
- الاسكودا البرتغالى •
- الجنيه الايرلندى •

وذلك طبقا لما هو موضح بالجدول التالى :

★ أسعار الفائدة السارية على الايكو

والعملات الأخرى المكونة لها على الودائع لمدة شهر ،  
حتى ١٩٩٢/٤/٢٧ •

★ سعر فائدة ( الايكو ) ( ٠.٦٢٥ ر. ١٠٪ )

( أ ) أولا : العملات التى يقل سعر الفائدة عليها عن  
سعر « الايكو » :

العملات	الفائدة عليها
- المارك الألمانى	٩.٥٠ ٪
- الفرنك البلجيكي	٩.٣٧ ٪
- الفرنك الفرنسى	٩.٧٥ ٪
- الفلورين الهولندى	٩.٣٨ ٪
- الكراون الدنماركى	١٠.٠٠ ٪

(ب) ثانيا : العملات التى يزيد سعر الفائدة عليها عن  
سعر فائدة « الايكو » :

العملات	سعر الفائدة عليها
- الجنيه الاسترلى	١٠.٤٣٪
- الدراخمة اليونانى	٢٠.٥٠٪
- الليرة الايطالية	١١.٧٢٪
- البيزيتا الاسبانية	١١.٨٧٪
- الاسكودا البرتغالى	١٣.٠٠٪
- الجنيه الايرلندى	١٠.٢٥٪

★ المصدر : لجنة المجموعة الأوروبية •

★ من الملاحظ على هذا الجدول أن عملات الدول القوية  
هى التى ينخفض سعر فائدتها عن سعر فائدة الايكو ، وان  
العملات الضعيفة فى دول المجموعة الأوروبية هى التى يرتفع  
سعر الفائدة عليها عن سعر فائدة الايكو •

★ وتجدر الاشارة الى أن سعر الفائدة الدائن الذى  
يمنح على الايكو ( يفوق وبشكل كبير ) سعر الفائدة الذى  
يمنح على الدولار الأمريكى ( الذى يتراوح بين ٣٢/١٪ ،  
٤٤/١٪ ) تلك العملة التى تبوأ المكانة المفضلة كمخزن  
للقيمة واستحوذت على اهتمام المدخرين والمستثمرين ، ليس  
فقط فى مصر بل فى المنطقة العربية والشرق الأوسط •

— ولا شك أن وجود هذا الوعاء الجديد يعد إضافة  
للأوعية الادخارية بالعملات الأجنبية فى مصر مثل ( الدولار  
والاسترلى •• وغيرهما ) •

— ومن المتوقع أن يتحول قدر كبير من ودائع الأفراد  
والشركات الى « الايكو » على حساب العملات الأجنبية الأخرى  
وخاصة الدولار (٣) •

— ( ومن المتوقع أيضا أن لا يؤثر هذا الوءاء بشكل سلبي على المدخرات بالجنيه المصرى ، نظراً لارتفاع سعر الفائدة على الجنيه المصرى بعد تحرير سعر الفائدة ) •

— ( ومن المستهدف أن يؤدى وجود هذا الوءاء الادخارى الجديد لدى البنوك المصرية الى جذب مدخرات المصريين التى كانت مودعة فى البنوك العالمية بالخارج بوحدة النقد الأوروبية «الايكو» ) •

— كما انه من المتوقع أن تقوم البنوك المصرية اسوة بالبنوك العالمية بالتوسع فى تقديم خدماتها الأخرى للعملاء « بالايكو » وعلى سبيل المثال :

- فتح الاعتمادات المستندية للمستوردين •
- وتلقى الاعتمادات المستندية لصالح المصدرين •
- واصدار خطابات الضمان وخلافه •

٤- ٢- ٢ : موقف مصر من أزمة النقد الأوروبى فى سبتمبر ١٩٩٢ :

من المعروف أن سعر صرف الجنيه المصرى مرتبط أساسا بسعر صرف الدولار الأمريكى ، ولذلك فقد تحسن سعر صرف الجنيه المصرى فى مواجهة العملات الدولية الرئيسية • وفى مقدمتها الجنيه الاسترلىنى ، والمارك الألمانى ، والين اليابانى ، ( بنفس نسبة ارتفاع سعر صرف الدولار أمام هذه العملات ) • بمعنى أن سعر صرف الجنيه المصرى يرتبط ارتفاعا وانخفاضا بسعر صرف الدولار الأمريكى باعتباره هو عملة التقويم الدولية الرئيسية التى يرتبط بها النظام النقدى المصرى •

— هذا وقد ارتفع سعر صرف الجنيه المصرى أمام الليرة الايطالية والبيزيتا الاسبانية نتيجة لتخفيض قيمة هاتين العملتين •

- وخلال أزمة النقد الأوروبية شهدت الأسواق المالية بمصر زيادة فى شراء وحدة النقد الأوروبى « الايكو » نتيجة لانخفاض السعر ، مع احتفاظ المدخرين بما لديهم من هذه الوحدات .

- وشهدت حركة بيع وشراء العملات الأجنبية فى مصر نشاطا ملحوظا ، خلال الفترة الأخيرة ، كما أنه من الواضح أن هناك تدفقات نقدية رأسمالية بالعملة المصرية ، ويرجع السبب فى ذلك الى شعور المدخرين باستقرار قيمة الجنيه المصرى (٤) .

- ونتيجة لتغيرات أسعار صرف العملات الأوروبية ، فإن عائد الصادرات المصرية للأسواق الأوروبية سينخفض . وهذا ما سنحاول توضيحه فى تأثير اتفاقية ماستريخت على التجارة الخارجية لمصر وخاصة الصادرات .

٤-٢-٣ : تأثير اتفاقية ماستريخت على الصادرات المصرية :

لقد تباينت التكهانات حول الفرص والمحاذير التى قد تواجه الاقتصاد المصرى وخاصة صادرات مصر للسوق الأوروبية المشتركة ، حيث يرى «السيد جان بول جيسى» مدير ادارة جنوب وشرق البحر المتوسط بالمجموعة الأوروبية :

ان الوحدة الاقتصادية والنقدية والسياسية الأوروبية المتفق تحقيقها بنهاية هذا القرن ( لها أثر ايجابى على الاقتصاد المصرى ) وذلك لاعتبارين هما :

- الأول :

من الناحية العملية انها ستتيح لرجال الأعمال أن يواجهوا سوقا واحدة ، بدلا من ١٢ سوقا ، وحين يتمكنون من دخول السوق سيتمكنهم التنقل بحرية كاملة بين ١٢ دولة .

## - الثاني :

ان وجود سوق ضخمة متاخمة للحدود المصرية بشكل ايجابى فى ضوء الجهود التى تبذلها مصر للاصلاح الاقتصادى مما يمكنها من الاندماج فى السوق الدولية • وهذا يعنى تقارباً أفضل فى العلاقات الاقتصادية مع السوق • وأشار فى هذا الصدد الى تجربة كل من اسبانيا والبرتغال ، قبل الانضمام للسوق وبعدها •

وقال ان الدولتين طورتا نفسيهما لتواكبا ظروف السوق •

★ الا أن هذه النظرة المتفائلة للاتفاقية وما قد ينجم عنها من آثار هامة على الصادرات المصرية يجب ألا تبعدنا عن حقيقة ما تسفر عنه الاتفاقية من عقبات أمام وارداتها من جميع دول العالم بما فيهم مصر •

- ( حيث ان أى تجمع اقتصادى يقوم أساساً لحماية مصالح أعضائه • الأمر الذى يتعارض مع مصالح المنتجين من خارج هذا التجمع ) ( ٥ ) •

★ وبما أن حوالى ٤٠٪ من الصادرات المصرية المصنعة - بعد استبعاد المواد الخام - تذهب الى المجموعة الأوروبية • فلا شك ان الصادرات المصرية ستتأثر بدرجة كبيرة وذلك بسبب الصعوبات التى ستتولد مع توحيد أوروبا وأهمها :

١ - المواصفات القياسية التى تضعها السوق ، ونظام الجودة الشاملة Total Quality Control المتبع فى السوق • وهذا النظام يعنى ببساطة ان المنتج الذى ينتج باستمرار بنفس الجودة وبكميات منتظمة يعنى انه (المنتج) قد تم انتاجه فى مصنع جيد تعمل فيه كل اداراته بمستوى عال من الكفاءة • وتعطى شهادة الجودة على هذا الأساس •



٢ - أن توحيد المواصفات الفنية للإنتاج في إطار برنامج السوق الموحدة من شأنه أن يزيد من صعوبة دخول المنتجات التي تصدرها الدول غير الأعضاء إلى الجماعة الأوروبية ، بل قد يبالغ في استخدام هذه القيود ( لتصبح رخصة حمائية لحماية قطاع الصناعات الحساسة في الدول الأعضاء في المجموعة الأوروبية ) (٦) .

٣ - زيادة المنافسة للصادرات المصرية وذلك للاعتبارات التالية :

( أ ) احتمال انضمام دول أوروبية أخرى من خارج دول المجموعة إلى الوحدة الاقتصادية والنقدية والسياسية الأوروبية .

( ب ) اتفاقية المجال الاقتصادي الأوروبي الجديد ، بين المجموعة الأوروبية ودول منظمة التجارة الحرة الأوروبية - (الإفثا) .

( ج ) قيام البنوك والشركات في جميع دول الجماعة الأوروبية بتعزيز مراكزها المالية من خلال ( عمليات الاندماج ) وشراء الشركات المحلية ، وتقدير لجنة السوق الأوروبية حدوث حوالي ( ٥٠ حالة اندماج سنويا ) .

ونتيجة لقيام الشركات الأوروبية الصناعية والتسويقية وغيرها بعملية الاندماج ، وتكوين كيانات كبيرة ، لتجميع الجهود وإنتاج السلع بأقل تكلفة لضمان السيطرة على الأسواق ، وهذا يعني بالضرورة ضعف القدرة التنافسية للإنتاج المصري داخل السوق الأوروبية .

٤ - فرض رسوم تعويضية على الصادرات من البلدان الأخرى من خارج المجموعة الأوروبية لمكافئة ما يسمى ( بالاغراق ) Dumping ، على أساس تكلفة الإنتاج في أوروبا .

وهذا سيؤدي بالقطع الى الحد من قدرتنا التنافسية داخل السوق الموحدة ويضرب أحد المستثمرين (٧) مثالا من واقع تعاملات السوق الأوروبية فيقول : بعد أن أصبح السجاد المصري والتركي في أوروبا تقدم منتجو السجاد في بلجيكا بطلب فرض رسم تعويض على السجاد الوارد من تركيا ومصر قدره ١٠٪ وفي هذا المجال يذكر أن بلجيكا هي مصدر صناعة السجاد الميكانيكي في أوروبا بل وأكثر من نصف السجاد الميكانيكي في العالم ينتج هناك .

★ ولذلك يتضح أن الآثار السلبية باتت لا مفر منها نتيجة الوحدة الأوروبية . وهناك عدة محاور يمكن من خلالها الحد من هذه الآثار أو التغلب عليها . سوف نحاول عرضها في الفصل الأخير من هذا البحث داخل التوصيات .

#### ٤-٢-٤ : أثر اتفاقية ماستريخت على التعاون المالي والفني :

لقد سبق التعرض لبروتوكولات التعاون المالي والفني ، الخاصة بسياسة السوق الأوروبية المشتركة تجاه دول حوض المتوسط ، بما فيهم «مصر» . ولكن اذا تناولنا البروتوكول الرابع للتعاون بين مصر والجماعة الاقتصادية الأوروبية ، نجد انه يتميز بطبيعة مختلفة عن سابقيه .

حيث تنوعت مجالات التعاون أكثر . ويمتد العمل به خمس سنوات ( من أول نوفمبر ١٩٩١ وحتى ٣١ أكتوبر ١٩٩٦ ) ، داخل بروتوكول التعاون لدول السوق مع دول البحر المتوسط .

حيث بلغ مخصص المساعدة الأوروبية لدول حوض البحر المتوسط ٤رء مليار وحدة نقد أوروبية .

وتم تخصيص مبلغ (٥٦٨ مليون وحدة نقد أوروبية(\*) ) منها لمصر حيث يشهد البروتوكول الرابع بين مصر ودول

---

(\*) وحدة النقد الأوربي = ١٦رء جنيهاً مصرياً .

المجموعة ارتفاعا فى قيمته • بمعدل ٤٠٪ وذلك تعبيرا عن  
مساندة مصر ولدفع عملية التنمية • ويأخذ فى الاعتبار  
سياسة مصر الجديدة نحو الاصلاح الاقتصادى •

★ وتجدر الاشارة الى أن اتفاقية ماستريخت لم تكن لها  
آثار واضحة على التعاون المالى والفنى حيث ترجع الزيادة  
فى قيمة المعونة بالدرجة الأولى الى الاصلاح الاقتصادى  
المصرى ، وان كانت هناك مخاوف من تخفيض مخصصات  
التعاون المالى ، لصالح دول أوروبا الشرقية •

## هوامش الفصل الرابع

- ١ - جاكوب ١ • فريكل وموريس غولد شتين ، مرجع سبق ذكره ، ص (٢) •
- ٢ - Commission of European Communities, (From Single Market to European Union), Office for Official publications of the European Communities, Luxembourg, April 1992, p. 15.
- ٣ - فوزية ابراهيم يوسف ، مرجع سبق ذكره ، ص (٢٨) •
- ٤ - محمد الشعرواي ، دراسة عن أزمة النقد التي حدثت في الأسواق الأوروبية ، مكتب التمثيل التجاري بمدريد ، ١٥ أكتوبر ١٩٩٢ ، ص (٦) (تقارير غير منشورة) •
- ٥ - محمد فريد خميس ، التصدير ومحاذير الوحدة الأوروبية ، مجلة الأهرام الاقتصادي ، العدد ( ١٢٢٢ ) ، ٢٢ يونيو ١٩٩٢ ، ص ( ١٩ ) •
- ٦ - سامي عفيفي حاتم ، مستقبل صادرات الدول النامية ، مجلد الأهرام الاقتصادي ، العدد ( ١٢٠٢ ) ، ٢٠ يناير ١٩٩٢ ، ص (١٦) •
- ٧ - محمد فريد خميس ، مرجع سبق ذكره ، ص ( ١٩ ) •

## خلاصة البحث

### وأهم النتائج والتوصيات

#### ٥ - ١ : نتائج الدراسة :

لقد تناول الباحث من خلال هذا البحث اتفاقية ماستريخت وما تضمنته من شروط ومواثيق ، لاتمام الوحدة النقدية والاقتصادية والسياسية الأوروبية ، بقدم عام ١٩٩٩ . وتم ذلك من خلال ، دراسة للاطار النظرى لعملية التكامل الاقتصادى ، كمدخل أساسى لدراسة أى ظاهرة تقوم على التكامل والاندماج ، وخاصة حالة السوق الأوروبية المشتركة والتي وضعت نواتها الأولى باتفاقية روما عام ١٩٥٧ ، ومراحل تطورها منذ ذلك التاريخ، والتوسعات التي تمت فى الجماعة الاقتصادية الأوروبية . ثم تناول الباحث بعد ذلك علاقة مصر بدول الجماعة الاقتصادية الأوروبية حتى عام ١٩٩٢ ، حيث اكتمال مراحل السوق الأوروبية المشتركة ، وتناولنا بالتحليل التبادل التجارى بين دول الجماعة ومصر وأهم البروتوكولات التي تتعلق بالتعاون المالى والفنى فى ظل السياسة المتوسطة لدول السوق تجاه دول حوض البحر المتوسط .

ثم تناولنا فى الفصل الثالث ، دراسة تحليلية لاتفاقية ماستريخت للوحدة الاقتصادية والسياسية ، من خلال مبحثين، حيث تناولنا فى المبحث الأول تحليل اتفاقية ماستريخت ، وموقف الدول الأعضاء من التصديق عليها ، وتناولنا من خلال هذا المبحث موقف الدنمارك الراض بأغلبية ضئيلة فى الاستفتاء الشعبى الذى أجري فى (يوليو ١٩٩٢) ، وأسباب

رفض الشعب الدنماركي ، ثم انتقلنا الى المبحث الثانى حيث تناول الباحث مراحل اتفاقية ماستريخت والتي تبدأ من ١٩٩٣/١/١ لتنتهى بحمد أقصى بقدم عام ١٩٩٩ .  
موضحا أهم الشروط اللازمة للانتقال من مرحلة الى أخرى ،  
والجزاءات التي يمكن أن توقع على الأعضاء فى حالة عدم  
الوفاء بمتطلبات الانتقال ، وامكانية التوسع فى الجماعة  
فى ظل معاهدة ماستريخت .

#### - وتناول الفصل الرابع :

آثار اتفاقية ماستريخت على الاقتصاد المصرى ، وذلك  
من خلال آثارها على النظام النقدى العالمى . وخاصة الدولار  
والذى ينعكس بالتبعية على الجنيه المصرى .

وكذلك الآثار المباشرة للاتفاقية على مختلف قطاعات  
الاقتصاد المصرى . حيث ان الوحدة النقدية المأمول الوصول  
اليها بحلول عام ١٩٩٩ ، ترجع جذورها الى قبل ذلك بأعوام .  
منذ بداية التفكير فى التقارب الاقتصادى بين الدول  
الأعضاء وانشاء العملة الموحدة ، وقد سبق معاهدة ماستريخت  
فى هذا المجال ، انشاء سلة العملات الأوروبية أو ما يعرف  
( بالايكو ) وحدة النقد الأوروبية . حيث تمثلت فيه عملات  
الدول الأعضاء بالأوزان النسبية .

وكان الهدف من انشاء «الايكو» هو العمل على استقرار  
الأسعار ، وخاصة التقلبات فى أسعار الصرف ، وتدعيم  
معدلات النمو الاقتصادى للدول الأعضاء لتلاحق معدلات  
النمو فى الولايات المتحدة واليابان ، وزيادة التقارب فيما  
بينهم .

كما تناولنا أثر وحدة النقد الأوروبية على النظام النقدى  
العالمى والتفاعل بين ( الايكو ) والمارك الألماني ، ( كأكبر  
نسبة للعملات الأوروبية المشاركة فى تكوين الايكو ) ،  
وتأثير الوحدة النقدية على الدولار الأمريكى كعملة ارتكازية  
بالنسبة للنظام النقدى العالمى منذ نهاية الحرب العالمية  
الثانية ، وحتى الآن .

– ثم تناولنا فى المبحث الثانى من هذا الفصل آثار اتفاقية ماستريخت على الاقتصاد المصرى حيث تناولنا :

#### أولاً :

أثر الوحدة النقدية الأوروبية على الجنيه المصرى وخاصة بعد بداية التعامل ( بالايكو ) من خلال البنوك المصرية كوعاء ادخارى واحتمالات زيادة استخداماته ، وما له من آثار ايجابية • وان كانت ترجع بالدرجة الأولى الى استقرار أسعار الصرف فى مصر ، فى الفترة الأخيرة بعد تثبيت سعر الصرف فى مصر • منذ بداية الاصلاح الاقتصادى المصرى •

#### ثانياً :

أثر الاتفاقية على التجارة الخارجية لمصر والتي تمثل حوالى ٣٧٪ من الصادرات المصرية الى السوق الأوروبية ، و ٤٠٪ واردات مصر من السوق الأوروبية كنسبة من اجمالى واردات مصر • وأهم المعوقات التى ستتواجد باكتمال مراحل اتفاقية ماستريخت وما لها من آثار سلبية على الصادرات المصرية بوجه خاص وعلى الصادرات الى السوق من بقية الدول غير الأعضاء بوجه عام •

#### ثالثاً :

أهم مجالات التعاون المالى والفنى بين مصر ودول المجموعة فى ظل البروتوكولات ، وخاصة البروتوكول الرابع المنعقد فى عام ١٩٩١ – والذى سيستمر لمدة خمسة أعوام حتى ١٩٩٦ فى ظل بروتوكولات التعاون بين السوق الأوروبية ودول المتوسط •

– وفى نهاية هذا البحث سوف نطرح أهم الاستنتاجات العامة مع وضع بعض التوصيات المتعلقة بموقف مصر تجاه الوحدة الأوروبية •

## ٥ - ٢ : أهم النتائج :

وتتمثل هذه النتائج فى الخلاصة التى استطاع الدارس ادراكها من تناوله لمعاهدة ماستريخت ، ومحاولات التعاون الأوروبى السابق على هذه الاتفاقية تتمثل فى :

### أولا :

رغم موقف الدنمارك الناتج عن الاستفتاء الشعبى ، الرافض بأغلبية قليلة للتصديق على المعاهدة ، وخروج المملكة المتحدة من نظام النقد الأوروبى وعدم انضمامها الى دول الجماعة . وان كان هذا الموقف ليس بغريب عن المملكة المتحدة ، حيث تماثل مع موقفها أثناء معاهدة روما فى مارس ١٩٥٧ ، الا انها سرعان ما طلبت الانضمام الى دول السوق الأوروبية المشتركة فى ١٩٦١ . ورغم كل الشكوك حول امكانية تحقيق الوحدة الأوروبية .

— فان الوحدة الاقتصادية والنقدية والسياسية الأوروبية تسير فى طريقها المرسوم . وسوف تتحقق أهدافها قبل عام ١٩٩٩ على خلاف ما هو متوقع . . . وسوف تتحقق الشروط اللازمة للانتقال خلال المراحل الثلاث لاكتمال الوحدة الأوروبية .

### ثانيا :

لن تقتصر الوحدة الاقتصادية والنقدية والسياسية على دول المجموعة الأوروبية فحسب ، بل سينضم اليها باقى دول القارة الأوروبية ، وان كان هذا سيتم على مراحل كما يلى :

### ★ المرحلة الأولى :

سوف ينضم الى دول الجماعة الأوروبية ال ١٢ كل من ( النمسا ، والسويد ، وفنلندا ) ، حيث كانت لهم طلبات سابقة للانضمام للوحدة الأوروبية . مثل ما جرى بخصوص كل من : ( المملكة المتحدة ) والتى كانت من مؤسسى



« الافتا » ، والدنمارك حيث انفصلتا عن « الافتا » وانضمتا للسوق الأوروبية في عام ١٩٧٢ ، وكذلك البرتغال التي انفصلت عن « الافتا » وانضمت للسوق الأوروبية المشتركة عام ١٩٨٦ .

### ★ المرحلة الثانية :

سوف ينضم الى دول المجموعة الأوروبية كل من (سويسرا ، والنرويج ، وأيسلندا) بحيث تنصهر دول منطقة التجارة الحرة الأوروبية في بوتقة الوحدة الأوروبية الكبرى . وذلك بسبب شدة التعاون والتقارب بين هذه الدول ( الافتا - ودول السوق ) .

### ★ المرحلة الثالثة :

سوف يتقدم بطلب العضوية في أوروبا الكبرى كل من (بولندا ، والمجر ، وتشيكوسلوفاكيا) ، وذلك بعدما يحققون الإصلاحات المأمولة والتحول التام الى دول السوق ، والوفاء بالشروط والتقارب الاقتصادي ، حيث بات عشية انهيار الاتحاد السوفيتي تحولات جذرية في دول أوروبا الشرقية تجاه اقتصاديات السوق والسعى لملاحقة التقدم الاقتصادي في دول غرب أوروبا .

- من الممكن في المرحلة الأخيرة أن يتحقق ما يعرف بأوروبا الكبرى التي تتكون من (٢٤ - ٣٠) دولة أوروبية .

### ثالثا :

فيما يتعلق بالقيادة الأوروبية السياسية والعسكرية سوف تتزعمها فرنسا وألمانيا ، وإن كان هناك احتمال مشاركة ( بريطانيا ) ، بعد موافقتها على الانضمام الى الوحدة الاقتصادية والنقدية .

## رابعاً :

بالنسبة لآثار المعاهدة على الاقتصاد المصرى فسوف  
تتوقف على مجموعة من المتغيرات ، أهمها :

١ - نتائج الإصلاح الاقتصادى الراهن فى الاقتصاد  
المصرى .

وما قد يسفر عنه من امكانية تحقيق معدلات النمو  
المنشودة .

واستقرار سعر صرف الجنيه المصرى . وعلاج المعجز  
الداخلى والخارجى وامكانية رفع كفاءة الانتاج . وتحسين  
مستويات الجودة فى الانتاج المصرى ليتلاءم مع المواصفات  
القياسية للجودة العالمية ، أو ما يعرف « بالايسو ٢٠٠٠ » .

٢ - موقف الدولار الأمريكى أمام وحدة النقد الأوروبية  
وذلك لارتباط الجنيه المصرى ، بالدولار الأمريكى .

٣ - اتفاقيات التعاون بين مصر ودول المجموعة  
الأوروبية وبروتوكولات التعاون المالى والفنى . وكذلك  
المعونات التى تخصصها المجموعة لدول المتوسط .

## ٥ - ٣ : التوصيات :

ان اتفاقية ماستريخت للوحدة الاقتصادية والنقدية  
تمثل فى حقيقة الأمر ، تحدياً حقيقياً أمام الصادات  
المصرية ، وذلك لأهمية دول الجماعة الأوروبية بالنسبة  
لتجارة مصر الخارجية . بالإضافة الى آثارها على النظام  
المصرفى والنقدى والمالى المصرى ، لذلك فمن المتوقع أن  
تكون سلبياتها أكثر من ايجابياتها ، بالنسبة للاقتصاد  
المصرى بمختلف قطاعاته . كما سبق توضيحه .

وسمحاول وضع مجموعة من الحلول أو « التوصيات »  
فى ظل النتائج التى تم التوصل اليها .

( حيث انه من الصعب وضع قواعد لكل شيء ، ولكن  
مما ليس له معنى أيضا عدم وضع قواعد لأى شيء ) وتتمثل  
هذه التوصيات فى :

١ - بذل الجهد والاستمرار فى اصلاح الاقتصادى  
فى مصر ، بقصد زيادة مستوى كفاءة استخدام ، وتشغيل  
الموارد الاقتصادية المتاحة ، وتنمية هذه الموارد حتى يمكنها  
الخروج من الضائقة الاقتصادية التى تجد من قدرتها فى  
العلاقات الاقتصادية الدولية .

٢ - التركيز على جودة الانتاج ، وخاصة فى سلع الميزة  
النسبية بالنسبة لمصر ( مثل الغزل والنسيج والملابس ) .  
وتغطية حصة مصر بدلا من أن تعمل محلها دول أخرى فى  
السوق مثل تركيا . ولكى تتماشى المنتجات المصرية مع  
المواصفات الفنية لدول السوق .

٣ - ان العالم اليوم أصبح عالم الكيانات ، والتكتلات  
الاقتصادية الكبرى وخاصة بعد اشتراك كل من ( الولايات  
المتحدة - وكندا - والمكسيك ) فى منطقة تجارة حرة ، وكذلك  
دول شرق آسيا . « فلا يقل الحديد الا الحديد » .

حيث يجب على مصر أن تواجه تلك التغيرات بالاندماج  
والتكامل مع الدول العربية والأفريقية ، والسعى الى :

- اضعاء الطابع التنسيقى على سياسات التعاون العربى  
المتحرك .

٤ - البحث عن أسواق « بديلة » وخاصة فى الدول  
العربية والدول الأفريقية . فمن المؤكد أن هناك فرصا  
تصديرية ضخمة للمنتجات المصرية فى الأسواق الأفريقية  
خصوصا فى غرب أفريقيا . كما يمكن أيضا البحث عن  
أسواق بديلة فى اليابان ، والصين ودول جنوب شرق آسيا .

٥ - الاهتمام أكثر بالمعلومات عن الأسواق الخارجية ،  
بحيث نحصل على كافة المعلومات من منابعها وبأسرع وقت .

( كالمواصفات القياسية الجديدة ، وان كان هناك طلب  
بفرض رسوم تعويضية فى دول الجماعة الأوروبية ) ، وذلك  
لتمكين المنتجين المحليين من اتخاذ اللازم قبل فوات الأوان .

٦ - السعى لإبرام اتفاقيات أفضلية مع السوق  
الأوروبية المشتركة .

٧ - السعى لأن تصبح مصر منطقة عمل موسعة ، أمام  
الصناعات التجميعية الأوروبية .

٨ - التسويق الجيد للصادرات المصرية ويتأتى ذلك عن  
طريق :

( أ ) الاهتمام بالبحوث والتطوير ، وتخصيص ميزانية  
لمراكز البحث العلمى .

( ب ) دراسة الأسواق دراسة ايجابية تمكننا من اتخاذ  
القرار السليم .

( ج ) يجب على المنتج المصرى أن يعرف لمن ينتج .

فان كان يرغب فى تصدير منتجاته بالفعل ، فانه يجب  
عليه أن يسير فى ( اتجاه المستهلك ) من خلال دراسة السوق  
والتسويق ، ودراسة المستهلك .

٩ - وأخيرا فيما يتعلق بتأثر الجنيه المصرى . فيفضل  
ربطه بسلة من العملات ، بدلا من ارتباطه الحالى بالدولار .  
وان كانت هذه التوصية تحتاج الى خبرة كبيرة ، ومتابعة  
تكاد تكون يومية لتطور العلاقة بين أسعار العملات بعضها  
ببعض ، وتنبؤ وتوقع لاتجاه أسعار الصرف ، وكذلك مدى  
امكانية الدولة فى تطبيق هذا النظام .

- حيث ان هذا سوف يقلل التذبذبات فى أسعار العملة  
المحلية وخاصة الناجمة عن تذبذب الدولار .

( والحمد لله رب العالمين )

## مرفقات ★

- ١ - التجارة الخارجية للمجموعة الاقتصادية الأوروبية  
عام ١٩٩٠ .
- ٢ - بيان أهم الدول فى التجارة الخارجية مع المجموعة  
الاقتصادية الأوروبية عامى ١٩٨٩ ، ١٩٩٠ .
- ٣ - بيان الصادرات المصرية لدول المجموعة الأوروبية  
خلال عامى ٨٩ - ١٩٩٠ .
- ٤ - بيان واردات مصر من دول المجموعة الأوروبية خلال  
عامى ٨٩ - ١٩٩٠ .
- ٥ - التوزيع الجغرافى لصادرات مصر الى دول المجموعة .
- ٦ - التوزيع الجغرافى لواردات مصر من دول المجموعة .
- ٧ - التوزيع الجغرافى لتجارة مصر الخارجية مع دول  
أوروبا الغربية خلال عام ١٩٩١ .
- ٨ - ملخص الاتفاقات والبروتوكولات التى تنظم العلاقات  
الاقتصادية والتجارية بين مصر والمجموعة الأوروبية .
- ٩ - المزايا التفضيلية التى تتمتع بها الصادرات المصرية  
الى دول المجموعة .
- ١٠ - المزايا الجمركية التى تتمتع بها الصادرات الزراعية  
المصرية الى دول المجموعة .
- ١١ - بيان الحصص التى تعفى تدريجيا من الرسوم  
الجمركية لدى دخولها المجموعة الأوروبية .
- ١٢ - واردات المجموعة من دول البحر المتوسط ١٩٨٦ -  
١٩٩٠ .

١٣ - صادرات المجموعة لدول حوض البحر المتوسط  
١٩٨٦ - ١٩٩٠ .

١٤ - توزيع مبالغ البروتوكولات المالية الأربعة على دول  
المشرق والمغرب .

#### ملحوظة :

هذه المرفقات نقلت عن دراسة لوزارة الاقتصاد والتجارة  
الخارجية أعدها جهاز التمثيل التجاري بعنوان : « أوروبا  
الموحدة وعلاقتها مع جمهورية مصر العربية » مايو ١٩٩٢ .

١٩٩٢ - ١٩٩٠ : دراسة أعدتها وزارة الاقتصاد والتجارة  
الخارجية .

١٩٩١ - ١٩٩٠ : دراسة أعدتها وزارة الاقتصاد والتجارة  
الخارجية .

١٩٩٠ - ١٩٨٩ : دراسة أعدتها وزارة الاقتصاد والتجارة  
الخارجية .

١٩٨٩ - ١٩٨٨ : دراسة أعدتها وزارة الاقتصاد والتجارة  
الخارجية .

١٩٨٨ - ١٩٨٧ : دراسة أعدتها وزارة الاقتصاد والتجارة  
الخارجية .

١٩٨٧ - ١٩٨٦ : دراسة أعدتها وزارة الاقتصاد والتجارة  
الخارجية .

١٩٨٦ - ١٩٨٥ : دراسة أعدتها وزارة الاقتصاد والتجارة  
الخارجية .

١٩٨٥ - ١٩٨٤ : دراسة أعدتها وزارة الاقتصاد والتجارة  
الخارجية .

١٩٨٤ - ١٩٨٣ : دراسة أعدتها وزارة الاقتصاد والتجارة  
الخارجية .

١٩٨٣ - ١٩٨٢ : دراسة أعدتها وزارة الاقتصاد والتجارة  
الخارجية .

١٩٨٢ - ١٩٨١ : دراسة أعدتها وزارة الاقتصاد والتجارة  
الخارجية .

١٩٨١ - ١٩٨٠ : دراسة أعدتها وزارة الاقتصاد والتجارة  
الخارجية .

١٩٨٠ - ١٩٧٩ : دراسة أعدتها وزارة الاقتصاد والتجارة  
الخارجية .

١٩٧٩ - ١٩٧٨ : دراسة أعدتها وزارة الاقتصاد والتجارة  
الخارجية .

التجارة الخارجية للمجموعة الاقتصادية الأوروبية عام ١٩٩٠ :  
 ( القيمة : بالمليون وحدة نقد )  
 الميزان التجاري

١٩٨٨	١٩٨٩	(%)	١٩٩٠	(%)	١٩٩٠	(%)
٨٠٢٥٨٢	١٠٢٨٧٤٤	(%) ١٢٦	١٠٧١٨٧١	(%) ١٠٥	١٠٧١٨٧١	(%) ١٠٥
٥٣٩٧٩٤	٦٢٥٧٢٠	(%) ١٠٥	٦٥٦٥٠٢	(%) ١٠٥	٦٥٦٥٠٢	(%) ١٠٥
٢٦٢٧٨٨	٤١٣٠٢٤	(%) ١٠٥	٤٤٥٣١٩	(%) ١٠٥	٤٤٥٣١٩	(%) ١٠٥
٩٢٧٦٠٩	١٠٧١٢٠٦	(%) ١٠٥	١١٢٥٠٤٩	(%) ١٠٥	١١٢٥٠٤٩	(%) ١٠٥
٥٤٠٠٩٠	٦٢٤١٤٨	(%) ١٠٥	٦٦٣٥٧٩	(%) ١٠٥	٦٦٣٥٧٩	(%) ١٠٥
٢٨٧٥١٩	٤٤٧٠٥٣	(%) ١٠٥	٤٦١٥٣٠	(%) ١٠٥	٤٦١٥٣٠	(%) ١٠٥
٢٥٠٢٧ (-)	٣٢٤٥٧ (-)	(%) ١٠٥	٥٣٣٢٨ (-)	(%) ١٠٥	٥٣٣٢٨ (-)	(%) ١٠٥
٢٩٦ (-)	١٥٧١ (+)	(%) ١٠٥	٧٠٢٧ (-)	(%) ١٠٥	٧٠٢٧ (-)	(%) ١٠٥
٧٤٧٣١ (-)	٣٤٠٢٩ (-)	(%) ١٠٥	٤٦٧٠٩ (-)	(%) ١٠٥	٤٦٧٠٩ (-)	(%) ١٠٥
٨٨٣٠١٩١	٢١٠٩٤٥	(%) ١٠٥	٢١٩٦٨٧٠	(%) ١٠٥	٢١٩٦٨٧٠	(%) ١٠٥
١٠٧٩٨٨٤	١٢٤٨٦٨	(%) ١٠٥	١٣٧٠٠٣١	(%) ١٠٥	١٣٧٠٠٣١	(%) ١٠٥
٧٥٠٢٠٧	٨٦٠٠٧٧	(%) ١٠٥	٨٧٦٨٣٩	(%) ١٠٥	٨٧٦٨٣٩	(%) ١٠٥
مصادر المجموعة وتشمل :						
نتيجة دول المجموعة						
الى دول العالم الخارجي						
وارادات المجموعة وتشمل :						
من دول المجموعة						
من دول العالم الخارجي						
ميزان التجارة :						
مع دول المجموعة						
مع دول العالم الخارجي						
حجم التجارة منها :						
بين دول المجموعة						
مع دول العالم الخارجي						

### \* التوزيع الجغرافي :

تطور التبادل التجاري مع الدول التي تشمل المراكز المشرفة الأولى في التجارة الخارجية للمجموعة مع دول العالم الخارجي والأهمية النسبية لكل دولة ومركز كل دولة في صادرات وواردات المجموعة خلال عامي ١٩٩٠ - ١٩٨٩ : ( القيمة : بالمليار وحدة نقد )

الدولة	واردات المجموعة						صادرات المجموعة					
	المركز		القيمة		المركز		المركز		القيمة		المركز	
	١٩٨٩	١٩٩٠	١٩٨٩	١٩٩٠	١٩٨٩	١٩٩٠	١٩٨٩	١٩٩٠	١٩٨٩	١٩٩٠	١٩٨٩	١٩٩٠
الولايات المتحدة	١	١	٨٣٥	٨٥٢	١	١	١٨٩	١٨٤	٧٨	٧٦	١	١
سويسرا	٢	٢	٣٢٠	٣٤٦	٢	٢	١٧٩	١٦٩	٤٠	٣١	٢	٢
النمسا	٣	٣	١٩	٢٠٩	٣	٣	١٦٩	١٦٩	٢٥٢	٢٦٩	٣	٣
السويد	٤	٤	٢٥٣	٢٥٩	٤	٤	١٥٩	١٥٩	٢٤٠	٢٣٨	٤	٤
اليابان	٥	٥	٢٣٣	٢٣٣	٥	٥	١٥٩	١٥٩	٢١٩	٢٢٩	٥	٥
الاتحاد السوفيتي	٦	٦	١٥	١٦٩	٦	٦	١٥٩	١٥٩	١٢٩	١٢٩	٦	٦
كندا	٧	٧	١٥	١٦٩	٧	٧	١٥٩	١٥٩	١٠٩	١٠٩	٧	٧
فرنسا	٨	٨	١٥	١٦٩	٨	٨	١٥٩	١٥٩	١٠٩	١٠٩	٨	٨
السعودية	٩	٩	١٥	١٦٩	٩	٩	١٥٩	١٥٩	١٠٩	١٠٩	٩	٩
النرويج	١٠	١٠	١٥	١٦٩	١٠	١٠	١٥٩	١٥٩	١٠٩	١٠٩	١٠	١٠



بيان الصادرات المصرية لدول المجموعة الأوروبية من أهم السلع خلال عامي ١٩٨٩ - ١٩٩٠

( القيمة : بالمليون وحدة نقد )

البيان	١٩٨٩	النسبة في اجمالي الصادرات	١٩٩٠	النسبة في اجمالي الصادرات	التغير ٩٠/٨٩ (%)
بتترول ومنتجات بتروولية	١٦٤٨	٪٦٨	١٤٦١	٪٦٣	٪١١ -
قطن خام وغزل واقمشة وتشمل :	٢٣٧	٪٩	٢٠١	٪٨	٪١٥٠
- قطن خام	٥٥	٪٢٢	٢٠	٪٠.٨	
- غزل قطن	١٤٨	٪٦	١٤٨	٪٦	
- اقمشة قطنية	٣٢	٪١٣	٣١	٪١٣	
منتجات نسيجية اخرى وملابس جاهزة وتشمل :	٧٥	٪٣	٩٣	٪٤	٪٢٤ +
- ملابس تريكو	٢٥	٪٠.٩	٣٢	٪١.٣	
- ملابس جاهزة رجالي وحريمي	١٧	٪٠.٦	٢٦	٪١	
- ملايات ومفارش سفرة وفوط مطبخ	٨	٪٠.٣	١٤	٪٠.٦	
- اقمشة ومنسوجات مخلوطة	١٩	٪٠.٧	١٤	٪٠.٦	
- سجاد وكليم	٢	٪٠.٠٨	٢	٪٠.٠٨	
- منسوجات من الكتان	٤	٪٠.١٢	٤	٪٠.١٧	
خضروات وفواكه طازجة وزهور ونباتات طبية	٥٠	٪٢	٦٦	٪٣	٪٢٣ +
منتجات حديد وصلب	٥١	٪٢	٥٦	٪١.٩	٪١٠ -
المونيوم	٢٠٠	٪٨	١٦٢	٪٧	٪١٩ -
اجمالي الصادرات بما فيها الاصناف الاخرى	٢٤٢٧	٪١٠٠	٢٢٨٧	٪١٠٠	

وحدة النقد الأوربية = ١٩ ، ١ دولار أمريكي كمتوسط لعام ١٩٨٩  
 = ١٢١ ، ١ دولار أمريكي كمتوسط لعام ١٩٩٠

بيان واردات مصر من دول المجموعة الأوروبية حسب أهم السلع ومجموعات السلع الرئيسية خلال عامي ١٩٨٩ - ١٩٩٠ .

( القيمة : بالمليون وحدة نقد )

البيان	١٩٨٩	النسبة في اجمالي الصادرات	١٩٩٠	النسبة في اجمالي الصادرات	التغير ٩٠/٨٩ (%)
لحوم ومنتجات البان	٣٧٣	٪ ١٠	١٨٥	٪ ٤	٪ ٥٠ -
حبوب ودقيق	١٨٧	٪ ٥	٢٧٣	٪ ٦	٪ ٤٦ +
زيوت نباتية وحيوانية	٢٦	٪ ٠.٦	٢١	٪ ٠.٥	٪ ١٦ -
سلع غذائية وأهمها :					
السكر	١٣١	٪ ٣.٥	٩٥	٪ ٢.٢	٪ ٢٨ -
الحذية وإعلاف	٤٠	٪ ١	٣١	٪ ٠.٧	٪ ٢٠ -
لحان	١٠	٪ ٠.٢	١٣	٪ ٠.٣	٪ ٣٠ +
زيوت معدنية ومنتجات بترولية	٦٥	٪ ٢	٨٣	٪ ٢	٪ ٢٨ +
ومعادن	٣٢١	٪ ٨	٣٠٠	٪ ٧	٪ ٦ -
منتجات للصناعات الكيماوية	٥٤	٪ ١.٥	٤٥	٪ ١	٪ ١٥ -
أدوية	١٧	٪ ٥.٤	١٤	٪ ٠.٣	٪ ١٧ -
أخشاب ومصنوعات خشبية	٧٣	٪ ٢	٥٢	٪ ١	٪ ٢٨ -
ورق ومنتجات ورقية	١٢	٪ ٠.٣	١٣	٪ ٣	٪ ١٨ +
كتب ومطبوعات	٦٣	٪ ٢	٧٦	٪ ٢	٪ ١٩ +
منتجات نسجية	٥٣	٪ ١.٥	٥٢	٪ ١	٪ ٣ -
مصنوعات من الزجاج أو السيراميك	٣٨٠	٪ ١٠	٣٥٧	٪ ٨	٪ ٦ -
منتجات مصنوعة من المعادن	١٣٢٨	٪ ٣٥	١٢٨٥	٪ ٣١	٪ ٣ -
آلات وماكينات وأجهزة كهربائية	٢٤٨	٪ ٦.٥	٦٥٢	٪ ١٥	٪ ١٦٣ +
سفن وسفن ووسائل نقل					٪ ١٧ +
بصريات وأجهزة للتصوير					
الفوتوغرافى وأجهزة قياس	٩٤	٪ ٢.٥	١١٠	٪ ٣	
وأجهزة قياس وأجهزة طبية	٢٤	٪ ٠.٦	٣١	٪ ٠.٧	
منتجات مصنوعة متنوعة					
الجملة بما فيها الأصناف الأخرى	٣٧٦١		٤١٤٦		

التوزيع الجغرافى للمصادر :

التوزيع الجغرافى للمصادر المصرية الى دول المجموعة  
الأوروبية خلال عامى ١٩٨٨ - ١٩٨٩

( القيمة : ألف وحدة نقد )

الدولة	١٩٨٨	النسبة فى اجمالى الصادرات	١٩٨٩	النسبة فى اجمالى الصادرات	التغير ٨٩/٨٨ (%)
بلجيكا ولوكسمبورج	٩٢٤٧٨	٥٦%	١٣١٦٣٤	٥٤%	+ ٤٢%
الامم المتحدة	١١٠٨١	٧%	٢٠٢٩٩	٧%	+ ٨٤%
المانيا	١٤٥٣٦٩	٨٨%	٢٤٢٣١٩	٨٨%	+ ٦٦%
اليونان	٣٦١٧٧	٢٢%	٣٦٥٤٦	١٥%	+ ١%
اسبانيا	٤٠٥٧٩	٢٤%	١١٠٤٤٩	٤٥%	+ ١٧٢%
فرنسا	٢٢٥٦٢٩	١٣٧%	٣٠٦٩١٤	١٢%	+ ٣٦%
ايولندا	١٢٩٠	٠٧%	٢٧٩٠	٠١%	+ ١١٦%
ايطاليا	٨٥٥٤٦٨	٥٢%	١٢٩٠٤٥٧	٥٣%	+ ٥٠%
هولندا	٦٤٦٨٩	٤%	٧٦٣٠٠	٣%	+ ١٨%
البرتغال	٧٣٨٦٣	٤٥%	١٠٠٨٧٩	٤%	+ ٣٦%
المملكة المتحدة	٩٤٦٢٤	٥٧%	١٠٥٢٤٨	٤٣%	+ ١١%
الاجمالى	١٠٦٤١٠٠٠		٢٣٦٣٩٣٥		

التوزيع الجغرافى للواردات :

التوزيع الجغرافى للواردات المصرية من دول المجموعة خلال  
عامى ١٩٨٨ - ١٩٨٩

( القيمة : ألف وحدة نقد )

الدولة	١٩٨٨	النسبة فى اجمالى الصادرات	١٩٨٩	النسبة فى اجمالى الصادرات	التغيير ٩٠/٨٩ (%)
بلجيكا ولوكسمبورج	١١٦٠٧٩	% ٣	١٤٤٣٧٣	% ٤	+ ٢٤%
الدنمارك	٧٤٣٧٧	% ٢	٦٩٥٤٩	% ١,٨	- ٧%
ألمانيا	٩٤٩٠١٦	% ٢٥	٩٣٩٠٠٥	% ٢٥	- ١%
اليونان	٦٣٨٥٤	% ١,٦	٦٣٨٧٣	% ١,٦	—
إسبانيا	١٢١٣٦٠	% ٣	١٢٢٨١١	% ٣	+ ١,٥%
فرنسا	٧٨٥٩٣٨	% ٢١	٨١٩٨٨٨	% ٢٢	+ ٤%
أيرلندا	١٠٣٦١٩	% ٢,٨	٩٥٨٤٧	% ٢,٥	- ٧%
إيطاليا	٦٤٧٢٤١	% ١٧	٧٢٦٣٢٣	% ١٩	+ ١٢%
هولندا	٣٦٩٥٦٧	% ١٠	٣٢٨٥١٢	% ٩	+ ١١%
البرتغال	٦٠٠٦٤	% ٠,١	٦٤٨٦	% ٠,١	+ ٤%
المملكة المتحدة	٤٣٣٨٨٩	% ١٢	٤٣٣١٩٩	% ١١,٥	—
الاجمالى	٣٦٧٥٠٠٤		٣٧٦١٣٦٦		

« التوزيع الجغرافي لتجارة مصر الخارجية مع دول أوروبا الغربية خلال عام ١٩٩١ »

القيمة بالمليون

يناير / ديسمبر ١٩٩١						دول العالم
بالدولار			بالجنيه			
الميزان التجاري	الصادرات	الواردات	الميزان التجاري	الصادرات	الواردات	
ثانيا : دول غرب اوريا						
٥٥٦٦ +	١٧٨٥	١٢٢٩	١٧٧٣ +	٥٦٨٧	٣٩١٤	اسبانيا
٥٠٩٠ +	٦٠٩	١٠٥	١٦٠٥ +	١٩٤٠	٣٢٥	البرتغال
٧٠٩١ -	١٥٦٦	٨٥٧	٢٢٣٥ -	٤٩٦٦	٢٧٣١	الدانمارك
١٨١٣٣ -	٤١	١٨٥٩	٥٧٧٤ -	١٣١	٥٩٠٥	السويد
١٤٩١ -	٢٩	١٧٠	٤٥٠ -	٩٢	٥٤٢٢	النرويج
٧٥٧٧ -	١٣٥	٨٩٢	٢٤١١ -	٤٣١	٢٨٤٢	النمسا
٢٧٨٨ -	٨٠٢	٣٥٨٢	٨٨٥٦ -	٢٥٥٤	١١٤١٠	انجلترا
٤٦٩١ -	٣١	٥٠٠	١٤٩٤ -	٩٩	١٥٩٣	ايرلندا الحرة
١٠٩١ +	٥٤٧٤	٥٣٦٥	٣٤٧٧ +	١٧٤٣٨	١٧٠٩١	ايطاليا
١٠٦٨٨ -	٥١٠	١٥٧٨	٣٤٠٢ -	١٦٢٥	٥٠٢٧	بلجيكا
٧١ -	X	٧١	٢١١ -	X	٢١١	جبل طارق
٦٨٨٢٢ -	١٣٧٧	٨٢٥٩	٢١٩٢٢ -	٤٣٨٨	٢٦٣١٠	المانيا غ
١٦٠٣٣ -	٢٨٣	١٨٨٦	٥١٠٨ -	٩٠١	٦٠٠٩	سويسرا
٣٢٩٦٦ -	٢١٨٣	٥٤٧٩	١٠٥٠١ -	٦٩٥٣	١٧٤٥٤	فرنسا
١٥١٠ +	١٧١	٢١	٤٦١ +	٥٣	٧١	مالطة
١٣٠١١ -	١٤١٢	٢٧١٣	٤١٤٥ -	٤٤٩٩	٨٦٣٤	هولندا
٨١١ -	X	٨١	٤١١ -	X	٢٤١	لوكسمبورج
X	—	X	٨١١ -	—	٨١	السوق الاوربية المشتركة
٨١١ -	X	٨١	٣١١ -	٨١	٣١١	اخرى
١٩٦٤٣ -	١٤٨٤٤	٣٤٤٨٧	٦٢٥٧٥ -	٤٧٢٨٨	١٠٩٨٦٣	جملة دول غرب اوريا

★ الاتفاقات والبروتوكولات التي تنظم العلاقات الاقتصادية والتجارية بين مصر والمجموعة الأوروبية :

#### ١ - اتفاق التعاون بين مصر والمجموعة الاقتصادية الأوروبية :

ترتبط مصر مع المجموعة الأوروبية باتفاق تفضيلي للتعاون ، تم توقيعه ببروكسل في ١٨/١/١٩٧٧ وبدأ سريانه في ١/١١/١٩٧٨ وهو اتفاق غير محدد الأجل ويلغى باخطار أحد الطرفين للآخر ، ويستمر العمل بأحكام الاتفاق لمدة ١٢ شهرا من تاريخ الاخطار بالالغاء .

#### ويهدف الاتفاق الى :

- تنمية التعاون الاقتصادي والفنى والمالى بين مصر والمجموعة : وتنظمه نصوص الباب الأول من اتفاق التعاون بين مصر والمجموعة والبروتوكولات المالية المبرمة مع مصر فى إطاره ، وهو يهدف الى مشاركة المجموعة الأوروبية فى جهود التنمية الاقتصادية فى مصر وتشجيع كافة أنشطة التعاون بين الجانبين واسهام المجموعة فى تمويل المشروعات أو البرامج التى من شأنها تحقيق هذه الأهداف من أجل الفائدة المتبادلة للطرفين .

- وقعت مصر فى إطار اتفاق التعاون أربعة بروتوكولات مالية مع المجموعة مدة كل منها خمس سنوات :

البروتوكول المالى الأول تم توقيعه فى ١٨/١/٧٧ عن المدة من ( ١٩٧٥ - ١٩٨٢ ) .

البروتوكول المالى الثانى تم توقيعه فى ٢٥/٥/٨٢ عن المدة من ( ١٩٨٢ - ١٩٨٦ ) .

البروتوكول المالى الثالث تم توقيعه فى ٢٦/١٠/٨٦ عن المدة من ( ١٩٨٧ - ١٩٩١ ) .

البروتوكول المالى الرابع تم توقيعه فى ١١/٤/٩١ عن  
المدة من ( ١٩٩٢ - ١٩٩٦ ) .

- تنمية التبادل التجارى بين مصر والمجموعة وتنظيمه  
أحكام الباب الثانى من اتفاق التعاون حيث يهدف الاتفاق  
الى تحسين شروط دخول المنتجات المصرية لأسواق دول  
المجموعة اذ يتضمن الاتفاق فرص الدخول الحر للصادرات  
الصناعية المصرية الى أسواق المجموعة وامتيازات تعريفية  
للسلع الزراعية ، دون الحاجة الى معاملة بالمثل من جانب  
مصر . ( مرفق بيان بالمزايا الجمركية التى تتمتع بها  
الصادرات المصرية الى دول المجموعة الأوروبية ) .

### - الباب الثالث : أحكام عمومية وختامية :

وفقا لنص المادة (٣٧) من اتفاق التعاون « ينشأ مجلس  
للتعاون تكون له سلطة اتخاذ القرارات فى الحالات المنصوص  
عليها فى هذا الاتفاق من أجل تحقيق الأهداف المحدودة  
فيه » .

ويتكون مجلس التعاون من ممثلين عن مصر من جهة  
وممثلين عن المجموعة والدول الأعضاء بها من جهة أخرى ،  
وتكون رئاسة المجلس بصفة دورية من الطرفين المتعاقدين ،  
ويجتمع مجلس التعاون مرة واحدة فى السنة بناء على دعوة  
رئيسه ويمكن لمجلس التعاون أن ينشئ أى لجان من شأنها  
أن تساعد على تأدية مهامه .

قد عقد المجلس سبع دورات آخرها فى ١٢/٢/١٩٩١  
بروكسل .

وقد ألحق بالاتفاق بروتوكولان :

### - الأول :

للتعاون الفنى والمالى بين الطرفين وهو البروتوكول  
المالى الأول عن المدة من ( ١٩٧٧ - ١٩٨١ ) وقد حصلت مصر

بموجبه على مبلغ اجمالى قدره ١٧٠ مليون وحدة نقد  
أوروبية •

## - الثانى :

لتحديد وتعريف مفهوم مبدأ « منتجات المنشأة » وطرق  
التعاون الادارى :

- المنتجات التى منشؤها مصر : هى التى يتم الحصول  
عليها كلية من مصر أو التى يدخل فى صنعها منتجات غير  
التى يتم الحصول عليها من مصر بشرط أن تكون المنتجات  
المذكورة قد أدخل عليها عمليات تشغيل أو تحويل كافية  
( حسب ما ورد بالمادة (٣) من البروتوكول ) ما عدا المنتجات  
التى منشؤها المجموعة •

- المنتجات التى منشؤها المجموعة : وهى التى يتم  
الحصول عليها من المجموعة بشرط أن يدخل عليها عمليات  
تشغيل أو تحويل كافية ( حسب ما ورد بالمادة (٣) من  
البروتوكول ) ما عدا المنتجات التى منشؤها مصر •

يتم اثبات حالة المنشأ عن طريق شهادة مرور البضائع  
(EUR. 1) أو (EUR. 2) •

• وقد تم ادخال تعديلات شكلية على البروتوكول نتيجة  
لانضمام أسبانيا والبرتغال •

• كما تم ادخال تعديلات أخرى على البروتوكول نتيجة  
لانضمام المجموعة للنظام الجمركى المتجانس (onized System)  
وتتلخص التعديلات فى وضع قائمة واحدة بدلا من القائمتين  
( أ ، ب ) الملحقتين بالبروتوكول تشتمل على كافة عمليات  
التشغيل والتحويل التى يتم ادخالها على السلع بما يضى  
عليها صفة المنشأ ويترتب على ذلك تبسيط الاجراءات واعطاء



قدر أكبر من المرونة فى تحديد صفة المنشأ ، بالإضافة الى وضع أربعة تقسيمات فقط لتحديد البند الجمركى بدلا من النظام القديم الذى يشتمل على العديد من القسيمات الفرعية •

– يشكل البروتوكول الأول والثانى والملاحق أ، ب، ج، د جزءا لا يتجزأ من الاتفاق •

## ٢ – الاتفاق المبرم بين مصر والدول الأعضاء فى المجموعة الأوروبية للفحم والصلب :

وقد تم توقيعه فى بروكسل فى ١٨/١/١٩٧٧ وهو اتفاق تكميلى للاتفاق الشامل للتعاون ويتعلق بتنمية التبادل التجارى بين مصر والمجموعة الأوروبية للفحم والصلب فى منتجات الفحم والحديد والصلب ويتضمن الاتفاق اعفاء صادرات مصر من الفحم والصلب الى دول المجموعة الأوروبية من كافة الرسوم الجمركية والقيود الكمية •

التعديلات التى أدخلت على اتفاق التعاون والاتفاق مع المجموعة الأوروبية للفحم والصلب :

ألا : التعديلات الخاصة باتفاق التعاون مع المجموعة الأوروبية :

– تم فى بروكسل فى ١٧/١٢/١٩٨٠ التوقيع على بروتوكول للاتفاق نتيجة لانضمام اليونان بهدف سريان أحكام اتفاق التعاون على اليونان •

وفيما يلى أهم أحكام هذا البروتوكول :

★ تلغى اليونان تدريجيا الرسوم الجمركية على الواردات فى الملحق (١) من البروتوكول والتى منشؤها مصر وفقا للمجدول الزمنى الوارد بالبروتوكول •

★ تلغى اليونان تدريجيا الرسوم التي لها أثر معادل للرسوم الجمركية على الواردات في الملحق (١) من البروتوكول والتي منشؤها مصر وفقا للجدول الزمني بالبروتوكول .

★ يجوز لليونان أن تفرض قيودا كمية حتى ١٩٨٥/١٢/٣١ على المنتجات الواردة في الملحق (٢) والتي منشؤها مصر .

★ تلغى اليونان في ١٩٨١/١/١ الرسوم التي لها أثر معادل للرسوم الجمركية والاجراءات التي لها أثر معادل للقيود الكمية بالنسبة للمنتجات الواردة في الملحق (٢) من معاهدة المجموعة والتي منشؤها مصر .

★ يتم تدريجيا الغاء ودائع الاستيراد والمدفوعات النقدية المعمول بها في اليونان في ١٩٨٠/١٢/٣١ بالنسبة للواردات التي منشؤها مصر ، وذلك خلال ٣ سنوات اعتبارا من ١٩٨١/١/١ ، وفقا للجدول الزمني الوارد بالبروتوكول .

★ يعد هذا البروتوكول والملاحق المرفقة به جزءا لا يتجزأ من اتفاق التعاون .

وفى ١٩٨٧/٦/٢٥ وقعت مصر مع المجموعة الأوروبية على بروتوكولات المواءمة الآتية :

- بروتوكول لاتفاق التعاون بين مصر والمجموعة الأوروبية نتيجة لانضمام أسبانيا والبرتغال لعضوية المجموعة .

يتضمن هذا البروتوكول الاجراءات الانتقالية التي يتعين على كل من أسبانيا والبرتغال القيام بها لكي تصبحا طرفين في اتفاق التعاون الذي أبرمته مصر والمجموعة الأوروبية في ١٩٧٧/١/١٨ ، وبالانتهاء من تطبيق هذه الاجراءات فان الدولتين تطبقان على العلاقات الاقتصادية والتجارية مع مصر نفس الأحكام الواردة باتفاق التعاون .

وفيما يلي أهم أحكام هذا البروتوكول :

الاجراءات الانتقالية المطبقة على أسبانيا :

بالنسبة للرسوم الجمركية :

- تفرض أسبانيا نفس الرسوم الجمركية التي تفرضها على الواردات الصناعية من دول المجموعة على وارداتها المثيلة من مصر وذلك باستثناء المنتجات الواردة بالملحق (١) من البروتوكول .

- تلغى أسبانيا الرسوم الجمركية المفروضة على وارداتها من مصر تدريجيا وفقا للجدول الزمني الوارد بالبروتوكول .

بالنسبة للقيود الكمية :

تفرض أسبانيا قيودا كمية على بعض وارداتها من مصر على النحو التالي :

- سلع تخضع لحصص سنوية حتى ١٩٨٨/١٢/٣١ وهي الواردة بالملحق (٢) من البروتوكول .

- سلع تخضع لحصص سنوية حتى ١٩٨٩/١٢/٣١ وهي الواردة بالملحق (٣) من البروتوكول .

- تضمن البروتوكول على زيادة سنوية لهذه الحصص تتراوح ما بين ١٣٪ الى ٢٥٪ .

• بالنسبة للسلع المصرية التي يشتمل عليها الملحق الثاني من معاهدة روما :

تقوم أسبانيا بفرض رسم يقلل الفرق بين الرسم الأساسي والرسم التفضيلي طبقا للجدول الزمني الوارد بالبروتوكول .

### بالنسبة للخضر والفاكهة :

تؤجل أسبانيا تطبيق أى ترتيبات تفضيلية بالنسبة للخضر والفاكهة حتى ١٩٨٩/١٢/٣١ ، واعتبارا من ١٩٩٠/١/١ تقوم بفرض رسم يقلل الفرق بين معدل الرسم المفروض فعلا فى ١٩٩٠/١٢/٣١ ومعدل الرسم الذى تطبقه المجموعة الأوروبية على الصادرات المصرية وفقا للجدول الزمنى الوارد بالبروتوكول .

### بالنسبة لمنتجات الصيد :

تفرض أسبانيا على منتجات الصيد المصرية رسما يخفض الفرق بين الرسم الأساسى والرسم التفضيلى وفقا للجدول الزمنى الوارد بالبروتوكول .

### الاجراءات الانتقالية المفروضة على جزر الكنارى وسيتا وميليليا :

• تطبق مصر وجزر الكنارى وسيتا وميليليا نفس الترتيبات التجارية المنصوص عليها فى النظام المطبق بين مصر والمجموعة الأوروبية .

• تعامل مصر وارداتها من جزر الكنارى وسيتا وميليليا نفس المعاملة التى تمنحها للمنتجات التى منشؤها المجموعة الأوروبية .

### الاجراءات الانتقالية المطبقة على البرتغال :

### بالنسبة للرسوم الجمركية :

• تلغى البرتغال الرسوم الجمركية على وارداتها من المنتجات الصناعية التى منشؤها مصر وذلك باستثناء السلع الواردة بالملحق (٧) من البروتوكول حيث يتم تخفيض

الرسوم الجمركية تدريجيا وفقا للنسب الواردة بالجدول  
الزمنى بالبروتوكول .

### الضرائب التى لها أثر معادل للرسوم الجمركية :

– تلغى الضرائب التى لها أثر معادل للرسوم الجمركية  
المفروضة على المنتجات التى منشؤها مصر ويستثنى من ذلك  
الضرائب التى تفرضها البرتغال على بعض وارداتها من مصر  
وفقا للنسب الواردة بالجدول الزمنى بالبروتوكول .

### الرسوم الجمركية التى تشكل العنصر الثابت للضرائب :

• تلغى البرتغال هذه الرسوم وفقا للنسب الواردة  
بالجدول الزمنى السابق ذكره ( فى بند الرسوم الجمركية )  
ويتم اجراء التخفيضات وفقا للرسوم الاساسية المذكورة فى  
الملحق (١٠) من البروتوكول .

### المنتجات الواردة بالملحق الثانى من معاهدة روما :

بالنسبة لهذه المنتجات تقوم البرتغال بفرض رسم  
يخفض الفرق بين الرسم الاساسى ومعدل الرسم التفضيلى  
طبقا للنسب الواردة فى الجدول الزمنى بالبروتوكول .

• تؤجل البرتغال تطبيق النظام التفضيلى الخاص  
بصادرات مصر من الفاكهة والخضروات والحبوب والأرز  
حتى ١/١/١٩٩٦ وتفرض خلال تلك الفترة رسما جمركيا  
يخفض الفرق بين معدل الرسوم الجمركية التى تفرضها  
البرتغال على صادراتها ومعدل الرسم التفضيلى .

• وبالنسبة لمنتجات الصيد المصرية تفرض البرتغال  
رسما جمركيا يخفض الفرق بين معدل الرسم الجمركى  
الاساسى ومعدل الرسم الجمركى التفضيلى وفقا للنسب الواردة  
بالجدول الزمنى بالبروتوكول .

## القيود الكمية :

يجوز للبرتغال حتى ١٩٩٢/١٢/٣١ تطبيق قيود كمية على وارداتها من مصر والمذكورة في الملحق (١١) من البروتوكول ، كما يجوز للبرتغال حتى ١٩٩٥/١٢/٣١ الاحتفاظ بالقيود الكمية المفروضة على وارداتها من مصر والمذكورة في الملحق (١٢) من البروتوكول ، كما يجوز للبرتغال حتى ١٩٩٢/١٢/٣١ الاحتفاظ بالقيود الكمية الواردة بالملحق (١٣) من البروتوكول .

• يشكل هذا البروتوكول والملاحق المرفقة به جزءاً لا يتجزأ من اتفاق التعاون .

## - بروتوكول اضافي لاتفاق التعاون بين مصر والمجموعة :

ويشتمل هذا البروتوكول على التعديلات الواجب ادخالها على بعض أحكام اتفاق التعاون بما يتيح لصادرات مصر الى دول المجموعة عدداً من المزايا التفضيلية الجديدة تعويضاً عن الآثار السلبية لانضمام كل من اسبانيا والبرتغال لعضوية المجموعة ، وذلك على النحو التالي :

### ( أ ) السلع الزراعية :

• يتم تخفيض الرسوم الجمركية المفروضة عليها تدريجياً حتى تصل الى الاعفاء الكامل خلال الفترة الانتقالية المنصوص عليها باتفاقية انضمام اسبانيا والبرتغال للمجموعة ( ١٠ سنوات ) .

• هناك سلع تخضع لحصص سنوية ثابتة وهى :

( البطاطس المبكرة ، فاصوليا ، بصل طازج ، بصل مجفف ، برتقال طازج ) .

• و سلع تخضع لكميات استرشادية سنوية وهى :

( ثوم طازج ، ثوم مجفف ) •

• اضافة سلع جديدة الى قائمة صادراتنا الزراعية التى تتمتع بالتخفيضات الجمركية وتعامل نفس معاملة صادرات كل من اسبانيا والبرتغال وهى : خرشوف ، شمام شتوى صغير ( يخضع لكمية استرشادية ) اسبرجوس خيار ، وكوسة ( لا تخضع لكمية استرشادية ) •

### (ب) السلع الصناعية :

• الغاء القيود الكمية والاجراءات ذات الأثر المعادل المفروضة على صادرات مصر من بعض المنتجات النسيجية الوارد ذكرها بالملحق (ب) المشار اليه بالمادة (١٦) من اتفاق التعاون وهى عبارة عن ٣٢ منتجا نسيجيا • ( وقد اتفق الجانبان على ابرام ترتيبات موحدة تضم صادرات مصر من غزل القطن والأقمشة القطنية الى دول المجموعة ) •

— تنص المادة (٥) على انشاء لجنة للتعاون الاقتصادى والتجارى تكون مهمتها تبادل المعلومات المتعلقة بالمبادلات التجارية والانتاج وامكانيات التعاون فى الميادين التى يشملها الاتفاق •

— وتنص المادة (٦) على أنه اعتبارا من عام ١٩٩٥ تدارس مصر والمجموعة الأوروبية نتائج التعاون بين الطرفين لتقييم وضع تطور مستقبل علاقاتهما على ضوء الأهداف المحددة بالاتفاق •

— وقد أرفق بالبروتوكول اعلان بشأن انشاء مجموعة عمل استشارية للبطاطس المبكرة لدراسة وضع أسواق البطاطس ، ويعين أعضاء هذه المجموعة من قبل حكومات

الدول الرئيسية المصدرة في حوض البحر المتوسط والدول المستوردة في المجموعة الأوروبية ، وترأس هذه المجموعة اللجنة الأوروبية وتجتمع على الأقل ثلاث مرات في كل عام .

- يعد هذا البروتوكول جزءا لا يتجزأ من اتفاق التعاون .

ثانيا : التعديلات الخاصة بالاتفاق بين مصر والدول الأعضاء في المجموعة الأوروبية للفحم والصلب :

- تم في بروكسل في ١٧/١٢/١٩٨٠ التوقيع على بروتوكول للاتفاق نتيجة لانضمام اليونان ، بهدف سريان أحكام اتفاق التعاون على اليونان .

وفيما يلي أهم أحكام هذا البروتوكول :

• تلغى اليونان تدريجيا الرسوم الجمركية على الواردات التي ينطويها الاتفاق وذلك طبقا للجدول الزمني الوارد بالبروتوكول .

• تلغى اليونان الأعباء التي لها أثر معادل للرسوم الجمركية على الواردات التي منشؤها مصر ، وفقا للجدول الزمني الوارد بالبروتوكول .

• يتم تدريجيا إلغاء ودائع الاستيراد والمدفوعات النقدية السارية في اليونان في ٣١/١٢/١٩٨٠ بالنسبة للواردات التي منشؤها مصر وذلك خلال ثلاث سنوات اعتبارا من ١/١/١٩٨١ وفقا للجدول الزمني الوارد بالبروتوكول .

• يشكل هذا البروتوكول جزءا لا يتجزأ من اتفاق التعاون .



— كما تم أيضا فى بروكسل فى ٢٥/٦/١٩٨٧ التوقيع على بروتوكول مواءمة للاتفاق بين مصر والدول الأعضاء فى المجموعة الأوروبية للفحم والصلب نتيجة لانضمام أسبانيا والبرتغال لعضوية المجموعة .

ويتضمن البروتوكول التعديلات والاجراءات الانتقالية التى ستطبق على كل من أسبانيا والبرتغال لكى تصبحا طرفين متعاقدين فى الاتفاق المشار اليه ، وذلك على النحو التالى :

#### أسبانيا :

تلغى تدريجيا الرسوم الجمركية المفروضة على وارداتها من مصر حتى تصل الى الاعفاء الكامل فى عام ١٩٩٣ وذلك وفقا للنسب الواردة بالبروتوكول .

#### البرتغال :

تلغى الرسوم الجمركية المفروضة على وارداتها من مصر تدريجيا ويستثنى من ذلك :

• المنتجات الواردة بالملحق المرفق بالبروتوكول ( وهى عبارة عن ألواح ومجنات من حديد أو صلب ، صفائح من حديد أو صلب مجلخة ) حيث سيتم تخفيض الرسوم الجمركية عليها تدريجيا حتى تصل الى الاعفاء الكامل فى عام ١٩٩٣ وذلك وفقا للنسب الواردة بالبروتوكول .

• تطبق البرتغال رسما جمركيا قدره ٢٠٪ على بعض المنتجات ( وهى عبارة عن صفائح وألواح من حديد أو صلب مجلخة بالحرارة ) .

• تلغى البرتغال تدريجيا الرسوم التى تفرضها على مبادلاتها مع مصر وذلك وفقا للجدول الزمنى الوارد بالبروتوكول .

• تستفيد المنتجات المصرية الوارد ذكرها في الاتفاق عند تصديرها الى جزر الكنارى وسيتا وميليليا بنفس المعاملة التى تمنحها جزر الكنارى للمنتجات التى منشؤها دول المجموعة .

كما تعامل مصر وارداتها من جزر الكنارى وسيتا وميليليا بنفس المعاملة التى تطبقها على وارداتها من أسبانيا .  
يعد هذا البروتوكول جزءا لا يتجزأ من الاتفاق المشار اليه .

### ٣ - الترتيبات السودية لتنظيم صادراتنا من غزل القطن والأقمشة القطنية لدول المجموعة الأوروبية :

• تخضع صادراتنا من غزل القطن والأقمشة القطنية لحصص سنوية يتم تحديدها فى اطار ترتيبات ودية يتفق عليها مع المجموعة الأوروبية لتنظيم الصادرات المصرية من هذه المنتجات لدول المجموعة ، وهى أيضا معفاة من الرسوم الجمركية .

• وفى ٢٦/١١/١٩٩١ وقعت مصر والمجموعة الأوروبية مذكرة تفاهم تتضمن الترتيبات الخاصة بصادرات مصر من غزل القطن والأقمشة القطنية الى دول المجموعة خلال عامى ١٩٩٢ ، ١٩٩٣ .

### ★ المزايا التفضيلية التى تتمتع بها الصادرات المصرية الى دول المجموعة الأوروبية :

يعتمد التبادل التجارى بين مصر والمجموعة الأوروبية على نصوص اتفاق التعاون المبرم فى ١٨/١/١٩٧٧ بعد تعديله بموجب بروتوكول المواءمة الاضافى فى ٢٥/٦/٨٧

ووفقا لهذه النصوص تتمتع الصادرات المصرية الى دول المجموعة الأوروبية بالمزايا التفضيلية التالية :

#### أولا : المنتجات الصناعية :

١ - وفقا لنص المادة ٩ من اتفاق التعاون بين مصر والمجموعة الأوروبية تعفى الصادرات الصناعية المصرية من الرسوم الجمركية والضرائب التي لها أثر مماثل باستثناء :

( أ ) السلع المدرجة فى الملحق (أ) بالاتفاق ( بعض المنتجات الزراعية المصنعة ) وهى البنود التالية :

اللاكروز والجلوكوز - البيرة - الفرموث وأنبذة أخرى من العنب الطازج وكحول اثيلي - ومحضرات كحولية مركبة - مشروبات روحية - كازبين وأملاحه ومشتقاته - زلال البومين وأملاحه ومشتقاته .

(ب) على أن يقتصر الاعفاء من الرسوم الجمركية الموضح بالمادة التاسعة ( وفقا لنص المادة ١٦ ) على العنصر الثابت من الرسوم المفروضة على الواردات من السلع الناتجة عن تصنيع المنتجات الزراعية الواردة بالملحق (ج) من الاتفاق وهى البنود التالية :

المصنوعات السكرية - الشيكولاتة - المولت - محضرات لتغذية الأطفال عجائن غذائية - تابيوكا - منتجات أساسها الحبوب مثل الكورن فليكس - رقائق الخبز - خبز بقسماط - منتجات المخابز الفاخرة - خمائر طبيعية - محضرات غذائية محتوية على سكر - ليمونادة - مانيتول نشاء - محضرات طلاء أساسها النشاء - منتجات السوربيتول الكيماوية .

٢ - وفقا لنص المادة (١٢) من الاتفاق بعد تعديلها بموجب البروتوكول الاضافى فان كافة السلع الصناعية المصرية محررة بالكامل من جميع القيود الكمية باستثناء غزل القطن والأقمشة القطنية التى تخضع لحصص سنوية يتم تحديدها فى اطار ترتيبات ودية يتفق عليها مع المجموعة لتنظيم الصادرات المصرية من هذه المنتجات لدول المجموعة وهى أيضا معفاء من الرسوم الجمركية .

### ثانيا : المنتجات الزراعية :

يحدد اتفاق التعاون فى المواد (١٧ ، ١٨ ، ١٩ ، ٢٠) والبروتوكول الاضافى المزايا التفضيلية التى تتمتع بها المنتجات الزراعية المصرية لدى تصديرها الى دول المجموعة فيما عدا أسبانيا والبرتغال والتى تتمثل فيما يلى :

١ - تخفض الرسوم الجمركية على بعض بنود المنتجات الزراعية التى منشؤها مصر وذلك بصفة تدريجية حتى تصل الى الاعفاء الكامل عام ١٩٩٦ ، الا أنه وفقا للسياسة البحر متوسطية الجديدة للمجموعة الأوروبية ستمتع الصادرات المصرية من المنتجات الزراعية بالاعفاء الكامل من الرسوم الجمركية اعتبارا من ١/١/٩٣ بدلا من ١/١/١٩٩٦ .

٢ - تخضع بعض المنتجات لحصص سنوية ثابتة يتم التصدير فى حدودها وهى :

البطاطس المبكرة - الفاصوليا - البصل الطازج -  
البصل المجفف - البرتقال .

- كما يخضع عدد آخر من المنتجات لحصص استرشادية وهى :

الثوم الطازج - الثوم المجفف - الخرشوف - الخيار -  
الشمام الشتوى .

٢ - ووفقا للسياسة البحر متوسطة الجديدة للمجموعة  
سيتم زيادة الحصص الكمية والاسترشادية بنسبة ٥٪ سنويا  
خلال الفترة من ٩٢ - ١٩٩٥ .

٣ - تخفيض الرسوم الجمركية على عدد من السلع  
الزراعية المصرية خلال فترات زمنية محددة بحيث تسرى  
التعريفات الجمركية الموحدة للمجموعة على ما يتم تصديره  
خارج هذه الفترات . ( مرفق بيان يوضح المزايا التفضيلية  
لصادرات مصر للمجموعة الأوروبية من بنود السلع الزراعية  
المختلفة ) .

\*\*\*

## بيان

المزايا الجمركية التي تتمتع بها الصادرات الزراعية المصرية  
الى دول المجموعة الأوروبية عدا أسبانيا والبرتغال خلال  
الفترة ١٩٨٨ / ١٩٩٥

السلعة	التعريف الجمركي الموحدة للمجموعة الأوروبية		الحصة	الاستثنائية	الرسم
	رقم البند الجمركي	الرسم الجمركي الموحدة			
جمبري طازج ومجمد	ex 03.03 AIV a)	%١٢			٨٨/١/١
جمبري طازج ومجمد	ex 03.03 A IV BI)	%١٨			%٩
مصارين ومثاقنات ومعد حيوانات بطاطس ميجرة	05/04	محرد			محرد
٢/٣١-١/١ ( داخل الحصة )	ex 07.01 A II a)	%١٥	١٨٠ طنا	—	%٩
٢/٣١-١/١ (زيادة عن الحصة)		%١٥	—	—	%٩
٥/١٥-٤/١		%١٥	—	—	%١٥
٦/٣٠-٥/١٦		%٢١	—	—	%٢١
١٢/٣١-٧/١ قاصواتا		%١٨	—	—	%١٨
٤/٣٠-١١/١ ( داخل الحصة )		%١٣	٦٤٠٠ طن	—	%٥٢
٤/٣٠-١١/١ (زيادة عن الحصة)	ex 07.01 F II a)	حد أدنى ٢ وحدة نقد أوروبية ١٠٠ كجم			حد أدنى ٨ وحدة نقد أوروبية ١٠٠ كجم
		%١٣			%٥٢
		حد أدنى ٢ وحدة نقد أوروبية ١٠٠ كجم			حد أدنى ٨ وحدة نقد أوروبية ١٠٠ كجم
٦/٣٠-٥/١		%١٣			%١٣
		حد أدنى ٢ وحدة نقد أوروبية ١٠٠ كجم			حد أدنى ٢ وحدة نقد أوروبية ١٠٠ كجم

## تابع بيان

المزايا الجمركية التي تتمتع بها الصادرات الزراعية المصرية  
الى دول المجموعة الأوروبية عدا اسبانيا والبرتغال خلال  
الفترة ١٩٨٨ / ١٩٩٥

الجمركى التفضيلى المطبق على صادرات مصر الزراعية الى دول المجموعة الاوربية عدا اسبانيا والبرتغال							
٩٦/١/١	٩٥/١/١	٩٤/١/١	٩٣/١/١	٩٢/١/١	٩١/١/١	٩٠/١/١	٨٩/١/١
محرر	محرر	محرر	محرر	محرر	محرر	محرر	محرر
			اعفاء	%١٥	%٣	%٥٠	%٦
			اعفاء	%٢٢	%٥٠	%٦٧	%٩
			محرر				
			اعفاء	%١٨	%٣٧	%٥٦	%٧٥
			%٩	%٩	%٩	%٩	%٩
			%١٥	%١٥	%١٥	%١٥	%١٥
			%٢١	%٢١	%٢١	%٢١	%٢١
			%١٨	%١٨	%١٨	%١٨	%١٨
اعفاء	حد %١٠	حد %٢٣	حد %٣٥	حد %٤٧	حد %٥٢	حد %٥٢	حد %٥٢
	أدنى ١ وحدة	أدنى ٣ وحدة	أدنى ٣ وحدة	أدنى ٧ وحدة	أدنى ٨	أدنى ٨	أدنى ٨
	نقد	نقد	نقد	نقد	وحدة نقد	وحدة نقد	وحدة نقد
	أوربية/١٠٠	أوربية/١٠٠	أوربية/١٠٠	أوربية/١٠٠	أوربية/١٠٠	أوربية/١٠٠	أوربية/١٠٠
	كجم	كجم	كجم	كجم	كجم	كجم	كجم
	%٥٢	%٥٢	%٥٢	%٥٢	%٥٢	%٥٢	%٥٢
	حد أدنى ٨	حد أدنى ٨	حد أدنى ٨	حد أدنى ٨	حد أدنى ٨	حد أدنى ٨	حد أدنى ٨
	وحدة نقد	وحدة نقد	وحدة نقد	وحدة نقد	وحدة نقد	وحدة نقد	وحدة نقد
	أوربية/١٠٠	أوربية/١٠٠	أوربية/١٠٠	أوربية/١٠٠	أوربية/١٠٠	أوربية/١٠٠	أوربية/١٠٠
	كجم	كجم	كجم	كجم	كجم	كجم	كجم
	%١٣	%١٣	%١٣	%١٣	%١٣	%١٣	%١٣
	حد أدنى ٢	حد أدنى ٢	حد أدنى ٢	حد أدنى ٢	حد أدنى ٢	حد أدنى ٢	حد أدنى ٢
	وحدة نقد	وحدة نقد	وحدة نقد	وحدة نقد	وحدة نقد	وحدة نقد	وحدة نقد
	أوربية	أوربية	أوربية	أوربية	أوربية	أوربية	أوربية
	كجم ١٠٠	كجم ١٠٠	كجم ١٠٠	كجم ١٠٠	كجم ١٠٠	كجم ١٠٠	كجم ١٠٠

## بيان

المزايا الجمركية التي تتمتع بها الصادرات الزراعية المصرية  
الى دول المجموعة الأوروبية عندا أسبانيا والبرتغال خلال  
الفترة ١٩٨٨ / ١٩٩٥

السلعة	التعريف الجمركي للمجموعة الأوروبية		الكمية الاسترشادية	الرسم
	رقم البند الجمركي	الرسم الجمركي الموحد		
٩/٣٠-٧/١		%١٧ حد أدنى ٢ وحدة نقد أوروبية ١٠٠ كجم		%١٧ حد أدنى ٢ وحدة نقد أوروبية ١٠٠ كجم
١٠/٣٠-١٠/١		%١٣ حد أدنى ٢ وحدة نقد أوروبية ١٠٠ كجم		%١٣ حد أدنى ٢ وحدة نقد أوروبية ١٠٠ كجم
البصل الطازج ٤/٣٠-٢/١ ( داخل الحصة ) ٤/٣٠-٢/١ (زيادة عن الحصة) ٥/١٥-٥/١ ( داخل الحصة ) ٥/١٥-٥/١ زيادة عن الحصة ٦/٣١-٥/١٦	ex 07.01 H	%١٢ حد أدنى ٢ وحدة نقد أوروبية ١٠٠ كجم	١٠٠٠ طن	%١٢ حد أدنى ٢ وحدة نقد أوروبية ١٠٠ كجم
الثوم الطازج ٥/٣١-٢/١ ( داخل الحصة ) الاسترشادية ( خارج الحصة ) الاسترشادية ٦/٣١-٦/١	07.01 EX H	%١٢ حد أدنى ٢ وحدة نقد أوروبية ١٠٠ كجم	١٦٠٠ طن	%١٢ حد أدنى ٢ وحدة نقد أوروبية ١٠٠ كجم



## تابع بيان

المزايا الجمركية التي تتمتع بها الصادرات الزراعية المصرية  
الى دول المجموعة الأوروبية عدا أسبانيا والبرتغال خلال  
الفترة ١٩٨٨ / ١٩٩٥

الجمركى التفضيلى المطبق على صادرات مصر الزراعية الى دول المجموعة الاوربية عدا اسبانيا والبرتغال

٩٦/١/١	٩٥/١/١	٩٤/١/١	٩٣/١/١	٩٢/١/١	٩١/١/١	٩٠/١/١	٨٩/١/١
٪١٧	٪١٧	٪١٧	٪١٧	٪١٧	٪١٧	٪١٧	٪١٧
حد ادنى ٢	حد ادنى ٢	حد ادنى ٢	حد ادنى ٢	حد ادنى ٢	حد ادنى ٢	حد ادنى ٢	حد ادنى ٢
وحدة نقد	وحدة نقد	وحدة نقد	وحدة نقد	وحدة نقد	وحدة نقد	وحدة نقد	وحدة نقد
اوربية	اوربية	اوربية	اوربية	اوربية	اوربية	اوربية	اوربية
١٠٠ كجم	١٠٠ كجم	١٠٠ كجم	١٠٠ كجم	١٠٠ كجم	١٠٠ كجم	١٠٠ كجم	١٠٠ كجم
٪١٣	٪١٣	٪١٣	٪١٣	٪١٣	٪١٣	٪١٣	٪١٣
حد ادنى ٢	حد ادنى ٢	حد ادنى ٢	حد ادنى ٢	حد ادنى ٢	حد ادنى ٢	حد ادنى ٢	حد ادنى ٢
وحدة نقد	وحدة نقد	وحدة نقد	وحدة نقد	وحدة نقد	وحدة نقد	وحدة نقد	وحدة نقد
اوربية	اوربية	اوربية	اوربية	اوربية	اوربية	اوربية	اوربية
١٠٠ كجم	١٠٠ كجم	١٠٠ كجم	١٠٠ كجم	١٠٠ كجم	١٠٠ كجم	١٠٠ كجم	١٠٠ كجم
اعفاء	٪١	٪٢١	٪٣٢	٪٤٣	٪٤٨	٪٤٨	٪٤٨
٪٤٨	٪٤٨	٪٤٨	٪٤٨	٪٤٨	٪٤٨	٪٤٨	٪٤٨
اعفاء	٪١	٪٢١	٪٣٢	٪٤٣	٪٤٨	٪٤٨	٪٤٨
٪١٢	٪١٢	٪١٢	٪١٢	٪١٢	٪١٢	٪١٢	٪١٢
٪١١	٪١٢	٪١٢	٪١٢	٪١٢	٪١٢	٪١٢	٪١٢
اعفاء	٪١	٪٢١	٪٣٣	٪٤٣	٪٥٤	٪٦	٪٦
٪٦	٪٦	٪٦	٪٦	٪٦	٪٦	٪٦	٪٦
٪١٢	٪١٢	٪١٢	٪١٢	٪١٢	٪١٢	٪١٢	٪١٢

## بيان

المزايا الجمركية التي تتمتع بها الصادرات الزراعية المصرية  
الى دول المجموعة الأوروبية عدا أسبانيا والبرتغال خلال  
الفترة ١٩٨٨ / ١٩٩٥

السلعة	التعريف الجمركي الموحدة للمجموعة الأوروبية		الحصة	الكمية الاسترشادية	الرسم
	الرسم الجمركي الموحد	ex 07.01 MI			
طماطم					٨٨٪/١
١٢/٢١-١٢/١	١١٪				٤رئة٪
	حد أدنى ٣٠				حد أدنى ٨
	وحدة نقد أوروبية				وحدة نقد
	١٠٠/كجم				أوروبية/
	١١٪				١٠٠ كجم
١/١ حتى نهاية فبراير	حد أدنى ٢				٢رئة٪
	وحدة نقد أوروبية				حد أدنى ٧
	١٠٠/كجم				وحدة نقد
	١١٪				أوروبية/
٢/٢١-٢/١	حد أدنى ٢				١٠٠ كجم
	وحدة نقد أوروبية				٤رئة٪
	١٠٠/كجم				حد أدنى ٨
	١١٪				وحدة نقد
	حد أدنى ٢				أوروبية
	١٠٠/كجم				١٠٠ كجم
قلقل أخضر		ex 07.01 S			٤رئة٪
٤/٣٠-١١/١٥	٩٪				٩٪
١١/١٤-٥/١	٩٪				
قلقل مجفف		ex 07.04 A			
(داخل الحصة)	١٦٪		٤١٠٠ طن		٦رئة٪
(زيادة عن الحصة)	١٦٪				١٥٪
ثوم مجفف		ex 07.04 B			
( داخل الكمية )				١٠٠٠ طن	
الاسترشادية (	١٦٪				١٠٪
زيادة عن الكمية					
الاسترشادية	١٦٪				١٤٪

## تابع بيان

المزايا الجمركية التي تتمتع بها الصادرات الزراعية المصرية  
الى دول المجموعة الأوروبية عدا اسبانيا والبرتغال  
الفترة ١٩٨٨ / ١٩٩٥

الجمركي التفضيلي المطبق على صادرات مصر الزراعية الى دول المجموعة الأوروبية عدا اسبانيا والبرتغال							
٩٦/١/١	٩٥/١/١	٩٤/١/١	٩٣/١/١	٩٢/١/١	٩١/١/١	٩٠/١/١	٨٩/١/١
اعفاء	٢٠٪	٨٪	٢١٪	٢٤٪	٢٦٪	٤٠٪	٤٠٪
		حد أدنى ١٠	حد أدنى ١٠	حد أدنى ٢٠	حد أدنى ٢٠	حد أدنى ٨٠	حد أدنى ٨٠
		وحدة نقد	وحدة نقد	وحدة نقد	وحدة نقد	وحدة نقد	وحدة نقد
		أوربية /	أوربية /	أوربية /	أوربية /	أوربية /	أوربية /
		١٠٠ كجم	١٠٠ كجم	١٠٠ كجم	١٠٠ كجم	١٠٠ كجم	١٠٠ كجم
اعفاء	٢٠٪	٤٠٪	٦٠٪	٢١٪	٨٠٪	٢٠٪	٣٠٪
		حد أدنى ١٠	حد أدنى ١٠	حد أدنى ٢٠	حد أدنى ٣٠	حد أدنى ٤٠	حد أدنى ٦٠
		وحدة نقد	وحدة نقد	وحدة نقد	وحدة نقد	وحدة نقد	وحدة نقد
		أوربية /	أوربية /	أوربية /	أوربية /	أوربية /	أوربية /
		١٠٠ كجم	١٠٠ كجم	١٠٠ كجم	١٠٠ كجم	١٠٠ كجم	١٠٠ كجم
اعفاء	٤٠٪	٨٠٪	٣٠٪	٢٤٪	٣٦٪	٤٠٪	٤٠٪
		حد أدنى ١٠	حد أدنى ٢٠	حد أدنى ٤٠	حد أدنى ٦٠	حد أدنى ٨٠	حد أدنى ٨٠
		وحدة نقد	وحدة نقد	وحدة نقد	وحدة نقد	وحدة نقد	وحدة نقد
		أوربية /	أوربية /	أوربية /	أوربية /	أوربية /	أوربية /
		١٠٠ كجم	١٠٠ كجم	١٠٠ كجم	١٠٠ كجم	١٠٠ كجم	١٠٠ كجم
اعفاء	٥٠٪	١٠٪	٧٠٪	٢٢٪	٢٨٪	٣٤٪	٤٠٪
٩٠٪	٩٠٪	٩٠٪	٩٠٪	٩٠٪	٩٠٪	٩٠٪	٩٠٪
			اعفاء	٢٠٪	٤٠٪	٦٠٪	٨٠٪
			١٥٪	١٥٪	١٥٪	١٥٪	١٥٪
			اعفاء	٢٠٪	٤٠٪	٦٠٪	٨٠٪
				١٤٪	١٤٪	١٤٪	١٤٪

## بيان

المزايا الجمركية التي تتمتع بها الصادرات الزراعية المصرية  
الى دول المجموعة الأوروبية عدا أسبانيا والبرتغال خلال  
الفترة ١٩٨٨ / ١٩٩٥

السلعة	التعريف الجمركي الموحدة للمجموعة الأوروبية		الحصة	الرسوم الجمركية للإستثنائية	الرسوم ٨٨/١/١
	رقم البند الجمركي	الرسوم الجمركي الموحد			
بذور التفاح	07.05 BI	%٣	٧٠٠٠ طن		%٠.٦
عسل	07.05 B II	%٢			%٠.٤
بقول لغير البقول	07.05 B III	%٥			%٠.١
مانجو وجوافة	08.01 II	%٦			%٣.٥
ومانجو ستين					
بجج مجفف	ex 08.01 A	%١٢			%٢.٤
البرتقال الطازج	ex 08.02 AIA				
داخل الحصة		%١٣			%٥.٢
زيادة عن الحصة		%١٣			%٥.٢
اليوسفي الطازج	ex 08.02 AIB	%٦			%٢.٤
ليمون طازج	ex 08.02 AIC	%٤			%١.٦
جريب فروت	ex 08.02 D	%٣			%٠.٦
ليمون بلدي	ex 08.02 E	%١٦			%٣.٢
عنب	ex 08.04 AIA) 2				
١٢/٣١-١٢/١		%١٨			%٧.٢
٣/٣١-١/١		%١٨			%٦.٣
٦/٣٠-٤/١		%١٨			%٧.٢
بطيخ					
٦/١٥-٤/١	ex 08.09	%١١			%٥.٥
باباي	08 12 H	%٢			%١.٥
فلفل « شطة »	09.04 AIB)	%١٠			%٢
فلفل	09.04 A IIC)	%١٠			%٢
يانسون	09.09 AI	%٥			%١
بذور الباديان	09.09 A II	%٢٣			%٤.٦
تمر كزبرة ، كمون	09.09 A IIIa) 2	%٥			%١
كراوية ، عرعر					

## تابع بيان

المزايا الجمركية التي تتمتع بها الصادرات الزراعية المصرية  
الى دول المجموعة الأوروبية هذا اسبانيا والبرتغال خلال  
الفترة ١٩٨٨ / ١٩٩٥

الجمركى التقينلى المطبق على صادرات مصر الزراعية الى دول المجموعة الأوروبية عدا اسبانيا والبرتغال

٩٦/١/١	٩٥/١/١	٩٤/١/١	٩٣/١/١	٩٢/١/١	٩١/١/١	٩٠/١/١	٨٩/١/١
			اعفاء	%٠١	%٠٣	%٠٥	%٠٦
			اعفاء	%٠١	%٠٢	%٠٣	%٠٤
			اعفاء	%٠٣	%٠٦	%٠٩	%١٠
			اعفاء	%٠٣	%٠٨	%١٧	%٢٥
			اعفاء	%٠٧	%١٧	%٢٤	%٢٤
اعفاء	%٠٣	%٠٦	%١٤	%٢٨	%٤٣	%٥٢	%٥٢
%٥٢	%٥٢	%٥٢	%٥٢	%٥٢	%٥٢	%٥٢	%٥٢
اعفاء	%٠١	%٠٢	%٠٦	%١٣	%٢	%٢٤	%٢٤
	اعفاء	ارم	%٠٨	%٠٨	%١٣	%١٦	%١٦
اعفاء	%٠٢	%٠٥	%٠٦	%٠٦	%٠٦	%٠٦	%٠٦
اعفاء	%١٤	%٢٨	%٣٤	%٣٢	%٣٢	%٣٢	%٣٢
اعفاء	%٠٧	%١٤	%٢٩	%٤	%٠٦	%٧٢	%٧٢
اعفاء	%٠٣	%٠٧	%١	%١٤	%١٨	%٣٩	%٥٤
اعفاء	%٠٧	%١٤	%٢٩	%٤	%٦	%٧٢	%٧٢
اعفاء	%٠٩	%١٩	%٢٩	%٣٩	%٤٩	%٥٥	%٥٥
اعفاء	%١٥	%١٥	%١٥	%١٥	%١٥	%١٥	%١٥
			اعفاء	%٠٦	%١٤	%٢	%٢
			اعفاء	%٠٦	%١٤	%٢	%٢
			اعفاء	%٠٣	%٠٧	%١	%١
			اعفاء	%١	%٣٢	%٦	%٦
			اعفاء	%٠٣	%٠٧	%٠١	%١

## بيان

المزايا الجمركية التي تتمتع بها الصادرات الزراعية المصرية  
الى دول المجموعة الأوروبية عدا أسبانيا والبرتغال خلال  
الفترة ١٩٨٨ / ١٩٩٥

السلعة	التعريف الجمركي الموحدة للمجموعة الأوروبية		الجمعة	الاستثنائية	الرسم
	رقم البند الجمركي	الرسم الجمركي الموحد			
بذور البادبان ( مطحون )	09.09 B I	%٢٦			%٥٢
بذور اخرى	09.09 B III	%١٠			%٢
حسبينة الحص	12.07 A	%٣			/٠٣٦
جدور عرقسوس	12.07 B	%٢			%٠٤
حبوب ترنكا	12.07 C	%٣			/٠٣٦
بذور تقاوى	12.03 E	%٧			%٢٤
قرون خروب	12.08 B	%٨			%١٦
ثمار خروب	12.08 CI	%٢			%٠٤
غير واردة في مكان اخر	12.08 C II	%١			%١٨
جمبرى	1605 AX3	%٢٠			%١٠
مشمش	18.08 D	%٤			%٠٨
اسبراجوس ( ١/١ )	ex 07 01 K	%١٦			%١١٦
حتى نهاية فبراير ( خرشوف	07.01 EX L	%١٣		١٠٠ طن	%٩١
( ١٠/١ حتى ١٢/٣ )				١٠٠ طن	%١١٢
خيار		%١٦			
( ١/١ حتى نهاية فبراير )	07. OIPEII				
كوسة		%١٦			%١١٢
( ٣/١٥ - ١٢/١ )	07.01 TEXI				
شمام شتوى صغير	ex 0809	%١١		١٠٠ طن	%٧٩
( ٣/٣١ - ١/١ )					
الارز	10.06			٣٢ الف طن	يخفض
النخالة والجريش	23.02 A			متري	يخفض

## تابع بيان

المزايا الجمركية التي تتمتع بها الصادرات الزراعية المصرية  
الى دول المجموعة الأوروبية عدا آسبانيا والبرتغال خلال  
الفترة ١٩٨٨ / ١٩٩٥

الجمركى التفضيلى المطبق على صادرات مصر الزراعية الى دول المجموعة الأوروبية عدا آسبانيا والبرتغال

٩٦/١/١	٩٥/١/١	٩٤/١/١	٩٣/١/١	٩٢/١/١	٩١/١/١	٩٠/١/١	٨٩/١/١
			اعفاء	%١٦	%٣٦	%٥٢	%٥٢
			اعفاء	%٠٦	%١٤	%٢	%٢
اعفاء	%٠٦	%٠٦	%٠٦	%٠٦	%٠٦	%٠٦	%٠٦
اعفاء	%٠٤	%٠٤	%٠٤	%٠٥	%٠٤	%٠٤	%٠٤
اعفاء	%٠٦	%٠٦	%٠٦	%٠٦	%٠٦	%٠٦	%٠٦
			اعفاء	%٠٤	%٠٩	%١٩	%٢٩
			اعفاء	%٠٥	%١	%٥١	%١٦
			اعفاء	%٠١	%٠٢	%٠٤	%٠٤
			اعفاء	%٠٥	%١١	%١٦	%١٨
اعفاء	%١٠	%١٠	%١٠	%١٠	%١٠	%١٠	%١٠
اعفاء	%٠٨	%٠٨	اعفاء	%٠٢	%٠٥	%٠٢	%٠٨
اعفاء	%١٤	%٢٨	%٤٣	%٥٨	%٧٢	%٨٧	%١٠١
اعفاء	%٠٥	%١	%٥١	%٢	%٢٦	%٤٥	%٧٨
اعفاء	%٠٦	%١٢	%١٩	%٢٥	%٣٢	%٥٦	%٧٨
اعفاء	%٠٦	%١٢	%١٩	%٢٥	%٣٢	%٥٦	%٩٦
اعفاء	%٠٩	%١٩	%٢٩	%٣٩	%٤٩	%٥٩	%٦٩
الرسم بمقدار ٢٥٪ ويحدد كل ٣ شهور							
السعر المتغير من الرسم بمقدار ٦٠٪							

بيان الحصص التي تعفى تدريجيا من الرسوم الجمركية لدى دخولها المجموعة الأوروبية

السلعة	فترة التمتع بالاعفاء الجمركي	الكمية بالطن
بطاطس مبكرة	من اول يناير الى آخر مارس	٩٨٠٠٠
فاصوليا طازجة	من اول نوفمبر الى آخر ابريل	٦٤٠٠
بصل طازج	من اول فبراير الى ١٥ مايو	١٠٠٠٠
ثوم طازج	من اول فبراير الى آخر مايو	١٦٠٠
بصل مجفف	دون قيد زمني	٤٩٠٠
ثوم مجفف	دون قيد زمني	١٠٠٠
برتقال طازج	دون قيد زمني	٧٠٠٠
خرشوف	من اول اكتوبر الى آخر ديسمبر	١٠٠
بطيخ	خلال شهرى يناير وفبراير	١٠٠
( شمام شتوى صغير )	من اول يناير الى آخر مارس	١٠٠



واردات المجموعة من دول البحر المتوسط

١٩٨٦ - ١٩٩٠

( القيمة بالمليون وحدة نقد اوروبية )

الدولة	الستة	١٩٨٦	١٩٨٧	١٩٨٨	١٩٨٩	١٩٩٠
المغرب	١٨٤٥	١٩٢٩	٢٢٧١	٢٦٧٣	٣٠٤٢	
الجزائر	٥٨١٢	٣٩٨٣	٤٨٦٣	٥٨٤٨	٦٩٣٩	
تونس	١٣٩٩	١٥٤٢	١٥٢٧	١٩٨٠	٣٢٥٠	
مصر	١٨٣١	٢١٢١	١٦٤١	٢٤٢٧	٢٢٩٧	
لبنان	٦٧	٨١	١١٢	١٠١	٩١	
سوريا	٤٦١	٥٣٨	٤٢١	٧٧٦	١٢٣٣	
الأردن	١٥٦	١٣٠	١٢١	١٠٣	٩٠١	
إسرائيل	٢٥٠٠	٢٥٨٥	٢٨٨٥	٣٢٠٦	٥٢٣٧	
تركيا	٣١٤١	٣٧٧٢	٤٣٤٦	٥٥٣٠	٥٨٣٨	
مالطا	٢٥٠	٣٦٠	٣٩٠	٥٦٨	٦٤٨	
قبرص	٢٦٦	٣٠٢	٤٠٠	٥٢٧	٥٨٠	
يوغوسلافيا	٤٨٩١	٥٢٥١	٥٨٩١	٧٠٠٠	٧٧٦٤	

صادرات المجموعة الى دول حوض البحر المتوسط

١٩٨٦ - ١٩٩٠

( القيمة بالمليون وحدة نقد اوروبية )

١٩٩٠	١٩٨٩	١٩٨٨	١٩٨٧	١٩٨٦	السنة الدولة
٤٩٦٥	٣٢٢٦	٢٦٠٩	٢٢٥٣	٢٢٦٣	المغرب
٣٥٥٨	٤٧٢٣	٤٧٠٣	٣٨٨٤	٥٢٤٩	الجزائر
٢٩٧٠	٢٥٣٧	٢٠٠٣	١٧٨٢	١٩٧٨	تونس
٤١٤٦	٣٧٦١	٣٦٧٥	٣٧٣٦	٤٥٧٣	مصر
٧٥٤	٨٣١	٨٥١	٦٠٨	٩٨٥	لبنان
٧٣٩	٧٩٢	٦٥٨	٧٠٤	١٠٣٥	سوريا
٨٢٩	٩٠٥	١٠٣١	١٠٥٦	٩٢٦	الأردن
٢٥٣٧	٥١٠٣	٤٧١٢	٤٧٢٢	٤٢٩٠	إسرائيل
٥٩٣٨	٥٦١٦	٥٢٢٥	٥٥٦١	٤٧٢٩	تركيا
٦٤٨	١٠٥٧	٨٠٣	٧٢٥	٩٦٨	مالطا
٥٨٠	١٤٢٣	١٠٥٢	٨٥٨	٨٦٩	قبرص
٧٦٦٤	٧٠٣٤	٥٧١٣	٥٣٩٨	٥٨٥٣	يوغسلافيا

توزيع مبالغ البروتوكولات المالية الأربعة  
على دول المشرق والمغرب

( القيمة بالمليون وحدة نقد أوروبية )

الدولة	مبالغ من ميزانية المجموعة				مبالغ من ميزانية				الاجمالي			
	١	٢	٣	٤	١	٢	٣	٤	١	٢	٣	٤
دول المشرق												
مصر	٧٧	١٢٦	٢٠٠	٢٥٨	٩٣	١٥٠	٢٤٩	٣١٠	١٧٠	٢٧٦	٤٤٩	٥٦٨
الأردن	١٨	٣٧	٦٣	٤٦	١٨	٣٧	٦٣	٨٠	٤٠	٦٣	١٠٠	١٢٦
لبنان	١٠	١٦	٢٠	٢٤	٢٠	٣٤	٥٣	٤٥	٢٠	٥٠	٧٣	٩٦
سوريا	٢٦	٣٣	٣٦	٤٣	٢٤	٦٤	١١٠	١١٥	٦٠	٩٧	١٤٦	٢٥١
دول المغرب												
الجزائر	٤٤	٤٤	٥٦	٧٠	٧٠	١٠٧	١٨٣	٢٨٠	١١٤	١٥١	٢٣٩	٣٥٠
تونس	٥٤	٦١	٩٣	١١٦	٤١	٧٨	١٣١	١٦١	٩٥	١٣٩	٢٢٤	٢٨٤
المغرب	٧٤	١٠٩	١٧٣	٢١٨	٥٦	٩٠	١٥١	٢٢٣	١٢٠	١٩٩	٣٢٤	٤٣٨

1. The first part of the document is a list of names and addresses, which are arranged in a table-like format. The names are written in a cursive script, and the addresses are written in a more formal, printed style.

2. The second part of the document is a list of names and addresses, which are arranged in a table-like format. The names are written in a cursive script, and the addresses are written in a more formal, printed style.

3. The third part of the document is a list of names and addresses, which are arranged in a table-like format. The names are written in a cursive script, and the addresses are written in a more formal, printed style.

4. The fourth part of the document is a list of names and addresses, which are arranged in a table-like format. The names are written in a cursive script, and the addresses are written in a more formal, printed style.

5. The fifth part of the document is a list of names and addresses, which are arranged in a table-like format. The names are written in a cursive script, and the addresses are written in a more formal, printed style.

6. The sixth part of the document is a list of names and addresses, which are arranged in a table-like format. The names are written in a cursive script, and the addresses are written in a more formal, printed style.

## قائمة المراجع

أولا : باللغة العربية :

- ١ - جاكوب أ. فرينكل ، موديس غولدشتين ، اتحاد اقتصادى ونقدى يتشكل فى أوروبا ، مجلة التمويل والتنمية ، مارس ١٩٩١
- ٢ - سامى عفيفى حاتم ، التجارة الخارجية بين التنظير والتنظيم ، الكتاب الثالى ، القاهرة ، الدار المصرية اللبنانية ، مارس ١٩٩١ .
- ٣ - سامى عفيفى حاتم ، أوروبا المعصرة ١٩٩٢ وانعكاساتها على الاقتصاد العالمى والعربى ، النشرة الاقتصادية ، شركة النشر للاستيراد والتصدير ، يناير ١٩٩١ .
- ٤ - سامى عفيفى حاتم ، مستقبل صادرات الدول النامية ، مجلة الأهرام الاقتصادية ، العدد (١٢٠٢) ، يناير ١٩٩٢ .
- ٥ - عبد الحميد حمدى نوار ، قمة ماستريخت وأشكالية الميثاق الاجتماعى ، مجلة الأهرام الاقتصادية ، العدد (١٤٠٠) - ١٣ يناير ١٩٩٢ .
- ٦ - عبد الحكيم الرفاعى ، الرسوم الجمركية والتكتلات الاقتصادية ، الجمعية المصرية للاقتصاد السياسى والاقتصاد والتشريع ، القاهرة ، ١٩٧٦ .
- ٧ - عبد المنعم سعيد ، الطبيعة والخيال : مصر والجماعة الأوروبية ٩٣ ورقة علمية مقدمة الى الحلقة النقاشية حول مصر والجماعة الاقتصادية الأوروبية ١٩٩٢ ، كلية الاقتصاد والعلوم السياسية ، جامعة القاهرة بالتعاون مع مؤسسة فريدريش ايبرت ، ١٩٩١ .
- ٨ - عمر محمد عثمان صقر ، الآثار الاقتصادية لتوسع الجماعة الاقتصادية الأوروبية نحو الجنوب على الأداء الاقتصادى المصرى رسالة ماجستير غير منشورة ، كلية التجارة وإدارة الأعمال جامعة حلوان ، ١٩٨٧ .

- ٩ - فوزية ابراهيم يوسف ، وحدة النقد الأوروبية ، مجلة الأهرام الاقتصادية العدد (١٢١٨) ١٨ مايو ١٩٩٢ .
- ١٠ - كارل هابرماسير ، هورست اونجر ، عملة واحدة للاتحاد الأوروبي مجلة التمويل والتنمية العدد (٤) ، سبتمبر ١٩٩٢ .
- ١١ - محمد صفوت محمد صادق ، العلاقات الاقتصادية بين السوق الأوروبية المشتركة وكل من مصر واسرائيل في اطار السياسة المتوسطة للسوق ، رسالة ماجستير غير منشورة - كلية الاقتصاد والعلوم السياسية ، جامعة القاهرة ١٩٨٩ .
- ١٢ - محمد سعيد محمد بيومي ، دراسة عن موقف مملكة الدنمارك من اتفاقية ماستريخت ، تقرير غير منشور ، مكتب التمثيل التجاري ، ٢٣ أكتوبر ١٩٩٢ .
- ١٣ - محمد الشعراوي ، دراسة عن أزمة النقد التي حدثت في السوق الأوروبية ، تقرير غير منشور ، مكتب التمثيل التجاري ١٥ أكتوبر ١٩٩٢ .
- ١٤ - محمود حسن حسنى ، عمر محمد عثمان صقر ، مدخل الى سياسات التجارة الخارجية ، مكتبة عين شمس ، القاهرة ١٩٩١ .
- ١٥ - نبيه الأصفهاني ، معاهدة ماستريخت بين التوقيع والتطبيق ، مجلة السياسة الدولية ، العدد (١١١) يناير ١٩٩٣ .
- ١٦ - نجيب قلادة ، التعريف الجمركي كأداة للسياسة الاقتصادية ، منشأة - المعارف - الاسكندرية - ١٩٦٥ .
- ١٧ - نوال قاسم ، تقويم العلاقات الاقتصادية بين مصر والجماعة الأوروبية ورقة علمية مقدمة الى الحلقة النقاشية حول مصر والجماعة الأوروبية ١٩٩٢ مركز البحوث والدراسات السياسية ، كلية الاقتصاد والعلوم السياسية ، جامعة القاهرة ، بالتعاون مع مؤسسة فريدريش ايبرت ، ١٩٩١ .

**ثانيا : باللغة الانجليزية**

1. « Commission of the European Communities », (From Single Market to European Union), (Office For Official Publications of the European Communities), Luxembourg, April 1992.
2. « Commission of the European Communities », (The Single Market In Action), (Office For Official Publications of th European Communities), Luxembourg, August 1992.
3. « Commission of the European Communities : (XXIV The General Report on the Activities of the European Communities), (Office for Official Publications of the European Communities), L-2985 Luxembourg, 1991.

## اقرأ فى هذه السلسلة

- |                       |  |
|-----------------------|--|
| برتراند رسل           | أحلام الاعلام وقصص أخرى                    |
| ى ٠ رادونسكايا        | الالكترونيات والحياة الحديثة               |
| الدس هكسلى            | نقطة مقابل نقطة                            |
| ت ٠ و ٠ فريمان        | الجغرافيا فى مائة عام                      |
| رايمواند وليامز       | الثقافة والمجتمع                           |
| ر ٠ ج ٠ فوربس         | تاريخ العلم والتكنولوجيا ( ٢ ج )           |
| ليسترديل راى          | الأرض الغامضة                              |
| والتر الن             | الرواية الانجليزية                         |
| لويس فارجاس           | المرشد الى فن المسرح                       |
| فرانسوا دوماس         | آلهة مصر                                   |
| د ٠ قدرى حفى وآخرون   | الإنسان المصرى على الشاشة                  |
| أولج فولكف            | القاهرة مدينة ألف ليلة وليلة               |
| هاشم النحاس           | الهوية القومية فى السينما العربية          |
| ديفيد وليام ماكداول   | مجموعات النقود                             |
| عزيز الشوان           | الموسيقى - تعبير نفسى - ومنطق              |
| د ٠ محسن جاسم الموسوى | عصر الرواية - مقال فى النوع الأدبى         |
| اشراف س ٠ بى ٠ كوكس   | ديلان توماس                                |
| جون لويس              | الإنسان ذلك الإنسان الفريد                 |
| بول ويست              | الرواية الحديثة                            |
| د ٠ عبد المعطى شعراوى | المسرح المصرى المعاصر                      |
| أنور المعداوى         | على محمود طه                               |
| بيل شول أدنيت         | القوة النفسية للأهرام                      |
| د ٠ صفاء خلوصى        | فن الترجمة                                 |
| رالف ثى ماتلو         | تولستوى                                    |
| فيكتور برومير         | ستندال                                     |
| فيكتور هوجو           | رسائل وأحاديث من المنفى                    |
| مضمهريرنر هيزنبرج     | الجزء والكل ( محاورات فى مضمهريرنر هيزنبرج |
|                       | الفيزياء الذرية )                          |
| سدنى هوك              | التراث الغامض ماركس والماركسيون            |
| ف ٠ ع ٠ أدنيكوف       | فن الأدب الروائى عند تولستوى               |
| هادى نعمان الهيتى     | أدب الأطفال                                |
| د ٠ نعمة رحيم المزواى | أحمد حسن الزيات                            |
| د ٠ فاضل أحمد الطائى  | اعلام العرب فى الكيمياء                    |



فكرة المسرح	فرنسيس فرجون
الجحيم	هنري باربوس
صنع القرار السياسي	السيد عليوة
التطور الحضارى للانسان	جاكوب برونوفسكى
هل نستطيع تعليم الاخلاق للأطفال ؟	د. روجر ستروجان
تربية الدواجن	كاتى ثير
الموتى وعالمهم فى مصر القديمة	ا. سبنسر
النحل والطب	د. ناعوم بيتروفيتش
سبع معارك فاصلة فى العصور الوسطى	جوزيف داموس
سياسة الولايات المتحدة الأمريكية ازاء	د. لينوار تشامبرز رايت
مصر ١٨٣٠ - ١٩١٤	
كيف تعيش ٣٦٥ يوما فى السنة	د. جون شندلر
الصحافة	بيير البير
اثر الكوميديا الالهية لدانتى فى الفن	الدكتور غبريال وهبه
التشكيل	
الادب الروسى قبل الثورة البلشفية	د. رمسيس عوض
وبعدها	د. محمد نعمان جلال
حركة علم الانحياز فى عالم متغير	فرانكلين ل. باومر
الفكر الاوروبى الحديث ( ٤ ج )	
الفن التشكيلى المعاصر فى الوطن العربى	شوكت الربيعى
١٨٨٥ - ١٩٨٥	د. محيى الدين احمد حسين
التشئة الاسرية والابناء الصغار	تأليف : ج. ج. دادلى أندرو
نظريات الفيلم الكبرى	جوزيف كونراد
مختارات من الادب القصصى	طائفة من العلماء الأمريكىين
الحياة فى الكون كيف نشأت واين توجد ؟	د. محمد أسعد عبد الرؤوف
حرب الفضاء	د. السيد عليوة
ادارة الصراعات الدولية	د. مصطفى هنانى
الميكروكمبيوتر	صبرى الفضل
مختارات من الادب اليابانى	جايريل باير
تاريخ ملكية الاراضى فى مصر الحديثة	انطونى دى كوسبنى
اعلام الفلسفة السياسية المعاصرة	وكينيث هينوج
كتابة السيناريو للسينما	دوايت سوين
الزمن وقياسه	زافيلسكى ف. س
اجهزة تكييف الهواء	ابراهيم القرضاوى

الخدمة الاجتماعية والانضباط الاجتماعي

سبعة مؤرخين في العصور الوسطى

التجربة اليونانية

مراكز الصناعة في مصر الاسلامية

العلم والطلاب والمدارس

الشارع المصرى والفكر

حوار حول التنمية الاقتصادية

تبسيط الكيمياء

العادات والتقاليد المصرية

التلوق السينمائي

التخطيط السياحي

البذور الكونية

دراما الشاشة ( ٢ ج )

الهويين والايلىز

صور افريقية

نجيب محفوظ على الشاشة

الكمبيوتر في مجالات الحياة

المخدرات حقائق اجتماعية ونفسية

وظائف الأعضاء من الألف الى الياء

الهندسة الوراثية

كتب غيرت الفكر الانساني

الفلسفة وقضايا العصر ( ٣ ج )

الفكر التاريخي عند الاغريق

قضايا وملاحم الفن التشكيلي

التغذية في البلدان النامية

بداية بلا نهاية

الحرف والصناعات في مصر الاسلامية

للكنون

حوار حول النظامين الرئيسيين

بيتر رداى

جوزيف داهموس

م . م بورا

د . عاصم محمد رزق

رونالد د . سمبسون

و نورمان د . أندرسون

د . أنور عبد الملك

والت روستو

فرد . س . هيس

جون بوركهارت

الان كاسبيار

سامى عبد المعطى

فريد هويل

شاندرا ويكراما ماسينيج

حسين حلمى المهندس

روى روبرتسون

دوركاس ماكلينتوك

هاشم النحاس

د . محمود سرى طه

ينر لورى

بوريس فيدرويتش سيرجيف

ويليام بينر

ديفيد الدرتون

احمد محمد الشنوانى

جمعها : جون ر . بورر

وميلتون جولدينجر

ارنولد توينبى

د . صالح رضا

م . هـ . كنج وآخرون

جورج جاموف

د . السيد طه أبو سديرة

جاليليو جاليليه

## الارهاب

### اخناتون

### القبيلة الثالثة عشرة

### التوافق النفسي

### الدليل البيلوجرافى

### لغة الصورة

### الثورة الاصلاحية فى اليابان

### العالم الثالث غدا

### الانقراض الكبير

### تاريخ النقود

### التحليل والتوزيع الأوركستراالى

### الشاهنامه ( ٢ ج )

### الحياة الكريمة ( ٢ ج )

### كتابة التاريخ فى مصر ق ١٩٠٠

### قيام الدولة العثمانية

### العثمانيون فى أوروبا

### مختارات من الآداب الآسيوية

### التمثيل للسينما والتليفزيون

### سقوط المطر

### صناع الخلود

### دليل تنظيم المتاحف

### كتب غيرت الفكر الانسانى ( ٣ ج )

### الحملة الصليبية الأولى

### رواد الفلسفة الحديثة

### جماليات فن الاخراج

### الكنائس القبطية ( ٢ ج )

### ترانيم زرادشت

### النقد السينمائى الأمريكى

### الاتصال والهيمنة الثقافية

### رحلات فارتيمو

### التاريخ من شتى جوانبه ٣ ج

### مصر الرومانية

### السينما العربية

### السينما الخيالية

أريك موريس ، ألان هو

سيريل الدريد

آرثر كيستلر

توماس أ . هاريس

مجموعة من الباحثين

روى أرمز

ناجى متشيو

بول هاريسون

ميكائيل ألبى ، جيمس لفلوك

فيكتور مورجان

اعداد محمد كمال اسماعيل

الفردوس الطوسى

بيرتون بورتر

جاك كرابس جونيور

محمد فؤاد ، كوبريلى

بول كونر

اختيار واعداد صبرى الفضل

قونى يار

نادين جورديمر وآخرون

موريس بيربراير

آدامز فيليب

أحمد الشنوانى

جوناثان ريلى سميث

ريتشارد شاخ

ريجمونت هبئر

الفريد . ج . بتلر

اعداد . د . فيليب عطية

ادوارد مرى

هربرت شيلر

الحاج يونس المصرى

ستيفن أوزمنت

نفتالى لويس

اعداد : مونى براح

بيتر نيكولز

مطابع الهيئة المصرية العامة للكتاب

رقم الإيداع بدار الكتب ٢٤٩٣/١٩٩٤

ISBN — 977 — 01 — 3690 — 5